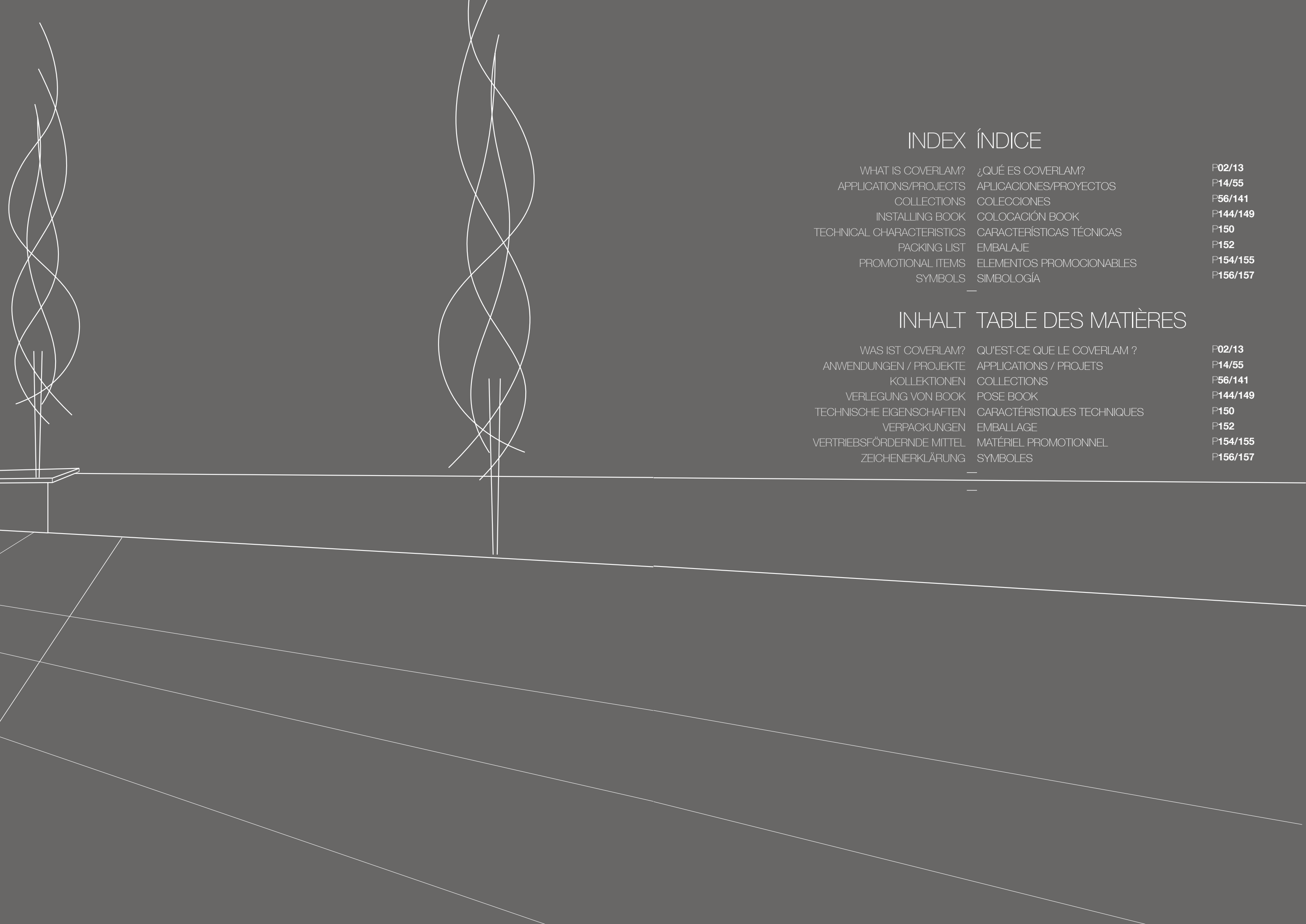


COVERLAM

A NEW SKIN FOR ARCHITECTURE

ESPAÑOL / ENGLISH / FRENCH / DEUTSCH

GRES PANIA



INDEX ÍNDICE

WHAT IS COVERLAM?	¿QUÉ ES COVERLAM?	P02/13
APPLICATIONS/PROJECTS	APLICACIONES/PROYECTOS	P14/55
COLLECTIONS	COLECCIONES	P56/141
INSTALLING BOOK	COLOCACIÓN BOOK	P144/149
TECHNICAL CHARACTERISTICS	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P150
PACKING LIST	EMBALAJE	P152
PROMOTIONAL ITEMS	ELEMENTOS PROMOCIONABLES	P154/155
SYMBOLS	SIMBOLOGÍA	P156/157

INHALT TABLE DES MATIÈRES

WAS IST COVERLAM?	QU'EST-CE QUE LE COVERLAM ?	P02/13
ANWENDUNGEN / PROJEKTE	APPLICATIONS / PROJETS	P14/55
KOLLEKTIONEN	COLLECTIONS	P56/141
VERLEGUNG VON BOOK	POSE BOOK	P144/149
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	P150
VERPACKUNGEN	EMBALLAGE	P152
VERTRIEBSFÖRDERNDE MITTEL	MATÉRIEL PROMOTIONNEL	P154/155
ZEICHENERKLÄRUNG	SYMBOLES	P156/157



WHAT IS COVERLAM?

COVERLAM IS AN INNOVATIVE PRODUCT MADE FROM NATURAL RAW MATERIALS WITH EXCEPTIONAL MECHANICAL AND AESTHETIC PROPERTIES THAT SURPASS THOSE OF ANY CONVENTIONAL TILING MATERIAL.

COVERLAM IS THE RESULT OF YEARS OF RESEARCH AND DEVELOPMENT. THANKS TO THE INTRODUCTION OF LAMINATION PRESSING TECHNOLOGY, IT IS NOW POSSIBLE TO PRODUCE A 1200X3600 MM, 1620X3240 MM, 1000X3000 MM, 1200X2600 MM PORCELAIN TILE WHICH MAY BE AS LITTLE AS 3.5MM THICK, WHILE STILL MAINTAINING THE MECHANICAL AND AESTHETIC PROPERTIES CHARACTERISTIC OF PORCELAIN TILE. THIS BROADENS THE SCOPE OF PORCELAIN, OFFERING GREAT POTENTIAL FOR INNOVATION IN THE FIELDS OF CONSTRUCTION AND INTERIOR DESIGN.

¿QUÉ ES COVERLAM?

COVERLAM ES UN INNOVADOR PRODUCTO FABRICADO CON MATERIAS PRIMAS NATURALES QUE OFRECE UNAS PROPIEDADES MECÁNICAS Y ESTÉTICAS SUPERIORES A LAS DE CUALQUIER MATERIAL DE RECUBRIMIENTO CONVENCIONAL.

COVERLAM ES EL RESULTADO DE AÑOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO. GRACIAS A LA INTRODUCCIÓN DE LA TECNOLOGÍA DE Prensado por laminación, hoy es posible producir un gres porcelánico de dimensiones 1200X3600 MM, 1620X3240 MM, 1000X3000 MM, 1200X2600 MM Y DE GROSOR MÁS FINO, DE HASTA 3,5 MM, QUE MANTIENE LAS PROPIEDADES MECÁNICAS Y ESTÉTICAS PROPIAS DEL GRES PORCELÁNICO. DE ESTA FORMASE AMPLÍA EL ÁMBITO DE APLICACIONES DEL PORCELÁNICO, OFRECIENDO GRANDES POSIBILIDADES DE INNOVACIÓN EN EL CAMPO DE LA CONSTRUCCIÓN Y DEL INTERIORISMO.



WAS IST COVERLAM?

COVERLAM IST EIN INNOVATIVES PRODUKT AUS NATÜRLICHEN ROHSTOFFEN, DAS WESENTLICH BESSERE MECHANISCHE UND OPTISCHE EIGENSCHAFTEN ALS JEDES BISHER BEKANNTE VERKLEIDUNGSMATERIAL AUFWEIST.

COVERLAM IST DAS ERGEBNIS JAHRELANGER FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG. SEIT DIE PRESSTECHNOLOGIE FÜR DÜNNE PLATTEN ENTWICKELT WURDE, IST ES JETZT MÖGLICH, FEINSTEINZEUG IN ABMESSUNGEN VON 1200X3600 MM, 1620X3240 MM, 1000X3000 MM, 1200X2600 MM UND EINER GERINGEREN STÄRKE VON BIS ZU 3,5 MM HERZUSTELLEN, DAS ALLE MECHANISCHEN UND ÄSTHETISCHEN EIGENSCHAFTEN DES FEINSTEINZEUGS BEIBEHÄLT. DAMIT WIRD DER ANWENDBUNGSBEREICH FÜR FEINSTEINZEUG ERWEITERT UND ES WERDEN HERVORRAGENDE INNOVATIONSMÖGLICHKEITEN IM BEREICH DES BAUWESENS UND DER INNENAUSSTATTUNG GEBOTEN.

QU'EST-CE QUE LE COVERLAM?

COVERLAM EST UN PRODUIT INNOVANT FABRIQUÉ À BASE DE MATIÈRES PREMIÈRES NATURELLES QUI OFFRE DES PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES ET ESTHÉTIQUES SUPÉRIEURES À CELLES DE N'IMPORTE QUEL MATÉRIAU DE REVÊTEMENT CONVENTIONNEL.

LE **COVERLAM** EST LE RÉSULTAT DE PLUSIEURS ANNÉES DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT. L'APPARITION DE LA TECHNOLOGIE DE LAMINAGE A PERMIS DE PRODUIRE UN GRÈS CÉRAMÉ DE DIMENSIONS 1200X3600 MM, 1620X3240 MM, 1000X3000 MM, 1200X2600 MM ET D'UNE ÉPAISSEUR PLUS FINE, JUSQU'À 3,5 MM, CONSERVANT LES PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES ET ESTHÉTIQUES PROPRES AU GRÈS CÉRAMÉ. CETTE NOUVELLE TECHNIQUE A CONSIDÉRABLEMENT ÉLARGI LE CHAMP D'APPLICATION DU GRÈS CÉRAMÉ ET A DONNÉ LIEU À UN POTENTIEL D'INNOVATION ÉNORME DANS LE DOMAINE DE LA CONSTRUCTION ET DE LA DÉCORATION INTÉRIEURE.



INDUSTRY 4.0

THE TERM **'INDUSTRY 4.0'** REFERS TO THE CONCEPT OF THE 'SMART FACTORY', AND CONSISTS OF THE DIGITIZATION OF PRODUCTION PROCESSES BY MEANS OF SENSORS AND INFORMATION SYSTEMS. THE AIM IS TO MAKE THESE PROCESSES MORE EFFICIENT.

THIS NEW ADVANCED MANUFACTURING PRODUCTION MODEL, INDUSTRY 4.0, HAS THE FOLLOWING CHARACTERISTICS:

-FLEXIBILITY: CUSTOMIZATION OF PRODUCTION BATCHES.

-RE-CONFIGURABILITY: UNDERSTOOD AS THE ABILITY TO ADAPT QUICKLY AND ECONOMICALLY TO CHANGES IN THE PRODUCT.

-DIGITIZATION OF PRODUCTION PROCESSES: CONNECTING AND INTEGRATING THE DIFFERENT PHASES AND EQUIPMENT INVOLVED, IN ORDER TO PROVIDE RELIABLE, REAL TIME INFORMATION ON THE RESULTING PRODUCTS.

GRESPANIA LEADS THE WAY IN THE CERAMIC SECTOR, HAVING ALREADY IMPLEMENTED THIS PLANT MANAGEMENT SYSTEM IN ITS COVERLAM FACTORY; ALL ITS PROCESSES ARE AUTOMATED AND INTERCONNECTED VIA THE INTERNET, AND CAN EVEN BE MANAGED REMOTELY.

INDUSTRIA 4.0.

EL TÉRMINO INDUSTRIA 4.0 DESCRIBE UNA **FÁBRICA INTELIGENTE** BASADA EN LA DIGITALIZACIÓN DE LOS PROCESOS PRODUCTIVOS MEDIANTE SENSORES Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN QUE PRETENDEN HACERLOS MÁS EFICIENTES.

ESTE NUEVO MODELO PRODUCTIVO DE FABRICACIÓN AVANZADO, INDUSTRIA 4.0, TIENE COMO CARACTERÍSTICAS:

-FLEXIBILIDAD: PERSONALIZACIÓN DE LOS LOTES DE PRODUCCIÓN.

-RE-CONFIGURABILIDAD: ENTENDIENDO COMO TAL LA CAPACIDAD DE ADAPTARSE DE FORMA RÁPIDA Y ECONÓMICA A LOS CAMBIOS ACAECIDOS EN EL PRODUCTO.

-DIGITALIZACIÓN DE LOS PROCESOS: CONECTANDO E INTEGRANDO LAS DISTINTAS FASES Y MEDIOS DEL PROCESO PRODUCTIVO CON EL FIN DE DAR UNA INFORMACIÓN FIABLE Y EN TIEMPO REAL DEL RESULTADO DEL MISMO.

GRESPANIA ES PIONERA EN EL SECTOR CERÁMICO EN IMPLANTAR ESTE SISTEMA DE GESTIÓN DE PLANTA EN SU FÁBRICA DE COVERLAM, CON TODOS SUS PROCESOS AUTOMATIZADOS E INTERCONECTADOS POR INTERNET, INCLUSO EN REMOTO.

INDUSTRY 4.0

MIT DEM NAMEN **INDUSTRIA 4.0** WIRD EINE INTELLIGENTE FABRIK BEZEICHNET, BEI DER DIE PRODUKTIONSPROZESSE IN DEN HERSTELLUNGSANLAGEN MIT ELEKTRONISCHEN SENSOREN UND SYSTEMEN DIGITALISIERT WERDEN, UM SIE ZU VERÄNDERN UND EFFIZIENTER ZU MACHEN.

DIESES NEUE, FORTSCHRITTLICHE HERSTELLUNGSMODELL INDUSTRIA 4.0 HAT FOLGENDE MERKMALE:

-FLEXIBILITÄT: PERSONALISIERUNG DER PRODUKTIONSPOSTEN.

-NEUKONFIGURIERBARKEIT: DARUNTER IST EINE SCHNELLE UND PREISWERTE ANPASSUNGSMÖGLICHKEIT AN DIE PRODUKTVERÄNDERUNGEN ZU VERSTEHEN.

-DIGITALISIERUNG DER VERFAHREN: VERBINDUNG UND INTEGRIERUNG DER VERSCHIEDENEN PHASEN UND MITTEL DES PRODUKTIONSPROZESSES, UM IN ECHTZEIT ZUVERLÄSSIGE DATEN ÜBER DAS ERGEBNIS DESSELBEN ZU GEBEN.

GRESPANIA HAT ALS ERSTER HERSTELLER IN DER KERAMIKINDUSTRIE DIESES FABRIKMANAGEMENTSYSTEM IN DER FERTIGUNGSANLAGE FÜR COVERLAM EINGEFÜHRT, D. H., DORT SIND JETZT ALLE PROZESSE AUTOMATISIERT UND PER INTERNET MITEINANDER VERBUNDEN, SOGAR IM REMOTE-BETRIEB.

INDUSTRIE 4.0

LE TERME **INDUSTRIE 4.0** DÉCRIT L'USINE INTELLIGENTE BASÉE SUR LA NUMÉRISATION DES PROCESSUS DE PRODUCTION AU MOYEN DE CAPTEURS ET DE SYSTÈMES D'INFORMATION QUI PEUVENT LES RENDRE PLUS EFFICIENTS.

CE NOUVEAU MODÈLE DE PRODUCTION ET FABRICATION AVANCÉE, INDUSTRIE 4.0, PRÉSENTE LES CARACTÉRISTIQUES SUIVANTES:

-FLEXIBILITÉ: PERSONNALISATION DES LOTS DE PRODUCTION.

-RECONFIGURABLE: AYANT LA CAPACITÉ DE S'ADAPTER DE MANIÈRE RAPIDE ET ÉCONOMIQUE AUX CHANGEMENTS RÉALISÉS SUR LE PRODUIT.

-NUMÉRISATION DES PROCESSUS: EN CONNECTANT ET INTÉGRANT LES DIFFÉRENTES PHASES ET MOYENS DU PROCESSUS DE PRODUCTION DANS LE BUT D'OFFRIR DES INFORMATIONS FIABLES ET EN TEMPS RÉEL DU RÉSULTAT ATTENDU.

GRESPANIA, DEMEURE UNE SOCIÉTÉ PIONNIÈRE DANS LE SECTEUR DE LA CÉRAMIQUE, EN IMPLANTANT, DANS SON USINE DE COVERLAM, CE SYSTÈME DE GESTION D'UNITÉ PAR PROCÉDÉS AUTOMATISÉS ET INTERCONNECTÉS À DISTANCE, VIA INTERNET.

LARGE FORMAT

COVERLAM IS MANUFACTURED IN PIECES OF UP TO **1200X3600 MM** AND IS SOLD IN VARIOUS FORMATS, CREATED BY DIVIDING UP THE INITIAL PIECE WITH AN AUTOMATED CUTTING SYSTEM. THE 3.5 MM-, 10,5 MM- AND 12 MM-THICK COVERLAM MODELS ARE COMPOSED OF A PORCELAIN BASE AND A 0.5 MM-THICK FIBREGLASS MESH ADHERED TO THE BACK. AS A RESULT, THE MECHANICAL STRENGTH OF THE PIECE IS SUBSTANTIALLY IMPROVED.

GROSSFORMAT

COVERLAM WIRD IN PLATTEN MIT BIS ZU **1200X3600 MM** GRÖSSE HERGESTELLT UND IN MEHREREN FORMATEN ANGEBOTEN, DIE DURCH AUTOMATISCH PROGRAMMIERTE SCHNITTE DER URSPRÜNGLICHEN PLATTE ENTSTEHEN. IM FALL DER MODELLE MIT 3,5 MM, 10,5 MM UND 12 MM STÄRKE SETZT SICH COVERLAM AUS EINER FEINSTEINZEUGPLATTE UND EINEM 0,5 MM DICKEN GLASFASERNETZ ZUSAMMEN, DAS AUF DER RÜCKSEITE ANGEKLEBT IST. DADURCH WIRD DIE MECHANISCHE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT DER PLATTE WESENTLICH GESTEIGERT

GRAN FORMATO

COVERLAM SE FABRICA EN PIEZAS DE HASTA **1200X3600 MM** Y SE COMERCIALIZA EN VARIOS FORMATOS, CREADOS MEDIANTE LA DIVISIÓN POR CORTE AUTOMATIZADO DE LA PIEZA INICIAL. EN EL CASO DE LOS MODELOS DE 3,5 MM, 10,5 MM Y 12 MM DE ESPESOR, COVERLAM SE COMPONE DE UNA BASE DE PORCELÁNICO Y DE UNA MALLA DE FIBRA DE VIDRIO DE 0,5 MM DE ESPESOR ADHERIDA AL DORSO. DE ESTA MANERA SE INCREMENTA, DE FORMA SUSTANCIAL, LA RESISTENCIA MECÁNICA DE LA PIEZA.

GRAND FORMAT

COVERLAM SE FABRIQUE EN PIÈCES JUSQU'À **1200X3600 MM** ET EST COMMERCIALISÉ EN PLUSIEURS FORMATS, CRÉÉS MOYENNANT DIVISION PAR DÉCOUPE AUTOMATISÉE DE LA PIÈCE INITIALE. POUR LES MODÈLES DE 3,5 MM, 10,5 MM ET 12 MM D'ÉPAISSEUR, COVERLAM SE COMPOSE D'UNE BASE EN GRÈS CÉRAME ET D'UNE MAILLE DE FIBRE DE VERRE DE 0,5 MM D'ÉPAISSEUR COLLÉE AU DOS. ON AUGMENTE AINSI, DE FAÇON SIGNIFICATIVE, LA RÉSISTANCE MÉCANIQUE DE LA PIÈCE

MÍNIMO ESPESOR

DEBIDO A SU REDUCIDO **ESPESOR DE 3,5 Y 5,6MM COVERLAM** SÓLO PESA 7,8 KG/M2 Y 14 KG/M2 RESPECTIVAMENTE, LO QUE FACILITA ENORMEMENTE SU CORTE Y MANIPULACIÓN. GRACIAS A ESTO, COVERLAM ES CAPAZ DE APORTAR SUSTANCIALES AHORROS ECONÓMICOS EN PROYECTOS AL PERMITIR PLAZOS DE EJECUCIÓN MÁS RÁPIDOS.

ÉPAISSEUR MINIME

EN RAISON DE SON **ÉPAISSEUR RÉDUITE, 3,5 MM ET 5,6 MM**, LE **COVERLAM** NE PÈSE RESPECTIVEMENT QUE 7,8 KG/M2 ET 14 KG/M2, CE QUI FACILITE SENSIBLEMENT SA DÉCOUPE ET SA MANIPULATION. AINSI, EN ÉCOURTANT LES DÉLAIS D'EXÉCUTION, LE COVERLAM PERMET DE RÉALISER DES ÉCONOMIES SUBSTANTIELLES DANS LES PROJETS DANS LESQUELS IL EST EMPLOYÉ.

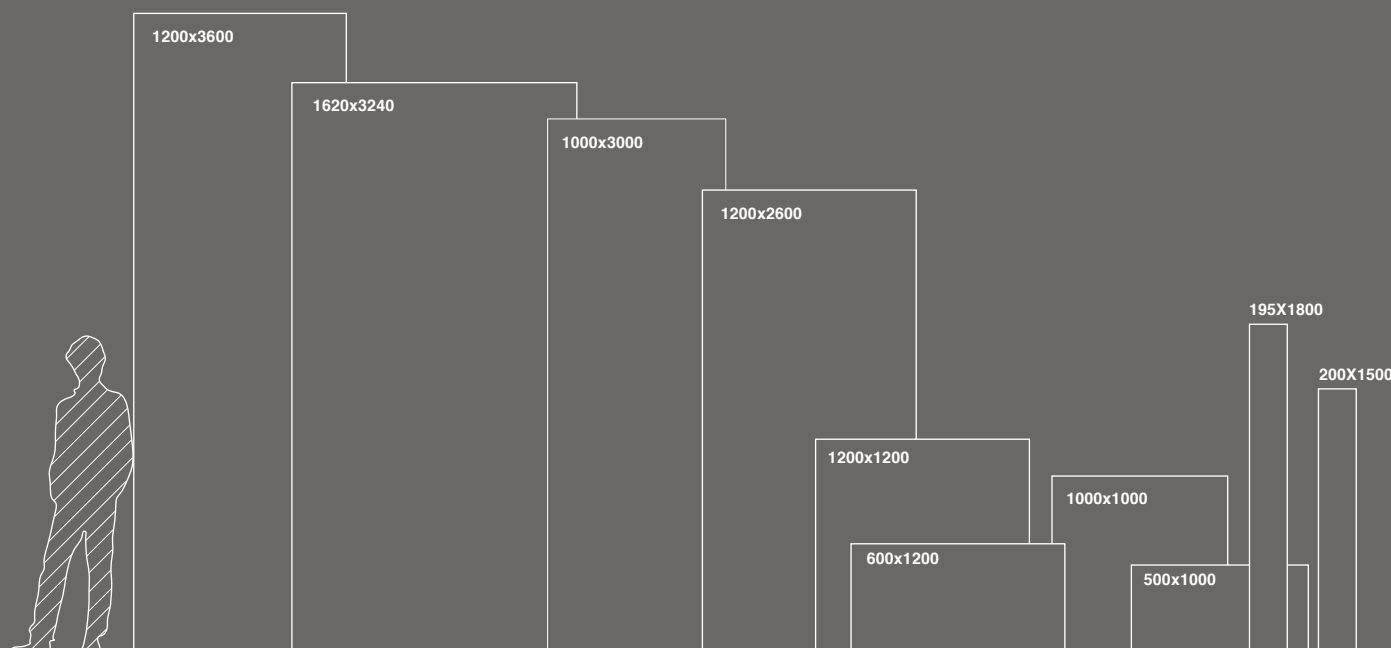
MINIMAL THICKNESS

DUE TO ITS REDUCED THICKNESS - **3.5 AND 5.6 MM COVERLAM** ONLY WEIGHS 7.8 KG/M2 AND 14 KG/M2, RESPECTIVELY. THIS MAKES CUTTING AND HANDLING FAR EASIER. AS A RESULT, **COVERLAM** OFFERS SUBSTANTIAL FINANCIAL SAVINGS IN PROJECTS BY ENABLING FASTER COMPLETION TIMES.

MINIMALE STÄRKE

AUFGUND DER GERINGEN STÄRKE VON **3,5 MM BZW. 5,6 MM** WIEGT **COVERLAM** NUR 7,8 KG/M2 BZW. 14 KG/M2, WODURCH ES SICH WESENTLICH LEICHTER SCHNEIDEN UND VERARBEITEN LÄSST. AUS DIESEM GRUNDE KÖNNEN BEI PROJEKTEN MIT **COVERLAM** BEDEUTENDE WIRTSCHAFTLICHE EINSPARUNGEN ERZIELT WERDEN, DA DIE ARBEITEN WESENTLICH SCHNELLER ABGESCHLOSSEN WERDEN KÖNNEN.

	FORMATOS / FORMAT / FORMAT / FORMATE								
ESPESORES THICKNESS ÉPAISSEUR STÄRKE	1200x3600 mm	1620x3240 mm	1000x3000 mm	1200x2600 mm	1200x1200 mm	1000x1000 mm	600x1200 mm	500x1000 mm	195x1800 mm
3,5mm			●	●		●		●	
5,6mm	●		●	●	●	●	●	●	●
10,5mm			●						
12mm		●							



ESCALA REAL 1:1
REAL SCALE 1:1
ÉCHELLE RÉELLE 1:1
MAßSTAB 1:1

| 3,5 MM |

—



ESCALA REAL 1:1
REAL SCALE 1:1
ÉCHELLE RÉELLE 1:1
MAßSTAB 1:1

| 5,6 MM |

—



ESCALA REAL 1:1
REAL SCALE 1:1
ÉCHELLE RÉELLE 1:1
MAßSTAB 1:1

| 10,5 MM |

—



ESCALA REAL 1:1
REAL SCALE 1:1
ÉCHELLE RÉELLE 1:1
MAßSTAB 1:1

| 12 MM |

—



BENEFITS VENTAJAS

VORTEILE AVANTAGES



LIGEREZA
LIGHTWEIGHT
LÉGÈRETÉ
GERINGES GEWICHT



SUPERFICIE HIGIÉNICA Y RESISTENTE AL RAYADO
HYGIENIC SURFACE AND SCRATCH RESISTANCE
SURFACE HYGIÉNIQUE ET RESISTANCE AUX RAYURES
HYGIENISCHE UND RITZHÄRTE



SUPERFICIE IMPERMEABLE
WATERPROOF SURFACE
SURFACE IMPERMÉABLE
WASSERUNDURCHLÄSSIGE FLÄCHE



RESISTENCIA A LA HELADA
FROST RESISTANCE
RÉSISTANCE AU GEL
FROSTBESTÄNDIGKEIT



RESISTENCIA AL IMPACTO
IMPACT RESISTENCE
RÉSISTANCE À L'IMPACT
STOSSFESTIGKEIT



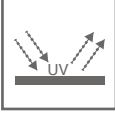
RESISTENCIA AL DESGASTE
WEAR RESISTANCE
RÉSISTANCE À L'USURE
VERSCHLEISSFESTIGKEIT



RESISTENCIA A LAS MANCHAS
STAIN RESISTANCE
RÉSISTANCE AUX TACHES
FLECKENBESTÄNDIGKEIT



RESISTENCIA AL FUEGO Y AL CALOR
RESISTANCE TO FIRE AND HEAT
RÉSISTANCE AU FEU ET À LA CHALEUR
FEUER- UND HITZEBESTÄNDIGKEIT



RESISTENCIA A LOS RAYOS UV
RESISTANCE TO UV RAYS
RÉSISTANCE AUX RAYONS UV
BESTÄNDIGKEIT GEGEN UV-STRAHLEN



RESISTENCIA A LA FLEXIÓN
FLEXURAL STRENGTH
RÉSISTANCE À LA FLEXION
BIEGEFESTIGKEIT



RESISTENCIA QUÍMICA
CHEMICAL RESISTANCE
RÉSISTANCE CHIMIQUE
CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT



RESPETUOSO CON EL MEDIO AMBIENTE
RESPECTFUL OF THE ENVIRONMENT
RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT
UMWELTFREUNDLICH





SUSTAINABILITY

COVERLAM'S MINIMAL THICKNESS HAS ENABLED THE DEVELOPMENT OF A SUSTAINABLE AND **EXTREMELY ENVIRONMENTALLY-FRIENDLY** PRODUCTION PROCESS.

THE CONSUMPTION OF RAW QUARRY MATERIALS IS TWO-TO-THREE TIMES LOWER THAN THAT OF ANY OTHER TYPE OF PORCELAIN TILE.

DUE TO ITS REDUCED THICKNESS AND THEREFORE WEIGHT, MORE COVERLAM M2'S CAN BE SHIPPED ON EACH COLLECTION OPTIMISING FREIGHT COSTS AND ALSO REDUCING CO₂ EMISSIONS.

SOSTENIBILIDAD

EL REDUCIDO GROSOR DE **COVERLAM** HA PERMITIDO EL DESARROLLO DE UN PROCESO DE PRODUCCIÓN SOSTENIBLE Y **ALTAMENTE RESPETUOSO CON EL MEDIO AMBIENTE**.

EL CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS DE CANTERA ES DE 2 A 3 VECES INFERIOR AL CONSUMO QUE SE DA CON CUALQUIER TIPO DE GRES PORCELÁNICO.

GRACIAS A SU ESPESOR Y PESO REDUCIDO SE OPTIMIZAN LOS PORTES AL PODER TRANSPORTAR MAS METROS CUADRADOS POR TRAYECTO, LO QUE AYUDA A REDUCIR LAS EMISIONES DE CO₂.

NACHHALTIGKEIT

DIE GERINGE STÄRKE VON **COVERLAM** HAT DIE ENTWICKLUNG EINES NACHHALTIGEN PRODUKTIONSPROZESSES ERMÖGLICHT, **DER AUSGESPROCHEN UMWELTFREUNDLICH IST**.

DER VERBRAUCH VON ROHSTOFFEN AUS STEINBRÜCHEN IST, IM VERGLEICH ZU ANDEREN TYPEN VON FEINSTEINZEUG, 2 BIS 3 MAL GERINGER .

DANK SEINES GERINGEN GEWICHTS UND SEINER STÄRKE KANN DIE FRACHT OPTIMIERT WERDEN, DA MEHR QUADRATMETER PRO STRECKE TRANSPORTIERT WERDEN KÖNNEN, WAS AUCH DER REDUKTION DER CO₂ EMISSIONEN BEITRÄGT.

CONTRIBUTION AU DÉVELOPPEMENT DURABLE

L'ÉPAISSEUR RÉDUITE DU **COVERLAM** A PERMIS DE DÉVELOPPER UN PROCÉDÉ DE PRODUCTION DURABLE ET **EXTRÊMEMENT RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT**.

LA CONSOMMATION DE MATIÈRES PREMIÈRES DE CARRIÈRE EST ENTRE 2 ET 3 FOIS PLUS RÉDUITE QUE CELLE NÉCESSAIRE À LA PRODUCTION DE N'IMPORTE QUEL AUTRE TYPE DE GRÈS CÉRAMÉ.

GRÂCE À SON ÉPAISSEUR ET SON POIDS RÉDUITS, IL EST POSSIBLE D'OPTIMISER LE COÛT DE TRANSPORT EN CHARGEANT PLUS DE MÈTRES CARRÉS PAR TRAJET, ET EN PERMETTANT AUSSI DE RÉDUIRE LES ÉMISSIONS DE CO₂.



FOTO/PHOTO: WWW.NEUFORME.PL PRZEMYSŁAW KUCIŃSKI

PROYECTO PROJECT
CENTRO MÉDICO
MEDICAL CENTER
UBICACIÓN LOCATION
CRACOVIA, POLONIA
KRAKOW, POLAND
ESTUDIO STUDIO
MOKAAARCHITEKCI
MATERIAL MATERIAL
ÓXIDO MARFIL
BASIC BLANCO

MO1

PROJET PROJEKT
CENTRE MÉDICAL
ÄRZTEZENTRUM
SITUATION STANDORT
CRACOVIE, POLOGNE
KRAKAU, POLEN
STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
MOKAAARCHITEKCI
MATÉRIAU MATERIAL
ÓXIDO MARFIL
BASIC BLANCO

H&C
Healthy and Clean
TILES



SEAMLESS LOOK

THE LARGE SIZE OF THESE PIECES MEANS A CONSIDERABLE REDUCTION IN THE NUMBER OF JOINTS BETWEEN PIECES, SUCH THAT THE JOINTS REPRESENT LESS THAN 1% OF THE TOTAL SURFACE AREA. THIS MAKES FLOORS AND WALLS TILED WITH COVERLAM MORE ATTRACTIVE, MINIMIZING THE JOINTS THAT DISRUPT THE AESTHETIC HARMONY OF THOSE SPACES AND CREATING AN ALMOST UNBROKEN EXPANSE.

IN ADDITION, IF COVERLAM TILES HAVE BEEN TREATED WITH H&C TILE COATING—ALSO PRODUCED BY GRESPANIA—THE PHOTOCATALYTIC PROPERTIES BOOST THE SELF-CLEANING AND BACTERICIDAL EFFECT OF COVERLAM.

REDUCCIÓN DE JUNTAS

EL GRAN TAMAÑO DE LAS LÁMINAS REDUCE EL NÚMERO DE JUNTAS ENTRE PIEZAS DE FORMA CONSIDERABLE A MENOS DEL 1% DE SU SUPERFICIE TOTAL. ESTE HECHO EMBELLECE LOS SUELOS Y PAREDES RECUBIERTOS CON COVERLAM, REDUCIENDO LAS JUNTAS QUE DISTORSIONAN EL ASPECTO ESTÉTICO DE LOS MISMOS Y OFRECIENDO UNA SUPERFICIE CASI CONTINUA.

ADEMÁS, EN EL CASO DE QUE LAS LÁMINAS DE COVERLAM SE HAYAN TRATADO CON EL RECUBRIMIENTO H&C, PRODUCIDO ASÍ MISMO POR GRESPANIA, SE POTENCIA EL EFECTO AUTOLIMPIANTE Y BACTERICIDA DEL COVERLAM POR SU PROPIEDAD FOTOCATALÍTICA.

WENIGER FUGEN

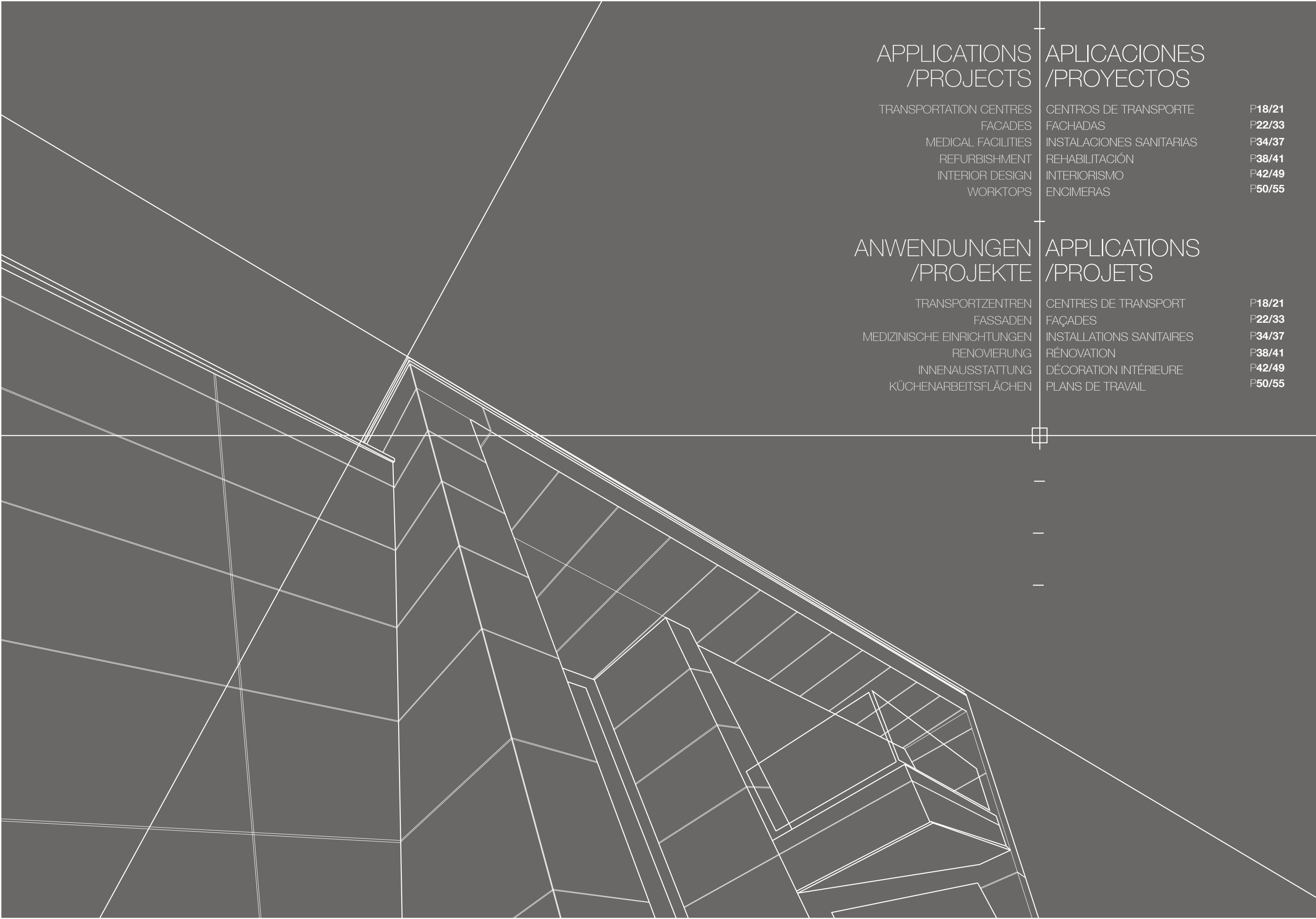
DURCH DAS GROSSE FORMAT DER PLATTEN REDUZIERT SICH DIE ZAHL DER FUGEN ZWISCHEN DEN TEILEN ERHEBLICH AUF WENIGER ALS 1 % DER GESAMTFLÄCHE. DIESE TATSACHE VERSCHÖNERT DIE MIT COVERLAM VERKLEIDETEN BÖDEN UND WÄNDE, DA WENIGER FUGEN DAS AUSSEHEN VERZERREN UND DIE FLÄCHEN DAMIT BEINAHE KONTINUIERLICH SIND.

DURCH EINE ZUSÄTZLICHE H&C-BESCHICHTUNG DER COVERLAM-PLATTEN, DIE EBENFALLS VON GRESPANIA HERGESTELLT WIRD, WIRD DIE SELBSTREINIGENDE UND BAKTERIZIDE WIRKUNG VON COVERLAM AUFGRUND DER FOTOKATALYTISCHEN WIRKUNG VERVIELFACHT.

RÉDUCTION DES JOINTS

LA GRANDE TAILLE DES PLAQUES RÉDUIT CONSIDÉRABLEMENT LE NOMBRE DE JOINTS ENTRE LES PIÈCES À MOINS DE 1% DE LA SURFACE TOTALE. CECI EMBELLIT LES SOLS ET LES MURS REVÊTUS PAR COVERLAM, EN RÉDUISANT LES JOINTS QUI ALTÈRENT L'ASPECT ESTHÉTIQUE ET EN OFFRANT UNE SURFACE QUASI CONTINUE.

DE PLUS, QUAND LES PLAQUES DE COVERLAM SONT TRAITÉES AVEC H&C, ÉGALEMENT PRODUIT PAR GRESPANIA, L'EFFET AUTONETTOYANT ET BACTÉRICIDE DU COVERLAM EST RENFORCÉ PAR SES PROPRIÉTÉS PHOTOCATALYTIQUES.



APPLICATIONS
/PROJECTS

TRANSPORTATION CENTRES
FACADES
MEDICAL FACILITIES
REFURBISHMENT
INTERIOR DESIGN
WORKTOPS

APLICACIONES
/PROYECTOS

CENTROS DE TRANSPORTE
FACHADAS
INSTALACIONES SANITARIAS
REHABILITACIÓN
INTERIORISMO
ENCIMERAS

P18/21
P22/33
P34/37
P38/41
P42/49
P50/55

ANWENDUNGEN
/PROJEKTE

TRANSPORTZENTREN
FASSADEN
MEDIZINISCHE EINRICHTUNGEN
RENOVIERUNG
INNENAUSSTATTUNG
KÜCHENARBEITSFLÄCHEN

APPLICATIONS
/PROJETS

CENTRES DE TRANSPORT
FAÇADES
INSTALLATIONS SANITAIRES
RÉNOVATION
DÉCORATION INTÉRIEURE
PLANS DE TRAVAIL

P18/21
P22/33
P34/37
P38/41
P42/49
P50/55

APPLICATIONS

CERAMIC SLAB **COVERLAM** OF LARGE DIMENSIONS AND REDUCED THICKNESS, HIGH MECHANICAL STRENGTH AND IMMUNE TO HEAT, ICE AND CHEMICAL AGENTS, MAKING IT IDEAL TO COVER ANY KIND OF AREA:

- TRANSPORTATION CENTRES
- FACADES
- MEDICAL FACILITIES
- REFURBISHMENT
- INTERIOR DESIGN
- FURNITURE
- WORKTOPS

APLICACIONES

LA LÁMINA PORCELÁNICA **COVERLAM** DE GRAN FORMATO Y REDUCIDO ESPESOR, ELEVADA RESISTENCIA MECÁNICA E INALTERABLE AL CALOR, AL HIELO Y A LOS AGENTES QUÍMICOS, RESULTA IDEAL PARA RECUBRIR CUALQUIER TIPO DE ESPACIOS:

- CENTROS DE TRANSPORTE
- FACHADAS
- INSTALACIONES SANITARIAS
- REHABILITACIÓN
- INTERIORISMO
- MOBILIARIO
- ENCIMERAS

ANWENDUNGEN

DIE FEINSTEINZEUGPLATTE **COVERLAM** IM GROSSFORMAT, MIT GERINGER STÄRKE, ERHÖHTER MECHANISCHER WIDERSTANDSFÄHIGKEIT UND BESTÄNDIGKEIT GEGENÜBER HITZE, FROST UND CHEMIKALIEN IST IDEAL FÜR DIE VERKLEIDUNG VON FLÄCHEN ALLER ART:

- TRANSPORTZENTREN
- FASSADEN
- MEDIZINISCHE EINRICHTUNGEN
- RENOVIERUNG
- INNENAUSSTATTUNG
- MÖBEL
- KÜCHENARBEITSFLÄCHEN

APPLICATIONS

AVEC SON GRAND FORMAT ET SON ÉPAISSEUR RÉDUITE, LA PLAQUE EN GRÈS CÉRAME **COVERLAM**, QUI PRÉSENTE UNE RÉSISTANCE MÉCANIQUE ÉLEVÉE ET EST INALTÉRABLE EN CAS D'EXPOSITION À LA CHALEUR, AU GEL ET AUX AGENTS CHIMIQUES, S'AVÈRE IDÉALE POUR LE REVÊTEMENT DE TOUT TYPE D'ESPACES:

- CENTRES DE TRANSPORT
- FAÇADES
- INSTALLATIONS SANITAIRES
- RÉNOVATION
- DÉCORATION D'INTÉRIEUR
- MEUBLE
- PLANS DE TRAVAIL

	3,5mm	5,6mm	10,5mm	12mm
REVESTIMIENTO INTERIOR INTERIOR WALLS MUR INTERIEUR WAND INNENBEREICH	●	●		
PAVIMENTO INTERIOR INTERIOR FLOORS SOL INTERIEUR BODEN INNENBEREICH	●	●		
PAVIMENTO EXTERIOR EXTERIOR FLOORS SOL EXTERIEUR BODEN AUSSENBEREICH		●		
PAVIMENTO ALTO TRÁNSITO HEAVY TRANSIT FLOORS SOL A FORT TRANSIT FLÄCHEN MIT STARKER BELASTUNG		●		
FACHADA APLACADA EXTERIOR EXTERIOR WALLS MUR EXTERIEUR FASSADENVERKLEIDUNG	●	●		
FACHADA VENTILADA ANCLAJE VISTO VENTILATED FAÇADE WITH EXPOSED FIXING SYSTEM FACADE VENTILEE AVEC FIXATION VISIBLE HINTERLÜFTETE FASSADE SICHTBARES BEFESTIGUNGSSYSTEM		●		
FACHADA VENTILADA ANCLAJE OCULTO VENTILATED FAÇADE WITH HIDDEN FIXING SYSTEM FACADE VENTILEE AVEC FIXATION INVISIBLE HINTERLÜFTETE FASSADE VERBORGENE BEFESTIGUNSSYSTEM	●	●		
REHABILITACIÓN REFURBISHMENT RÉNOVATION RENOVIERUNG	●	●		
MOBILIARIO FURNITURE MEUBLE MÖBEL	●	●	●	●
ENCIMERAS WORKTOPS PLAN DE TRAVAIL ARBEITSPLATTEN			●	●
RECOMENDACIONES RECOMMENDATIONS RECOMMANDATIONS EMPFEHLUNGEN				





M01

M02

01 CENTROS DE TRANSPORTE TRANSPORTATION CENTRES

LA REDUCCIÓN DE JUNTAS Y EL ASPECTO ESTÉTICO HACEN DEL COVERLAM UN MATERIAL ADECUADO PARA EL REVESTIMIENTO DE PAREDES DE CENTROS DE TRANSPORTE. LA ELEVADA RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROFUNDA Y LA REDUCIDA POROSIDAD CONVIERTEN EL COVERLAM EN EL MATERIAL IDÓNEO PARA PAVIMENTOS EN ZONAS DE ALTO TRÁNSITO. RECOMENDAMOS EN ESTE CASO UNA ADECUADA ELECCIÓN DEL ESPESOR DEL PRODUCTO EN FUNCIÓN DE LAS EXIGENCIAS DEL TRÁFICO DE CADA ZONA.

COVERLAM TRASLADA LAS PROPIEDADES CARACTERÍSTICAS DE UN PORCELÁNICO TÉCNICO A UNA SUPERFICIE DE 1200X3600 MM QUE OFRECE ACABADOS ESPECTACULARES, ESPECIALMENTE PARA ZONAS PÚBLICAS Y DE ELEVADO TRÁFICO.

THE REDUCED NUMBER OF JOINTS REQUIRED ALONG WITH ITS VISUAL APPEAL MAKE COVERLAM THE IDEAL MATERIAL FOR TILING THE WALLS OF TRANSPORT CENTRES. ITS HIGH RESISTANCE TO DEEP ABRASION AND MINIMAL POROSITY MEAN THAT IT IS HIGHLY-SUITABLE FOR FLOORING IN HEAVY-FOOTFALL AREAS. IN SUCH CASES, WE RECOMMEND AN APPROPRIATE PRODUCT THICKNESS DEPENDING ON THE LEVEL OF TRAFFIC IN EACH AREA.

COVERLAM BRINGS THE CHARACTERISTIC PROPERTIES OF TECHNICAL PORCELAIN TO A SURFACE AREA OF 1200X3600 MM, THUS ALLOWING SPECTACULAR FINISHES, ESPECIALLY IN HIGH-TRAFFIC PUBLIC AREAS.

01 CENTRES DE TRANSPORT TRANSPORTZENTREN

LA RÉDUCTION DES JOINTS ET L'ASPECT ESTHÉTIQUE FONT DU COVERLAM UN MATÉRIAU ADÉQUAT POUR LE REVÊTEMENT DES MURS DES STATIONS DE TRANSPORT. SA HAUTE RÉSISTANCE À L'ABRASION PROFONDE ET SA POROSITÉ RÉDUITE FONT DE COVERLAM LE MATÉRIAU PARFAIT COMME REVÊTEMENT DE SOL DANS DES ZONES DE GRAND PASSAGE. NOUS RECOMMANDONS DANS CE CAS UN CHOIX ADÉQUAT DE L'ÉPAISSEUR DU PRODUIT EN FONCTION DES EXIGENCES DU PASSAGE DE CHAQUE ZONE.

COVERLAM TRANSPOSE LES PROPRIÉTÉS ET CARACTÉRISTIQUES D'UN GRÈS CÉRAME TECHNIQUE SUR UNE SURFACE DE 1200X3600 MM, QUI OFFRE DES FINITIONS SPECTACULAIRES, TOUT SPÉCIALEMENT DANS DES ZONES PUBLIQUES ET DE GRAND PASSAGE.

DIE GERINGERE FUGENZAHL UND DAS OPTISCHE AUSSEHEN MACHEN COVERLAM ZU EINEM HERVORRAGEND GEEIGNETEN MATERIAL FÜR DIE WANDVERKLEIDUNG IN TRANSPORTZENTREN. AUFGRUND DER HOHEN WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGEN TIEFENABRIEB UND DER GERINGEN POROSITÄT DES MATERIALS IST COVERLAM IDEAL FÜR BEREICHE MIT STARKEM PUBLIKUMSVERKEHR. IN DIESEM FALL EMPFEHLEN WIR DIE GEEIGNETE WAHL DER PRODUKTSTÄRKE JE NACH DEN BEGEGUNGSANFORDERUNGEN IN DEM ENTSPRECHENDEN BEREICH.

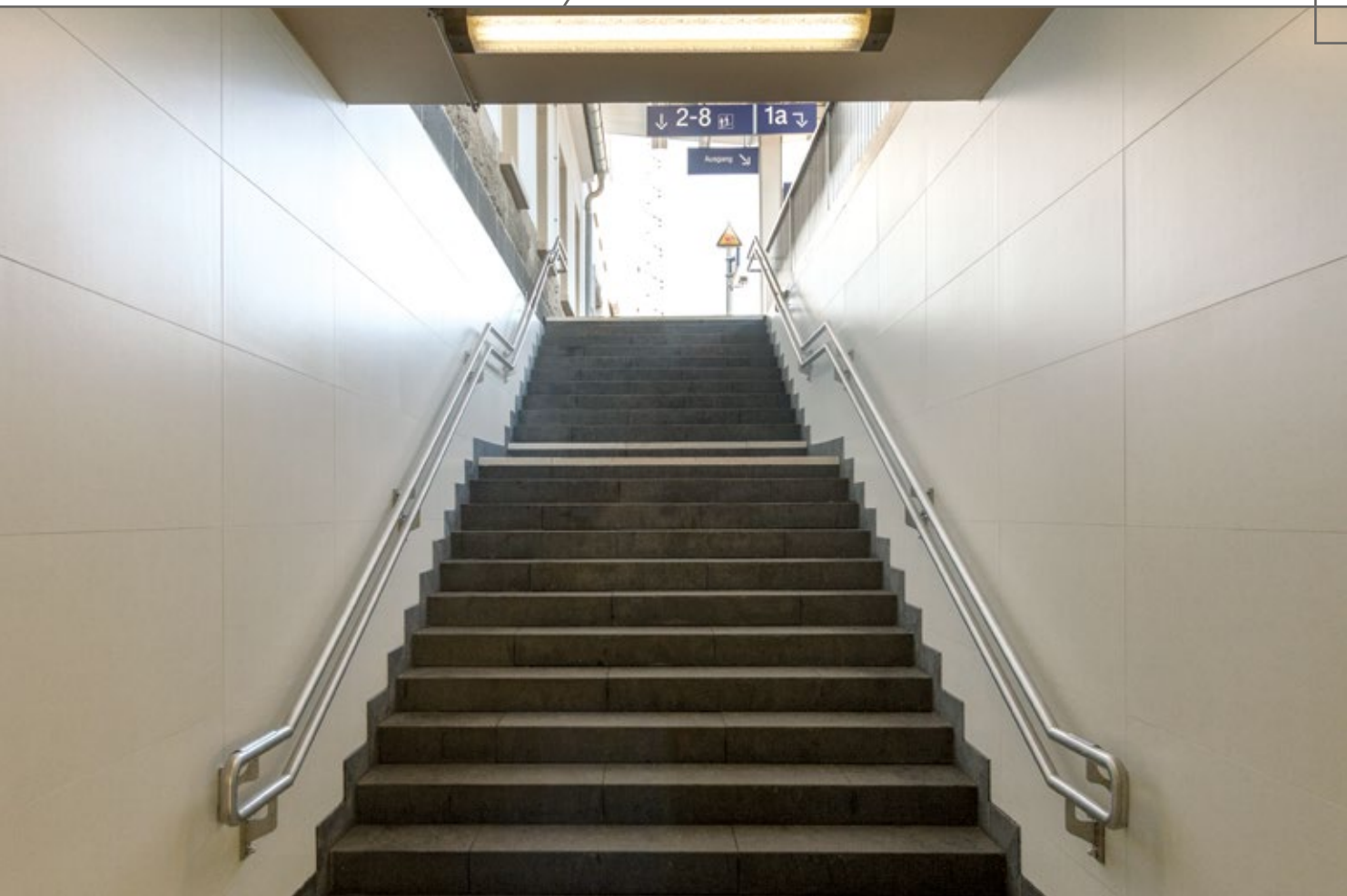
COVERLAM ÜBERTRÄGT DIE MERKMALE DES DURCHGEFÄRBTEN FEINSTEINZEUGS AUF EINE FLÄCHE VON 1200X3600 MM UND BIETET SPEKTAKULÄRE AUSFÜHRUNGEN, INSBESONDERE FÜR STARK BEGANGENE ÖFFENTLICHE BEREICHE.



—
PROYECTO PROJECT
ESTACIÓN CENTRAL
RAILWAY STATION
—
UBICACIÓN LOCATION
MARBURGO, ALEMANIA
MARBURG, GERMANY
—
MATERIAL MATERIAL
CONCRETE MARFIL

MO1

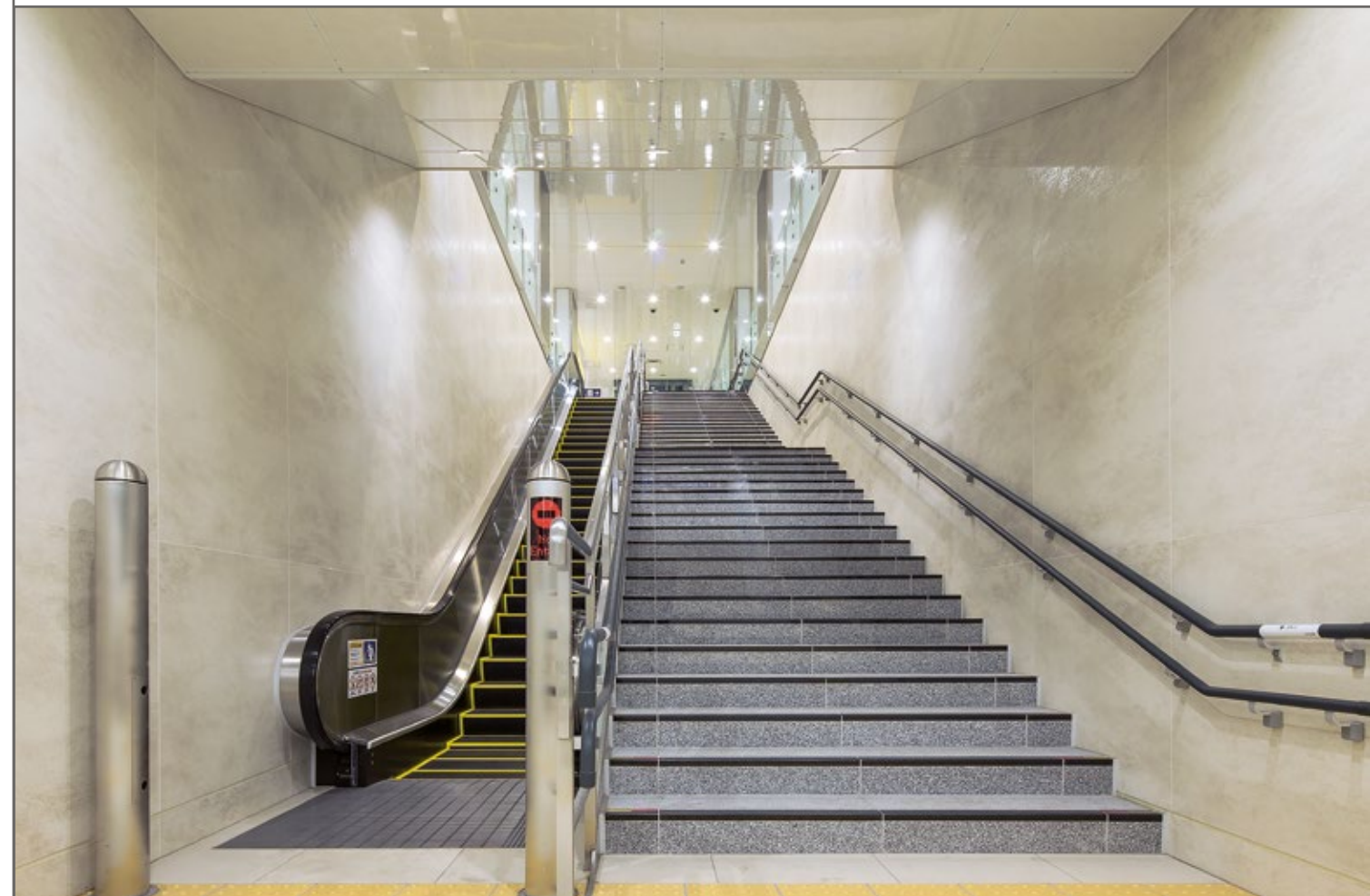
—
PROJET PROJEKT
GARE FERROVIAIRE
HAUPTBAHNHOF
—
EMPLACEMENT STANDORT
MARBURG, ALLEMAGNE
MARBURG, DEUTSCHLAND
—
MATÉRIAU MATERIAL
CONCRETE MARFIL



—
PROYECTO PROJECT
ESTACIÓN METRO
METRO STATION
—
UBICACIÓN LOCATION
SENDAI, JAPÓN
SENDAI, JAPAN
—
MATERIAL MATERIAL
ÓXIDO MARFIL

MO2

—
PROJET PROJEKT
STATION DE MÉTRO
U-BAHN STATION
—
SITUATION STANDORT
SENDAI, JAPON
SENDAI, JAPAN
—
MATÉRIAU MATERIAL
ÓXIDO MARFIL



02 FACHADAS FACADES

PROYECTO PROJECT
VIVIENDA UNIFAMILIAR
SINGLE FAMILY HOUSE

UBICACIÓN LOCATION
MÉRIDA, ESPAÑA
MERIDA, SPAIN

ESTUDIO STUDIO
ANTONIO M^a CALVO CUSTODIO

MATERIAL MATERIAL
BASIC NEGRO

COVERLAM PUEDE APORTAR SOLUCIONES CONSTRUCTIVAS E INNOVADORAS A CUALQUIER PROYECTO POR SUS INMEJORABLES PROPIEDADES TÉCNICAS Y ESTÉTICAS. EN EL CASO DE SU UTILIZACIÓN EN FACHADAS, SUS GRANDES DIMENSIONES Y LA VARIACIÓN DE TAMAÑOS PERMITEN EJECUTAR UNA INSTALACIÓN EN MENOS PASOS Y ADAPTARSE A CUALQUIER EXIGENCIA DEL DISEÑO PROYECTADO.

THANKS TO ITS UNBEATABLE TECHNICAL AND AESTHETIC PROPERTIES, **COVERLAM** CAN PROVIDE CONSTRUCTIVE, INNOVATIVE SOLUTIONS TO ANY PROJECT. WHEN USED FOR FAÇADES, ITS LARGE FORMATS AS WELL AS THE RANGE OF AVAILABLE SIZES MEANS INSTALLATIONS CAN BE COMPLETED IN FEWER STEPS AND MAKES IT ADAPTABLE TO ANY PROJECT DESIGN REQUIREMENTS.



02 FAÇADES FASSADEN

COVERLAM PEUT APPORTER DES SOLUTIONS CONSTRUCTIVES ET NOVATRICES À TOUT PROJET GRÂCE À SES PROPRIÉTÉS TECHNIQUES ET ESTHÉTIQUES OPTIMALES. EN CAS D'UTILISATION SUR DES FAÇADES, SES GRANDES DIMENSIONS ET LA VARIÉTÉ DES TAILLES PERMETTENT DE RÉDUIRE LES ÉTAPES DE L'INSTALLATION ET DE S'ADAPTER À TOUTE L'EXIGENCE DU DESIGN PROJETÉ.

AUFGRUND DER UNÜBERTREFFLICHEN TECHNISCHEN UND ÄSTHETISCHEN EIGENSCHAFTEN SIND MIT **COVERLAM** INNOVATIVE BAULICHE LÖSUNGEN FÜR JEDES PROJEKT MÖGLICH. BEI DER VERWENDUNG AN FASSADEN KÖNNEN DIE PLATTEN DANK IHRER ABMESSUNGEN UND DER VIELEN VERSCHIEDENEN GRÖSSEN IN WENIGEN SCHRITTEN MONTIERT WERDEN UND SICH AN ALLE DESIGNANFORDERUNGEN DER JEWEILIGEN PROJEKTE ANPASSEN.



PROJET PROJEKT
LOGEMENT INDIVIDUEL
EINFAMILIENHAUS

SITUATION STANDORT
MÉRIDA, ESPAGNE
MERIDA, SPAIN

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
ANTONIO M^a CALVO CUSTODIO

MATÉRIAL MATERIAL
BASIC NEGRO

MO1



MO1

—
PROYECTO PROJECT
EDIFICIO DE OFICINAS
OFFICE BUILDING
—
UBICACIÓN LOCATION
ANYANG, COREA DEL SUR
ANYANG, SOUTH KOREA
—
ESTUDIO STUDIO
A-IN ARCH
—
MATERIAL MATERIAL
CONCRETE MARFIL
—

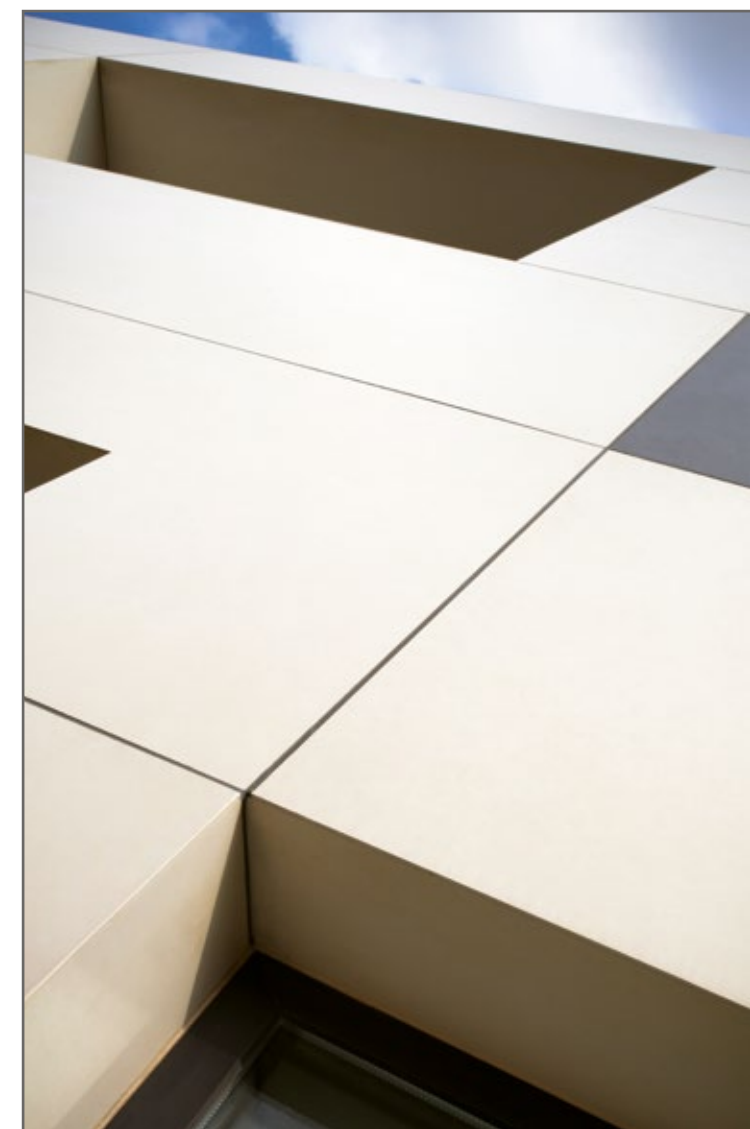
—
PROJET PROJEKT
IMMEUBLE DE BUREAUX
BÜROGEBAUDE
—
SITUATION STANDORT
ANYANG, CORÉE DU SUD
ANYANG, SÜDKOREA
—
STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
A-IN ARCH
—
MATÉRIAU MATERIAL
CONCRETE MARFIL
—



MO2

—
PROYECTO PROJECT
EDIFICIO DE OFICINAS
OFFICE BUILDING
—
UBICACIÓN LOCATION
MALLORCA, ESPAÑA
MALLORCA, SPAIN
—
MATERIAL MATERIAL
CONCRETE MARFIL, NEGRO
—

—
PROJET PROJEKT
IMMEUBLE DE BUREAUX
BÜROGEBAUDE
—
SITUATION STANDORT
MAJORQUE, ESPAGNE
MALLORCA, SPANIEN
—
MATÉRIAU MATERIAL
CONCRETE MARFIL, NEGRO
—





DADO SU REDUCIDO GROSOR, **COVERLAM** ES UNO DE LOS MATERIALES DE RECUBRIMIENTO DE FACHADA MÁS LIGEROS DEL MERCADO, ES POR ELLO QUE **COVERLAM** ES UN MATERIAL ALTAMENTE RECOMENDABLE PARA LA EJECUCIÓN DE PROYECTOS DE FACHADAS VENTILADAS.

FACHADAS VENTILADAS GRESPANIA

PEGADO QUIMICO: SISTEMA DE FIJACIÓN OCULTO DISEÑADO PARA ESPESORES COVERLAM (3,5- 5,6MM)

GIVEN ITS MINIMAL THICKNESS, **COVERLAM** IS ONE OF THE LIGHTEST FACADE-COVERING MATERIALS ON THE MARKET. THAT'S WHY **COVERLAM** IS HIGHLY RECOMMENDED FOR THE IMPLEMENTATION OF VENTILATED FACADE PROJECTS.

GRESPANIA VENTILATED FACADES

CHEMICAL BONDING: CONCEALED ANCHORAGE SYSTEM DESIGNED FOR COVERLAM THICKNESSES (3.5 TO 5.6 MM)

EN RAISON DE SON ÉPAISSEUR RÉDUITE, LE **COVERLAM** EST UN DES MATÉRIAUX DE REVÊTEMENT DE FAÇADE LES PLUS LÉGERS DU MARCHÉ. LE **COVERLAM** EST AINSI UN MATÉRIAU HAUTEMENT RECOMMANDABLE POUR L'EXÉCUTION DE PROJETS DE FAÇADES VENTILÉES.

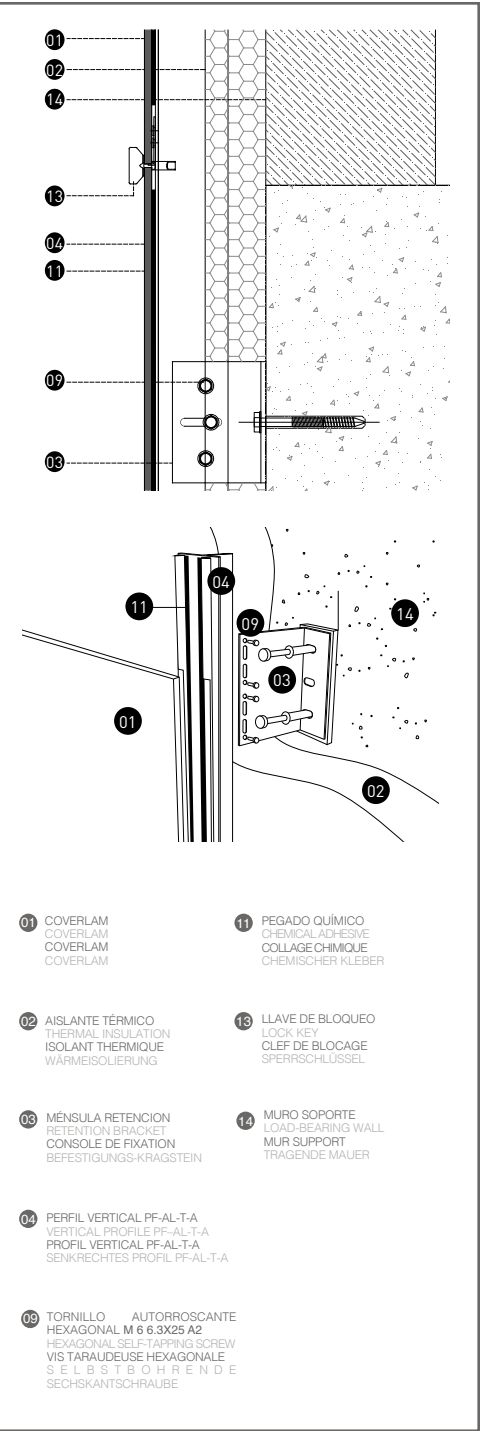
FAÇADES VENTILÉES GRESPANIA

COLLAGE CHIMIQUE: SYSTÈME DE FIXATION INVISIBLE CONÇU POUR LES ÉPAISSEURS COVERLAM (3,5- 5,6 MM)

AUFGRUND SEINER GERINGEN STÄRKE IST **COVERLAM** EINES DER LEICHTESTEN MATERIALIEN FÜR DIE FASSADENVERKLEIDUNG AUF DEM MARKT. DESHALB IST **COVERLAM** FÜR PROJEKTE MIT HINTERLÜFTETEN FASSADEN SEHR ZU EMPFEHLEN.

HINTERLÜFTETE FASSADEN VON GRESPANIA

CHEMISCHES KLEBEN: VERBORGENES BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR COVERLAM-STÄRKEN (3,5- 5,6 MM)



PROYECTO PROJECT
EDIFICIO DE OFICINAS OFFICE BUILDING

UBICACIÓN LOCATION
ALICANTE, ESPAÑA
ALICANTE, SPAIN

ESTUDIO STUDIO
INGENIA - CESAR SEMPERE

MATERIAL MATERIAL
PIRINEOS ANTRACITA, BASIC BLANCO

PROJET PROJEKT
IMMEUBLE DE BUREAUX BÜROGEBÄUDE

SITUATION STANDORT
ALICANTE, ESPAGNE
ALICANTE, SPANIEN

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
INGENIA - CESAR SEMPERE

MATÉRIAU MATERIAL
PIRINEOS ANTRACITA, BASIC BLANCO

M01

DADA SU FÁCIL MANIPULACIÓN EN OBRA Y SU FÁCIL COLOCACIÓN SOBRE LA FACHADA, **COVERLAM** REDUCE CONSIDERABLEMENTE LOS PROBLEMAS DE REPOSICIÓN QUE SE PRESENTAN HABITUALMENTE DURANTE EL MANTENIMIENTO DE UNA FACHADA VENTILADA.

GIVEN HOW EASY IT IS TO HANDLE IN CONSTRUCTION WORK AND TO INSTALL ON FACADES, **COVERLAM** GREATLY REDUCES PROBLEMS OF REPLACEMENT THAT OFTEN ARISE DURING THE MAINTENANCE OF A VENTILATED FACADE.

EN RAISON DE LA FACILITÉ DE SA MANIPULATION SUR PLACE ET DE SA POSE SUR LA FAÇADE, LE **COVERLAM** RÉDUIT CONSIDÉRABLEMENT LES PROBLÈMES DE REMPLACEMENT DE PIÈCES SUSCEPTIBLES DE SE POSER DANS LE CADRE DE L'ENTRETIEN D'UNE FAÇADE VENTILÉE.

DA **COVERLAM** DIREKT AUF DER BAUSTELLE LEICHT HANDZUHABEN UND DIE ANBRINGUNG AN DER FASSADE SEHR EINFACH IST, GIBT ES BEIM AUSTAUSCHEN VON TEILEN IM RAHMEN DER WARTUNG EINER HINTERLÜFTETEN FASSADE WESENTLICH WENIGER PROBLEME.



MO1

PROYECTO PROJECT
ROYAL AGIO CIGARS
ROYAL AGIO CIGARS

UBICACIÓN LOCATION
DUIZEL, PAISES BAJOS
DUIZEL, NETHERLANDS

ESTUDIO STUDIO
BO2 PAUL GOLDSTEIN

MATERIAL MATERIAL
TITAN ANTRACITA

A PESAR DE SU REDUCIDO GROSOR, COVERLAM ES CAPAZ DE SOPORTAR LOS ESFUERZOS A LOS QUE ESTÁ SOMETIDO HABITUALMENTE UN MATERIAL DE RECUBRIMIENTO PARA FACHADAS VENTILADAS.

DESPITE ITS REDUCED THICKNESS, COVERLAM IS ABLE TO WITHSTAND THE STRESSES TO WHICH COVERING MATERIALS FOR VENTILATED FACADES ARE TYPICALLY SUBJECTED.

EN DÉPIT DE SON ÉPAISSEUR RÉDUITE, LE COVERLAM EST CAPABLE DE SUPPORTER LES CONTRAINTES AUXQUELLES SONT HABITUELLEMENT SOUMIS LES MATÉRIAUX CONVENTIONNELS DE REVÊTEMENT DE FAÇADES VENTILÉES.

TROTZ SEINER GERINGEN STÄRKE IST COVERLAM IN DER LAGE, DIE BEANSPRUCHUNGEN PROBLEMLOS AUSZUHALTEN, DENEN DAS VERKLEIDUNGSMATERIAL BEI HINTERLÜFTETEN FASSADEN NORMALERWEISE AUSGESETZT IST.

SOBRECARGA ADMISIBLE DE COVERLAM (KN/M²)
COVERLAM'S STRUCTURAL PERFORMANCE
WHEN USED AS A VENTILATED FACADE MATERIAL (KN/M²)
SURCHARGE ADMISSIBLE DU COVERLAM (KN/M²)
ZULÄSSIGE ÜBERLASTUNG VON COVERLAM (KN/M²)

NO RECOMENDABLE DE ACUERDO AL CTE
NOT RECOMMENDED
NON RECOMMANDÉ SELON LE CTE
NICHT RATSAM LAUT CTE

VÁLIDO PARA CARGAS DE VIENTO DE HASTA 2KN/M²
VALID FOR WIND LOADS UP TO 2KN/M²
VALABLE FACE À UNE ACTION DU VENT ALLANT JUSQU'À 2KN/M²
ZULÄSSIG FÜR WINDBELASTUNGEN VON BIS ZU 2KN/M²

ESPEORES THICKNESS ÉPAISSEURS STÄRKE	FUERZA DE ROTURA (N) TENSILE STRENGHT (N) FORCE DE RUPTURE (N) BRUCHKRAFT (N)	LUZ ENTRE APOYOS (M) DISTANCE BETWEEN PROFILES (M) PORTÉE ENTRE APPUIS (M) ZWISCHENRAUM ZWISCHEN STÜTZEN (M)					
		0,5	0,6	0,75	0,9	1	1,2
COVERLAM 3,5	880,00	3,52	2,44	1,56	1,09	0,88	0,61
COVERLAM 5,6	1.885,00	7,54	5,24	3,35	2,33	1,89	1,31
FORMATOS 10MM	2.898,00	11,59	8,05	5,15	3,58	2,90	2,01

**BREEAM
AWARDS 2017**

EL ESTUDIO DE ARQUITECTURA BO2 PAUL GOLDSTEIN HA RECIBIDO EL "PREMIO BREEAM 2017" POR LA SEDE DE ROYAL AGIO CIGARS QUE HA IDO UN PASO MAS ALLÁ DEL DISEÑO Y SE HA CONVERTIDO EN UN EJEMPLO DE LOS BENEFICIOS DURADEROS DE LA CONSTRUCCIÓN SOSTENIBLE.

THE BO2 PAUL GOLDSTEIN ARCHITECT FIRM WON THE '2017 BREEAM AWARD'; THE AGIO CIGARS HEAD OFFICES MADE A MAJOR DESIGN STATEMENT WHILE AT THE SAME TIME HIGHLIGHTING THE BENEFITS OF SUSTAINABLE BUILDING.

L'ÉTUDE D'ARCHITECTURE 'BO2 PAUL GOLDSTEIN' A REÇU LE "PRIX BREEAM 2017" POUR LE SIÈGE DE ROYAL AGIO CIGARS (PAYS BAS), QUI A ÉTÉ CONÇU AU-DELÀ DU DESIGN ET EST DEVENU UN EXEMPLE DES BIENFAITS DURABLES DE LA CONSTRUCTION ÉCOLOGIQUE.

DAS ARCHITEKTENSTUDIO BO2 PAUL GOLDSTEIN ERHIELT DEN "BREEAM 2017 AWARD" FÜR DEN HAUPTSITZ DER ROYAL AGIO CIGARS, DAS WEIT ÜBER DAS DESIGN HINAUS EIN BEISPIEL FÜR DIE DAUERHAFTEN VORTEILE DES NACHHALTIGEN BAUENS GEWORDEN IST.

PROJET PROJECT
ROYAL AGIO CIGARS
ROYAL AGIO CIGARS

SITUATION STANDORT
DUIZEL, PAYS BAS
DUIZEL, NIEDERLANDE

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
BO2 PAUL GOLDSTEIN

MATÉRIAU MATERIAL
TITAN ANTRACITA

MO2



M01



PROYECTO PROJECT
OFICINA DE TURISMO
TOURIST INFORMATION OFFICE

UBICACIÓN LOCATION
ALCOCEBRE, ESPAÑA
ALCOCEBRE, SPAIN

ESTUDIO STUDIO
SANAHUJA&PARTNERS

MATERIAL MATERIAL
BASIC BLANCO, BASIC TABACO
H&CTILES

PROJET PROJEKT
OFFICE DE TOURISME
FREMDEXVERKEHRSAMT

SITUATION STANDORT
ALCOCEBRE, ESPAGNE
ALCOCEBRE, SPANIEN

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
SANAHUJA&PARTNERS

MATÉRIAU MATERIAL
BASIC BLANCO, BASIC TABACO
H&CTILES

H&C
Healthy and Clean
TILES



powered by
HYDROTECT

— LAS FACHADAS DE COVERLAM CON NUESTRO TRATAMIENTO H&C TILES SON UN AGENTE CLAVE EN LA ELIMINACIÓN DE LA CONTAMINACIÓN ATMOSFÉRICA, ESPECIALMENTE DE NOx.

LA CARACTERÍSTICA FOTOCATALIZADORA DEL TRATAMIENTO H&C TILES DESARROLLA TAMBIÉN UNA FUNCIÓN AUTOLIMPIANTE DERIVADA DE SUS PROPIEDADES HIDRÓFILAS Y DE LA LIBERACIÓN DE OXÍGENO ACTIVO QUE ELIMINA LA SUCIEDAD ORGÁNICA QUE PUDIERA ADHERIRSE A LA FACHADA.

— COVERLAM FAÇADES COATED WITH OUR H&C TILES TREATMENT PLAY A KEY ROLE IN ELIMINATING ATMOSPHERIC POLLUTION, ESPECIALLY NOx.

THE PHOTOCATALYTIC PROPERTIES OF THE H&C TILES TREATMENT ALSO HELP GENERATE A SELF-CLEANING FUNCTION; ANY ORGANIC DIRT PARTICLES THAT MAY STICK TO THE FAÇADE ARE ELIMINATED THANKS TO THE HYDROPHILIC SURFACE AND THE ACTIVE OXYGEN RELEASED.

— LES FAÇADES DE COVERLAM AVEC NOTRE NOUVEAU TRAITEMENT H&C TILES SONT UN FACTEUR CLÉ DANS L'ÉLIMINATION DE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE, PARTICULIÈREMENT DU NOx.

LA CARACTÉRISTIQUE PHOTOCATALYTIQUE DU TRAITEMENT H&C TILES DÉVELOPPE ÉGALEMENT UNE FONCTION AUTONETTOYANTE DUE À SES PROPRIÉTÉS HYDROPHILES ET À LA LIBÉRATION D'OXYGÈNE ACTIF, PROVOQUANT L'ÉLIMINATION DE LA SALETÉ ORGANIQUE QUI POURRAIT ADHÉRER À LA FAÇADE.

DIE FASSADEN VON COVERLAM MIT UNSERER BEHANDLUNG H&C TILES SIND EIN WESENTLICHER BEITRAG ZUM UMWELTSCHUTZ, DA SIE INSBESONDERE NO2-EMISSIONEN VERHINDERN.

DIE FOTOKATALYSIERENDE EIGENSCHAFT DER BEHANDLUNG H&C TILES ENTWICKELT AUCH EINE SELBSTREINIGENDE FUNKTION, DIE SICH AUS IHREN HYDROPHILEN MERKMALEN UND DER FREISETZUNG VON AKTIVSAUERSTOFF ERGIBT. DADURCH WIRD DER ORGANISCHE SCHMUTZ ENTFERNT, DER SICH AN DER FASSADE FESTSETZEN KÖNNTE.

M01

PROYECTO PROJECT
EDIFICIO DE VIVIENDAS
RESIDENTIAL BUILDING BLOCK

UBICACIÓN LOCATION
CRACOVIA, POLONIA
KRAKOW, POLAND

ESTUDIO STUDIO
ARCH-ICON STUDIO ARCHITEKTURY
ANNA WARDAK-JANKOWSKA

MATERIAL MATERIAL
CONCRETE GRIS, MARFIL, NEGRO
OXIDO NEGRO



LA GRAN VARIEDAD DE FORMATOS EXISTENTES PARA COVERLAM CONVIERTEN A ESTE EN LA SOLUCIÓN PERFECTA PARA SATISFACER LOS REQUISITOS DE MODULACIÓN DE FACHADAS DEFINIDOS EN EL PROYECTO.

THE WIDE VARIETY OF COVERLAM FORMATS MAKE IT THE PERFECT SOLUTION TO MEET A PROJECT'S FACADE MODULATION REQUIREMENTS.

LA GRANDE VARIÉTÉ DE FORMATS DANS LESQUELS LE **COVERLAM** EST DISPONIBLE EN FAIT UNE SOLUTION PARFAITE POUR RÉPONDRE AUX BESOINS DE COMBINAISONS DE PIÈCES SUR LES FAÇADES.

DIE GROSSE FORMATVIELFALT VON COVERLAM MACHT DIESES MATERIAL ZUR PERFEKTEN LÖSUNG, WENN IM PROJEKT EINE MODULARE KOMBINATION FÜR DIE FASSADEN VORGESEHEN IST.



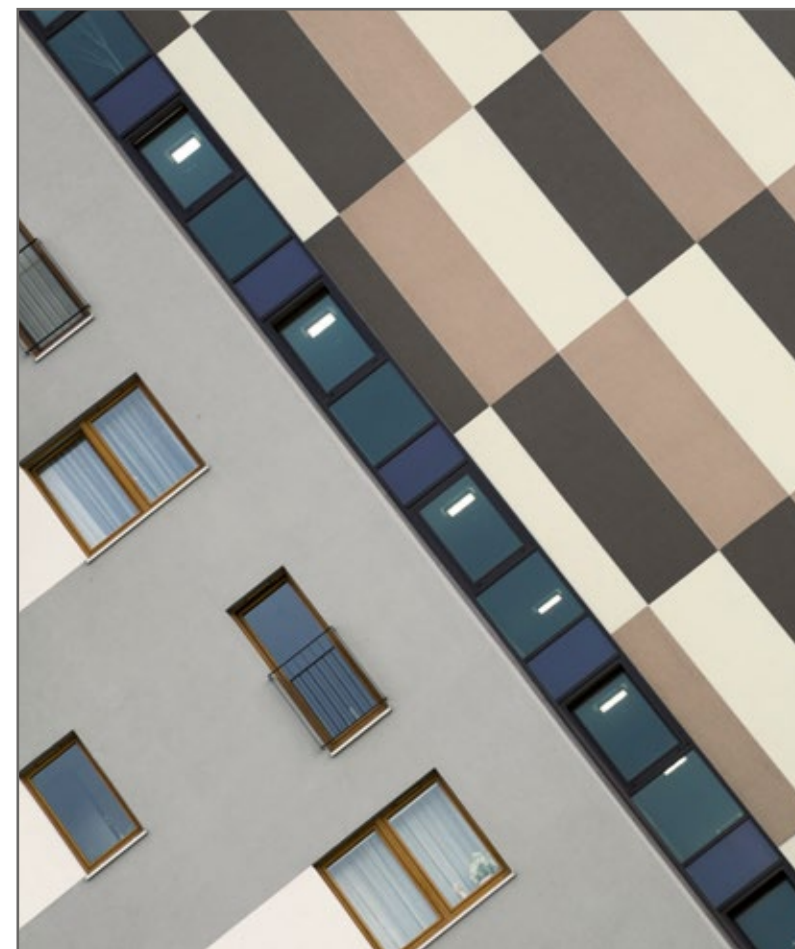
PROJET PROJEKT
FAÇADE EN POLOGNE
FASSADE IN POLEN

SITUATION STANDORT
CRACOVIE, POLOGNE
KRAKOW, POLAND

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
ARCH-ICON STUDIO ARCHITEKTURY
ANNA WARDAK-JANKOWSKA

MATÉRIAU MATERIAL
CONCRETE GRIS, MARFIL, NEGRO
OXIDO NEGRO

M02



03 INSTALACIONES SANITARIAS MEDICAL FACILITIES

LOS PAVIMENTOS HOSPITALARIOS SON LOS MÁS EXIGENTES EN CUANTO A HIGIENE, ASEPSIA Y SALUBRIDAD. ES POR ELLO QUE LA INDUSTRIA HOSPITALARIA UTILIZA HABITUALMENTE PAVIMENTOS QUE EVITAN LAS JUNTAS Y LIMITAN LA DEPOSICIÓN DE BACTERIAS EN LAS MISMAS.

EL COVERLAM DE GRAN FORMATO DE GRESPANIA, S.A. REDUCE EL NÚMERO DE JUNTAS EN LA PAVIMENTACIÓN DE INSTALACIONES HOSPITALARIAS Y EL TRATAMIENTO EN EL MISMO CON H&C FAVORECE LAS ESTRUCTAS EXIGENCIAS DE HIGIENE Y ASEPSIA EN ESTE TIPO DE INSTALACIONES.

THERE ARE EXTREMELY EXACTING STANDARDS FOR HOSPITAL FLOORING WHEN IT COMES TO HEALTH, HYGIENE AND DISEASE PREVENTION. THAT'S WHY THE HOSPITAL SECTOR TYPICALLY USES FLOORING THAT DOESN'T REQUIRE JOINTS AND THUS MINIMIZES THE PRESENCE OF BACTERIA.

GRESPANIA'S LARGE FORMAT COVERLAM REDUCES THE NUMBER OF JOINTS IN THE FLOORING OF HOSPITAL FACILITIES AND THE H&C TREATMENT HELPS ENSURE COMPLIANCE WITH THE STRICT HYGIENE AND DISEASE PREVENTION REQUIREMENTS.

LA TECNOLOGÍA HYDROTECT SE ENCUENTRA ACTUALMENTE EN PROCESO DE REGISTRO DE ACUERDO AL REGLAMENTO EUROPEO DE BIOCIDAS N° 528/2012.
HYDROTECT TECHNOLOGY IS CURRENTLY UNDERGOING REGISTRATION FOR THE EUROPEAN BIOCIDES STANDARD N° 528/2012.

PROYECTO PROJECT
CENTRO MÉDICO
MEDICAL CENTER
UBICACIÓN LOCATION
CRACOVIA. POLONIA
KRAKOW. POLAND
ESTUDIO STUDIO
MOKAAARCHITEKCI
MATERIAL MATERIAL
BASIC BLANCO



PROJET PROJEKT
CENTRE MÉDICAL
ÄRZTEZENTRUM
SITUATION STANDORT
CRACOVIE. POLOGNE
KRAKAU. POLEN
STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
MOKAAARCHITEKCI
MATÉRIAU MATERIAL
BASIC BLANCO



FOTO/PHOTO: WWW.NEWMFORMIE.PL PRZEMYSŁAW KUCIŃSKI

VENTAJAS H&CTILES H&CTILES BENEFITS

- ELIMINA BACTERIAS Y VIRUS
- DESAPARECEN LOS MALOS OLORES
- SE REDUCEN MANCHAS
- SE EVITAN ZONAS RESBALADIZAS

- ELIMINATES BACTERIA AND VIRUSES
- REMOVES UNPLEASANT ODOURS
- REDUCES STAINING
- PREVENTS SLIPPING

AVANTAGES H&CTILES VORTEILE VON H&CTILES

- ÉLIMINATION DES BACTÉRIES ET DES VIRUS
- DISPARITION DES MAUVAISES ODEURS
- MOINS DE TACHES
- ABSENCE DE ZONES GLISSANTES

- ELIMINIERT BAKTERIEN UND VIREN
- SCHLECHTE GERÜCHE VERSCHWINDEN
- FLECKEN WERDEN REDUZIERT
- RUTSCHGEFÄHRDETE BEREICHE WERDEN VERMIEDEN

VENTAJAS COVERLAM COVERLAM BENEFITS

- RESISTENCIA
- DURABILIDAD
- FÁCIL MANTENIMIENTO

- RESISTENCE
- DURABILITY
- EASY MAINTENANCE

AVANTAGES COVERLAM VORTEILE VON COVERLAM

- RÉSISTANCE
- DURABILITÉ
- ENTRETIEN FACILE

- WIDERSTANDSFÄHIGKEIT
- LEBENSDAUER
- LEICHTE PFLEGE

BENEFICIOS POTENCIALES POTENTIAL BENEFITS

- MENOS MANTENIMIENTO
- MAS HIGIENE
- SOSTENIBILIDAD

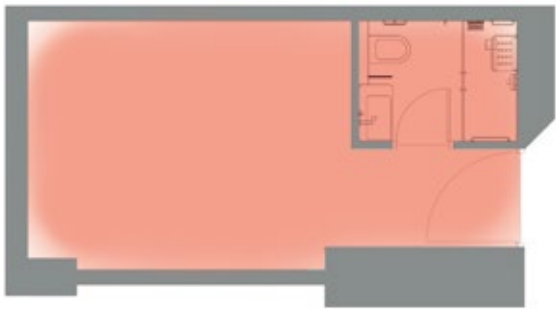
- LESS UPKEEP
- GREATER HYGIENE
- SUSTAINABILITY

BÉNÉFICES POTENTIELS POTENZIELLE VORTEILE

- MOINS D'ENTRETIEN
- PLUS D'HYGIÈNE
- DURABILITÉ

- WENIGER PFLEGE
- MEHR HYGIENE
- NACHHALTIGKEIT

PAVIMENTO CONTINUO CONTINUOUS FLOORING

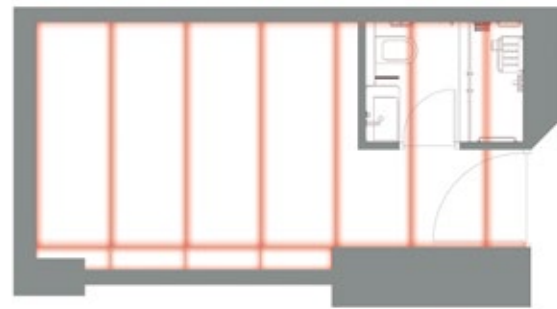


SUPERFICIE PAVIMENTO / FLOOR SURFACE:	14,746M²
SUPERFICIE BACTERICIDA / ANTIBACTERIAL SURFACES:	0M²
SUPERFICIE DE JUNTAS / JOINT SURFACES:	0M²

SUPERFICIE CARRELAGE DE SOL / GESAMTFLÄCHE BODENFLIESEN:	14,746M²
SURFACE BACTÉRICIDE / BAKTERIENTÖTENDE FLÄCHE:	0M²
SURFACE DE JOINTS / FUGENFLÄCHE:	0M²

REVÊTEMENT DE SOL CONTINU KONTINUIERLICHER BODENBELAG

PORCELÁNICO BACTERICIDA ANTIBACTERIAL PORCELAIN TILE



SUPERFICIE PAVIMENTO / FLOOR SURFACE:	14,746M²
SUPERFICIE BACTERICIDA / ANTIBACTERIAL SURFACES:	14,70M²
SUPERFICIE DE JUNTAS / JOINT SURFACES:	0,046M² (0,31%)

SUPERFICIE CARRELAGE DE SOL / GESAMTFLÄCHE BODENFLIESEN:	14,746M²
SURFACE BACTÉRICIDE / BAKTERIENTÖTENDE FLÄCHE:	14,70M²
SURFACE DE JOINTS / FUGENFLÄCHE:	0,046M² (0,31%)

M01

M02



PROYECTO PROJECT
CLÍNICA DENTAL
ALFONSO FERRER
DENTAL CLINIC
ALFONSO FERRER

UBICACIÓN LOCATION
VILLA REAL, CASTELLÓN.
ESPAÑA SPAIN

ESTUDIO STUDIO
ARQUITECTO ARCHITECT
ANTONIO GRACIA SANCHIS
INTERIORISTA INTERIOR
IVÁN IBÁÑEZ FERNÁNDEZ

MATERIAL MATERIAL
BASIC BLANCO



M03

PROJET PROJEKT
CLINIQUE DENTAIRE
ALFONSO FERRER
ZAHNKLINIK ALFONSO FERRER

EMPLACEMENT STANDORT
VILLA REAL, CASTELLÓN.
ESPAGNE SPANIEN

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
ANTONIO GRACIA SANCHIS
DÉCORATEUR D'INTÉRIEUR
INNENAUSSTATTER
IVÁN IBÁÑEZ FERNÁNDEZ

MATÉRIAU MATERIAL
BASIC BLANCO



03 INSTALLATIONS SANITAIRES

LES REVÊTEMENTS DES SOLS HOSPITALIERS SONT LES PLUS EXIGEANTS QUANT À L'HYGIÈNE, L'ASEPSIE ET LA SALUBRITÉ. C'EST POURQUOI L'INDUSTRIE HOSPITALIÈRE UTILISE HABITUELLEMENT DES REVÊTEMENTS DE SOL QUI ÉVITENT LES JOINTS ET LIMITENT LE DÉPÔT DE BACTÉRIES DANS CEUX-CI.

LE COVERLAM GRAND FORMAT DE GRESANIA, S.A. RÉDUIT LE NOMBRE DE JOINTS DES INSTALLATIONS HOSPITALIÈRES ET SON TRAITEMENT AVEC H&C FAVORISE LES STRICTES EXIGENCES D'HYGIÈNE ET D'ASEPSIE DANS CE TYPE D'INSTALLATIONS.

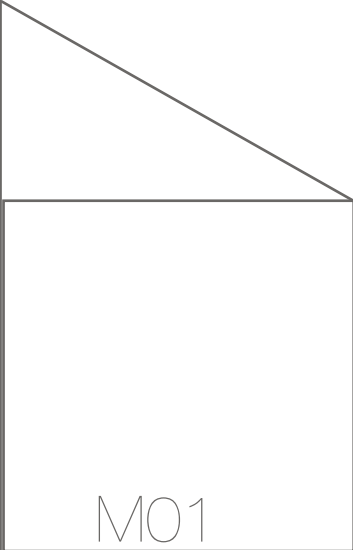
LA TECHNOLOGIE 'HYDROTECT' EST ACTUELLEMENT EN COURS D'ENREGISTREMENT CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION

03 MEDIZINISCHE EINRICHTUNGEN

AN BODENFLIESEN IN KRANKENHÄUSERN WERDEN IN BEZUG AUF HYGIENE, KEIMFREIHEIT UND GESUNDHEITSTAUGLICHKEIT WOHL MIT DIE HÖCHSTEN ANFORDERUNGEN GESTELLT. DESHALB WERDEN IN DER KRANKENHAUSBRANCHE NORMALERWEISE SO WENIG FUGEN WIE MÖGLICH VERWENDET, UM ZU VERHINDERN, DASS SICH DARIN BAKTERIEN ANSAMMELN KÖNNEN.

MIT COVERLAM IM GROSSFORMAT VON GRESANIA, S.A. WIRD DIE ANZAHL VON FUGEN BEI DEN BODENBELÄGEN IN KRANKENHAUSEINRICHTUNGEN REDUZIERT UND DIE BEHANDLUNG DER PLATTENFLÄCHEN MIT H&C UNTERSTÜTZT DIE STRENGEN ANFORDERUNGEN IM BEREICH HYGIENE UND KEIMFREIHEIT IN EINRICHTUNGEN DIESER ART.

DIE HYDROTECT-TECHNOLOGIE BEFINDET SICH DERZEIT IM PROZESS DER REGISTRIERUNG, GEMÄSS DER EUROPÄISCHEN BIOZID-VERORDNUNG NR. 528/2012.



PROYECTO PROJECT
HOTEL LEO
HOTEL LEO

UBICACIÓN LOCATION
BADAJOZ, ESPAÑA
BADAJOZ, SPAIN

MATERIAL MATERIAL
BASIC BLANCO, NEGRO
CONCRETE MARFIL

PROJET PROJEKT
HOTEL LEO
HOTEL LEO

SITUATION STANDORT
BADAJOZ, ESPAGNE
BADAJOZ, SPANIEN

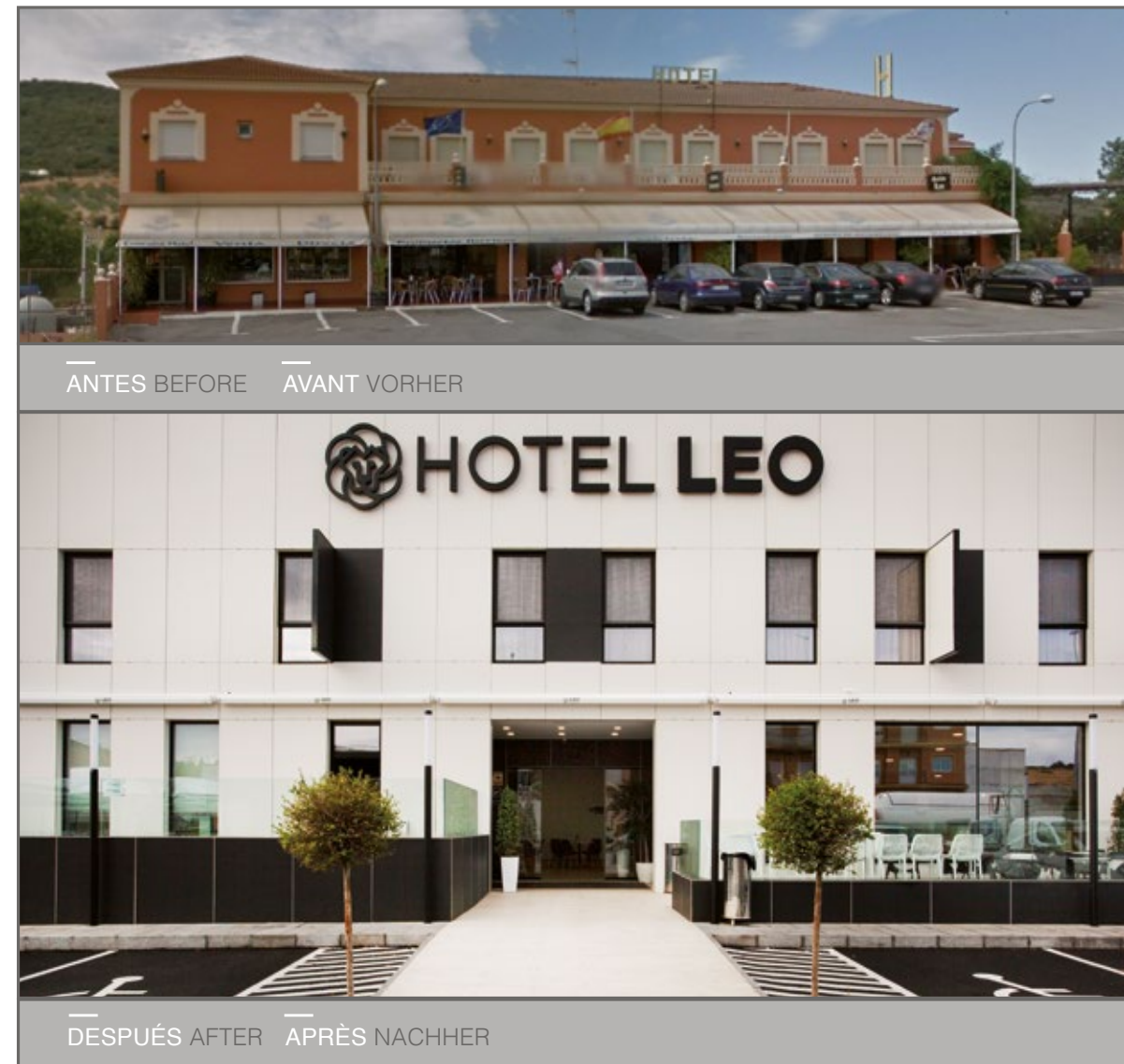
MATÉRIAU MATERIAL
BASIC BLANCO, NEGRO
CONCRETE MARFIL

COVERLAM CAN EASILY BE PLACED ON WALLS AND FLOORS, OVER THE TOP OF ANY MATERIAL WITHOUT THE NEED FOR DEMOLITION. THIS ELIMINATES THE TYPICAL INCONVENIENCES ASSOCIATED WITH RENOVATIONS, SUCH AS NOISE, DUST AND DEBRIS, THUS REDUCING WORKING TIME. ITS MINIMAL THICKNESS AND LOW WEIGHT FACILITATE STORAGE AND TRANSPORTATION, AND DO NOT OVERLOAD THE EXISTING STRUCTURE.

LE **COVERLAM** SE POSE SANS DIFFICULTÉS SUR LES MURS ET LES SOLS, ET CE MÊME SUR DES MATÉRIAUX DÉJÀ EXISTANTS SANS DEVOIR RÉALISER AUCUNE DÉMOLITION, CE QUI ÉLIMINE LES NUISANCES TYPIQUES D'UN CHANTIER DE RÉNOVATION, TELLES QUE LE BRUIT, LA POUSSIÈRE OU ENCORE LES DÉBLAIS, TOUT EN RÉDUISANT LE TEMPS DE TRAVAIL.

SON ÉPAISSEUR ET SON POIDS RÉDUITS FACILITENT SON ENTREPOSAGE ET SON TRANSPORT TOUT EN ÉVITANT TOUTE CHARGE EXCESSIVE SUR LA STRUCTURE EXISTANTE.

COVERLAM KANN EINFACH AUF JEDEM ANDEREN BELAG AN WÄNDEN UND BÖDEN VERLEGT WERDEN, D. H., ES SIND KEINE ABRISARBEITEN NOTWENDIG. DAMIT WERDEN DIE TYPISCHEN UNANNEHMlichkeiten VON RENOVIERUNGSARBEITEN WIE LÄRM, STAUB UND SCHUTT VERMIEDEN UND DIE ARBEITSZEITEN VERKÜRZT. DIE GERINGE DICKE UND DAS GEWICHT ERLEICHERN LAGERUNG UND TRANSPORT UND BEDEUTEN FÜR DIE BESTEHENDE STRUKTUR EINE GERINGERE BELASTUNG.



			 TIEMPO DE EJECUCIÓN TIMESCALE (MIN/M²) TEMPS D'EXECUTION AUSFÜHRUNGSDAUER TRABAJO REALIZADO POR DOS OPERARIOS WORK CARRIED OUT BY 2 PEOPLE TRAVAIL RÉALISÉ PAR DEUX CARRELEURS DURCHGEFÜHRT VON ZWEI ARBEITSKRÄFTEN	
FASES EN EL ALICATADO DE PAVIMENTO STAGES OF PAVING PHASES DE LA POSE DU REVÊTEMENT DE SOLS VERLEGUNGSPHASEN DES BODENBELAGS			REFORMA CONVENCIONAL REGULAR REFURBISHMENT RÉNOVATION CONVENTIONNELLE HERKÖMMLICHE RENOVIERUNG	REFORMA CON COVERLAM REFURBISHMENT WITH COVERLAM RÉNOVATION AVEC COVERLAM RENOVIERUNG MIT COVERLAM
	DEMOLICIÓN DEMOLITION DÉMOLITION ABRISS	18	00	 38 MIN/M²
	DESECOMBRO Y TRASLADO DEL MATERIAL DEBRIS REMOVAL DÉBLAIEMENT ET TRANSFERT DE MATÉRIAUX ENTSORGEN DES BAUSCHUTTS UND MATERIALTRANSPORT	10	00	
	REALIZACIÓN NUEVO SOPORTE O REPARACIÓN PREPARATION OF THE ADHESIVE LAYER RÉALISATION NOUVEAU SUPPORT OU RÉPARATION HERSTELLUNG DES NEUEN UNTERGRUNDS BZW. REPARATUR	15	05	
	COLOCACIÓN NUEVO MATERIAL PLACEMENT OF MATERIAL POSE MATÉRIAU VERLEGEN DES MATERIALS	20	20	
TIEMPO TOTAL TOTAL TIME (MIN/M²) TEMPS TOTAL DAUER INSGESAMT (MIN/M2)		63	25	

M01

PROYECTO PROJECT
HOTEL SEYHAN

UBICACIÓN LOCATION
ADANA, TURQUÍA
ADANA, TURKEY

MATERIAL MATERIAL
ÓXIDO NEGRO



ANTES BEFORE

AVANT VORHER

DESPUÉS AFTER

APRÈS NACHHER

— LAS VENTAJAS DE COVERLAM ADQUIEREN UN SENTIDO ESPECIAL CUANDO HABLAMOS DE SU APLICACIÓN EN REHABILITACIONES DE ESTABLECIMIENTOS ABIERTOS AL PÚBLICO.

GRACIAS A LA POSIBILIDAD DE INSTALACIÓN SIN DEMOLICIÓN PREVIA, SE REDUCE CONSIDERABLEMENTE EL TIEMPO DE EJECUCIÓN DE LA REHABILITACIÓN, MINIMIZANDO DE ESTA FORMA EL TIEMPO QUE EL NEGOCIO ESTÁ CERRADO Y, POR LO TANTO EL COSTE DE OPORTUNIDAD.

TAMBIÉN SE REGISTRAN AHORROS CONSIDERABLES DERIVADOS DE LA BAJA GENERACIÓN DE ESCOMBROS. EN ESTE ASPECTO PRÁCTICAMENTE SE ELIMINAN LOS COSTES ASOCIADOS A LA GESTIÓN Y ELIMINACIÓN DE LOS ESCOMBROS GENERADOS DURANTE LA REHABILITACIÓN.

— THE ADVANTAGES OF COVERLAM REALLY STAND OUT WHEN IT COMES TO RENOVATIONS OF ESTABLISHMENTS OPEN TO THE PUBLIC.

THANKS TO THE POSSIBILITY OF INSTALLATION WITHOUT PRIOR DEMOLITION, RENOVATION TIME IS SIGNIFICANTLY REDUCED, THUS MINIMIZING THE TIME THAT THE BUSINESS IS CLOSED AND ASSOCIATED LOST BUSINESS COSTS.

THERE ARE ALSO CONSIDERABLE SAVINGS AS A RESULT OF LOW DEBRIS GENERATION. IN THIS REGARD, VIRTUALLY ALL THE COSTS ASSOCIATED WITH THE MANAGEMENT AND DISPOSAL OF DEBRIS GENERATED DURING RENOVATION ARE ELIMINATED.

— LES AVANTAGES DU COVERLAM PRENNENT UN SENS TOUT PARTICULIER LORSQU'IL S'AGIT D'APPLIQUER LE MATÉRIAU DANS LE CADRE DE TRAVAUX DE RÉNOVATION D'ÉTABLISSEMENTS OUVERTS AU PUBLIC.

LA POSSIBILITÉ DE LE METTRE EN ŒUVRE SANS DÉMOLITION PRÉALABLE RÉDUIT SENSIBLEMENT LA DURÉE D'EXÉCUTION DES TRAVAUX DE RÉNOVATION, CE QUI MINIMISE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE L'ÉTABLISSEMENT ET RÉDUIT PAR CONSÉQUENT LE COÛT D'OCCASION.

LES ÉPARGNES DÉRIVÉES DE LA PRODUCTION RÉDUITE DE DÉBLAIS SONT ÉGALEMENT SUBSTANTIELLES. DANS CE SENS, LE MATÉRIAU SUPPRIME PRESQUE TOTALEMENT LES COÛTS ASSOCIÉS À LA GESTION ET À L'ÉLIMINATION DES DÉBLAIS PRODUITS LORS DE LA RÉNOVATION.

— DIE VORTEILE VON COVERLAM ERHALTEN EINE BESONDERE BEDEUTUNG, WENN MAN VON DER ANWENDUNG BEI RENOVIERUNGSARBEITEN IN EINRICHTUNGEN SPRICHT, DIE FÜR DAS PUBLIKUM GEÖFFNET SIND.

DA DAS MATERIAL OHNE VORHERIGE ABBRUCHARBEITEN VERLEGT WERDEN KANN, REDUZIERT SICH DIE DAUER DER RENOVIERUNG WESENTLICH UND DAMIT AUCH DIE ZEIT, DIE DAS GESCHÄFT GESCHLOSSEN BLEIBEN MUSS. DEMENTSPRECHEND IST AUCH DER EINNAHMEVERLUST GERINGER.

ZUDEM IST DIE EINSPARUNG AUFGRUND DER GERINGEN SCHUTTERZEUGUNG BETRÄCHTLICH. IN DIESER HINSICHT ENTSTEHEN PRAKTISCH KEINE KOSTEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER BEARBEITUNG UND ENTSORGUNG DES BEI DER RENOVIERUNG ENTSTANDENEN SCHUTTS.



PROJET PROJEKT
HOTEL SEYHAN
RÉNOVATION D'UN HÔTEL
RENOVIERUNG EINES HOTELS

SITUATION STANDORT
ADANA, TURQUIE
ADANA, TÜRKIE

MATÉRIAU MATERIAL
ÓXIDO NEGRO

M02



05 INTERIORISMO INTERIOR DESIGN

COVERLAM, EN SUS GRANDES FORMATOS, SE CONVIERTE EN UN MATERIAL QUE PERMITE REVESTIR GRANDES SUPERFICIES, APORTANDO TODAS AQUELLAS CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS Y ESTÉTICAS DIFERENCIADORAS EN GRES PORCELÁNICO.

COVERLAM'S LARGE FORMATS MAKE IT POSSIBLE TO COVER LARGE SURFACES, PROVIDING ALL THE MECHANICAL AND AESTHETIC CHARACTERISTICS THAT DISTINGUISH PORCELAIN TILE.

PROYECTO PROJECT
VIVIENDA UNIFAMILIAR
SINGLE FAMILY-HOUSE

UBICACIÓN LOCATION
VALENCIA, ESPAÑA
VALENCIA, SPAIN

ESTUDIO STUDIO
VIRAJE ARQUITECTURA

MATERIAL MATERIAL
CONCRETE TABACO



FOTO/PHOTO: GERMAN CABO

05 DÉCORATION INTÉRIEURE INNENAUSSTATTUNG

AVEC SES GRANDS FORMATS, **COVERLAM** PERMET DE REVÊTIR DES SURFACES DE GRANDES DIMENSIONS TOUT EN DOTANT CES DERNIÈRES DE TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES ET ESTHÉTIQUES PROPRES AU GRÈS CÉRAME.

COVERLAM ERMÖGLICHT MIT IHREN GROSSEN FORMATEN GROSSE FLÄCHEN ZU VERKLEIDEN UND BIETET ALLE MECHANISCHEN UND ÄSTHETISCHEN EIGENSCHAFTEN, DIE TYPISCH FÜR FEINSTEINZEUG SIND.

PROJET PROJEKT
VIVIENDA UNIFAMILIAR
SINGLE FAMILY-HOUSE

EMPLACEMENT STANDORT
VALENCIA, ESPAGNE
VALENCIA, SPANIEN

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
VIRAJE ARQUITECTURA

MATÉRIAU MATERIAL
CONCRETE TABACO



— PROYECTO PROJECT
VIVIENDA UNIFAMILIAR
SINGLE FAMILY-HOUSE

— UBICACIÓN LOCATION
EINDHOVEN, HOLANDA
EINDHOVEN, HOLLAND

— ESTUDIO STUDIO
ARJAN ONSTENK

— MATERIAL MATERIAL
CONCRETE TABACO

M01



— PROJET PROJEKT
LOGEMENT INDIVIDUEL
EINFAMILIENHAUS

— SITUATION STANDORT
EINDHOVEN, PAYS BAS
EINDHOVEN, HOLLAND

— STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
ARJAN ONSTENK

— MATÉRIAU MATERIAL
CONCRETE TABACO

M02



PROYECTO PROJECT
VIVIENDA UNIFAMILIAR
EINFAMILIENHAUS

UBICACIÓN LOCATION
CRACOVIA. POLONIA
KRAKOW. POLAND

ESTUDIO STUDIO
MOMO STUDIO
ARCHITEKTURY CRACOW

MATERIAL MATERIAL
CONCRETE NEGRO,
CONCRETE GRIS

PROJET PROJEKT
LOGEMENT INDIVIDUEL
EINFAMILIENHAUS

SITUATION STANDORT
CRACOVIE, POLOGNE
KRAKAU, POLEN

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
MOMO STUDIO
ARCHITEKTURY CRACOW

MATÉRIAU MATERIAL
CONCRETE NEGRO,
CONCRETE GRIS



MO2

MO1





M03

M02

M01

PROYECTO PROJECT
VIVIENDA UNIFAMILIAR
SINGLE FAMILY HOUSE

UBICACIÓN LOCATION
BRIANZA, ITALIA
BRIANZA, ITALY

ESTUDIO STUDIO
FRANK LLOYD WRIGHT

MATERIAL MATERIAL
ÓXIDO NEGRO,
TRAVERTINO ANTRACITA

PROJET PROJEKT
LOGEMENT INDIVIDUEL
EINFAMILIENHAUS

SITUATION STANDORT
BRIANZA, ITALIE
BRIANZA, ITALIEN

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
FRANK LLOYD WRIGHT

MATÉRIAU MATERIAL
ÓXIDO NEGRO,
TRAVERTINO ANTRACITA



06 WORKTOPS

IN ITS 1620X3240 MM AND 1000X3000MM FORMATS, AND 12MM AND 10,5MM THICKNESSES, **COVERLAM TOP** IS EASY TO CUT AND HANDLE, MAKING IT A SUITABLE MATERIAL FOR COVERING LARGE AREAS.

IT IS NOW POSSIBLE TO ACHIEVE ULTRA-RESISTANT FINISHES FOR KITCHEN COUNTERTOPS, TABLES OR CUPBOARDS.

THANKS TO ITS GREAT STRENGTH, COVERLAM TOP IS RESISTANT TO EVERYDAY WEAR AND SCRATCHES ON COUNTERTOPS, THUS MAINTAINING ITS ORIGINAL AESTHETIC VIBRANCY FOR LONGER.

COVERLAM TOP CAN ALSO MEET THE MOST DEMANDING NEEDS OF THE HOME IN TERMS OF RESISTANCE TO HEAT, CHEMICALS AND DAMP STAINS. IN ADDITION, THANKS TO ITS MINIMAL POROSITY, IT PROVIDES A SURFACE THAT IS HYGIENIC, IDEAL FOR FOOD PREPARATION.

PROYECTO PROJECT
HOTEL CALEIA TALAYOT
HOTEL CALEIA TALAYOT

UBICACIÓN LOCATION
MALLORCA, ESPAÑA
MALLORCA, SPAIN

ESTUDIO STUDIO
ATEMPORAL HOME INTERIORS

MATERIAL MATERIAL
ESTATUARIO

PROJET PROJEKT
HOTEL CALEIA TALAYOT
HOTEL CALEIA TALAYOT

SITUATION STANDORT
MALLORCA, ESPAGNE
MALLORCA, SPANEN

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
ATEMPORAL HOME INTERIORS

MATÉRIAU MATERIAL
ESTATUARIO

06 ENCIMERAS

GRACIAS A SU FÁCIL CORTE Y MANIPULACIÓN, **COVERLAM TOP** EN SU FORMATO 1620X3240 MM Y 1000X3000 MM, Y ESPESORES 12 MM Y 10,5 MM, SE CONVIERTE EN UN MATERIAL QUE PERMITE REVESTIR GRANDES SUPERFICIES.

HOY EN DÍA ES POSIBLE OFRECER ACABADOS ULTRARRESISTENTES PARA ENCIMERAS DE COCINA, MESAS O ARMARIOS.

GRACIAS A SU ELEVADA DUREZA, **COVERLAM TOP** ES CAPAZ DE EVITAR RAYADURAS Y EROSIONES EN ENCIMERAS POR EL USO COTIDIANO, MANTENIENDO DE ESTA FORMA SU RIQUEZA ESTÉTICA ORIGINAL DURANTE MÁS TIEMPO. ASIMISMO, COVERLAM TOP ES CAPAZ DE CUMPLIR CON LAS NECESIDADES MÁS EXIGENTES DEL HOGAR EN CUANTO A RESISTENCIA TÉRMICA, QUÍMICA Y A LAS MANCHAS DE HUMEDADES. ADEMÁS, GRACIAS A SU CASI NULA POROSIDAD, SE OBTIENE UNA SUPERFICIE HIGIÉNICA, QUE RESULTA IDÓNEA PARA LA MANIPULACIÓN DE ALIMENTOS.

MO1



06 PLANS DE TRAVAIL

GRÂCE À UNE DÉCOUPE ET UNE MANIPULATION AISÉES, **COVERLAM TOP** DANS SON FORMAT 1620X3240 MM ET 1000X3000 MM, ET DES ÉPAISSEURS DE 12 MM ET 10,5 MM, SE CONVERTIT EN UN MATÉRIAU QUI PERMET DE REVÊTIR DE GRANDES SURFACES.

AUJOURD'HUI IL EST POSSIBLE D'OFFRIR DES FINITIONS ULTRA-RÉSISTANTES POUR PLANS DE TRAVAIL DE CUISINE, TABLES OU ARMOIRES.

GRÂCE À SA DURETÉ ÉLEVÉE, **COVERLAM TOP** EST CAPABLE DE PRÉVENIR LES RAYURES ET LES ÉROSIONS SUR LES PLANS DE TRAVAIL, DUES À L'USAGE QUOTIDIEN, CONSERVANT AINSI SA RICHESSE ESTHÉTIQUE ORIGINELLE POUR PLUS LONGTEMPS.

COVERLAM TOP EST CAPABLE DE RÉPONDRE AUX BESOINS LES PLUS EXIGEANTS DU FOYER QUANT À SA RÉSISTANCE THERMIQUE, CHIMIQUE, ET FACE AUX TACHES D'HUMIDITÉ. DE PLUS, PAR SA POROSITÉ INEXISTANTE ON OBTIENT UNE SURFACE TRÈS HYGIÉNIQUE, QUI S'AVÈRE PARFAITE POUR Y MANIPULER DES ALIMENTS.



PROYECTO PROJECT
VIVIENDA UNIFAMILIAR
SINGLE FAMILY HOUSE

UBICACIÓN LOCATION
VALENCIA, ESPAÑA
VALENCIA, SPAIN

ESTUDIO STUDIO
MONTOLIU HERNÁNDEZ

MATERIAL MATERIAL
CALACATA

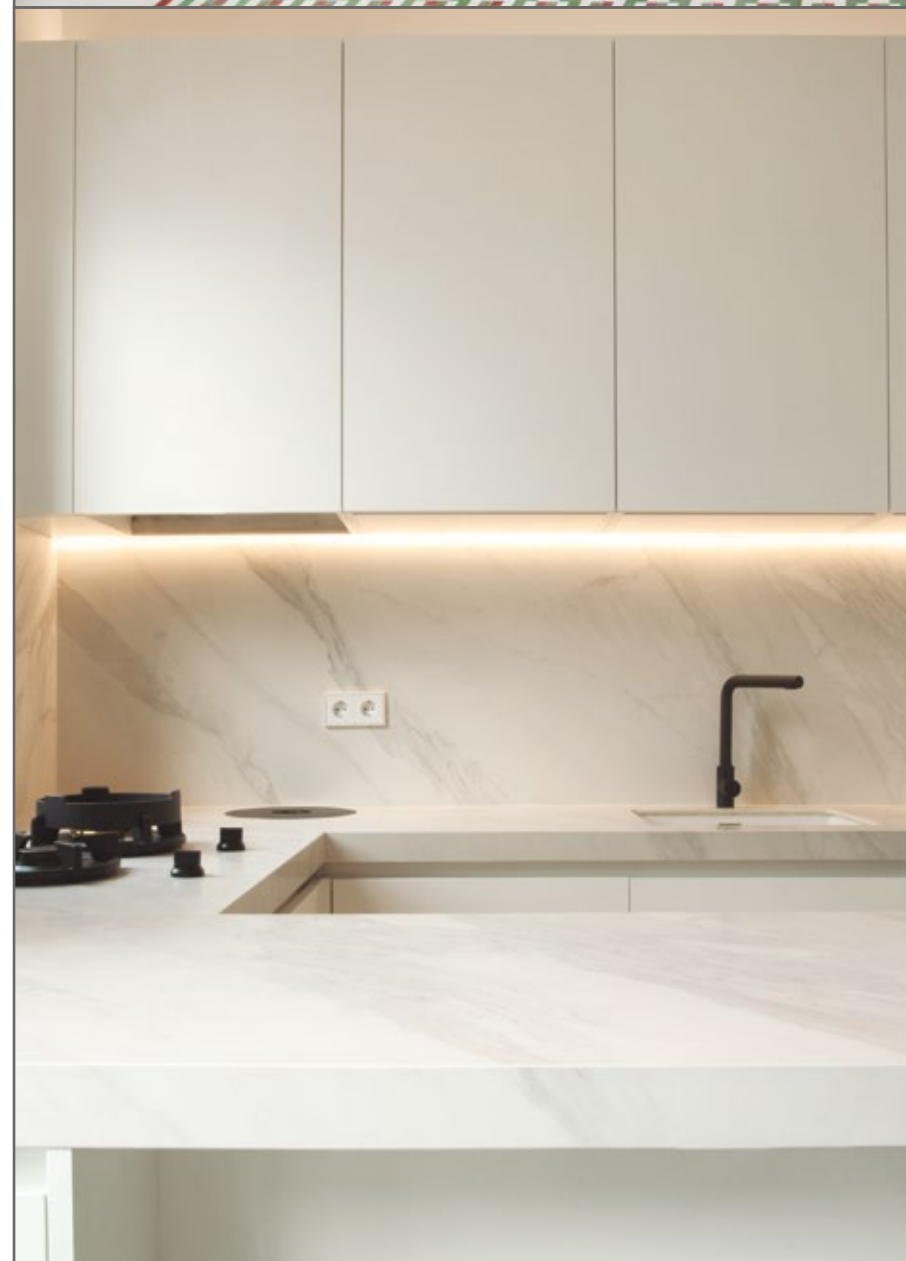
PROJET PROJEKT
LOGEMENT INDIVIDUEL
EINFAMILIENHAUS

SITUATION STANDORT
VALENCIA, ESPAGNE
VALENCIA, SPANIEN

STUDIO ARCHITEKTURBÜRO
MONTOLIU HERNÁNDEZ

MATÉRIAU MATERIAL
CALACATA

M01



06 KÜCHENARBEITSFLÄCHEN

DA SICH **COVERLAM TOP** LEICHT SCHNEIDEN UND HANDHABEN LÄSST, KANN ES MIT SEINEM FORMAT 1620X3240 UND 1000X3000 MM UND SEINEN STÄRKEN VON 12 UND 10,5 MM GUT ZUM VERKLEIDEN VON GROSSEN FLÄCHEN.

HEUTZUTAGE IST ES MÖGLICH, EXTREM WIDERSTANDSFÄHIGE AUSFÜHRUNGEN FÜR KÜCHENARBEITSFLÄCHEN, TISCHOBERFLÄCHEN ODER AUCH SCHRÄNKEN ANZUBIETEN.

SEINE GROSSE HÄRTE VERLEIHT **COVERLAM TOP** EINE HOHE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGEN KRATZER ODER ABNUTZUNG DURCH DEN TÄGLICHEN GEBRAUCH AUF ALLEN ABDECKFLÄCHEN, SODASS DAS URSPRÜNGLICHE AUSSEHEN WESENTLICH LÄNGER VORHÄLT.

AUSSERDEM KANN **COVERLAM TOP** DIE ANSPRUCHSVOLLSTEN HÄUSLICHEN ANFORDERUNGEN HINSICHTLICH DER BESTÄNDIGKEIT GEGENÜBER WÄRME, CHEMIKALIEN UND FEUCHTIGKEIT ERFÜLLEN. AUFGRUND DER PRAKTISCH NICHT VORHANDENEN POROSITÄT IST DIE OBERFLÄCHE HYGIENISCH AUCH KEIMFREI. DADURCH IST SIE IDEAL ZUR VERARBEITUNG VON LEBENSMITTELN.

06 ENCIMERAS

GRACIAS A LA TECNOLOGIA H&CTILES, LAS ENCIMERAS DE COVERLAM TOP SE CONVIERTEN EN SUPERFICIES BACTERICIDAS, FOMENTANDO LA HIGIENE DE ESPACIOS TAN SENSIBLES COMO LA COCINA.

06 WORKTOPS

GRACIAS A LA TECNOLOGIA H&CTILES, LAS ENCIMERAS DE COVERLAM TOP SE CONVIERTEN EN SUPERFICIES BACTERICIDAS, FOMENTANDO LA HIGIENE DE ESPACIOS TAN SENSIBLES COMO LA COCINA.



PROYECTO PROJECT
RESTAURANTE RETIRO DA COSTIÑA
Estrella Michelin 
RESTAURANT RETIRO DA COSTIÑA
Michelin Star 

UBICACIÓN LOCATION
LA CORUÑA, ESPAÑA
LA CORUÑA, SPAIN

MATERIAL MATERIAL
BASIC BLANCO

M01

PROJET PROJEKT
RESTAURANTE RETIRO DA COSTIÑA
Étoile Michelin 
RESTAURANT RETIRO DA COSTIÑA
Michelin Stern 

SITUATION STANDORT
LA CORUÑA, ESPAGNE
LA CORUÑA, SPANIEN

MATÉRIAU MATERIAL
BASIC BLANCO



06 PLANS DE TRAVAIL

GRÂCE À LA TECHNOLOGIE H&C TILES, LES PLANS DE TRAVAIL DEVIENNENT DES SURFACES ANTIBACTÉRIENNE, DÉVELOPPANT AINSI L'HYGIÈNE D'ESPACES SENSIBLES COMME LA CUISINE.

06 KÜCHENARBEITSFLÄCHEN

DIE H&C TILES - TECHNOLOGIE VERLEIHT DEN OBERFLÄCHEN DER KOLLEKTION COVERLAM TOP EINE ANTIBAKTERIELLE EIGENSCHAFT, WELCHE ZUR VERBESSERUNG DER HYGIENE IN SENSIBLEN BEREICHEN WIE DER KÜCHE BEITRÄGT.



H&C
Healthy and Clean
TILES



powered by
HYDROTECT

COLECCIONES COLLECTIONS

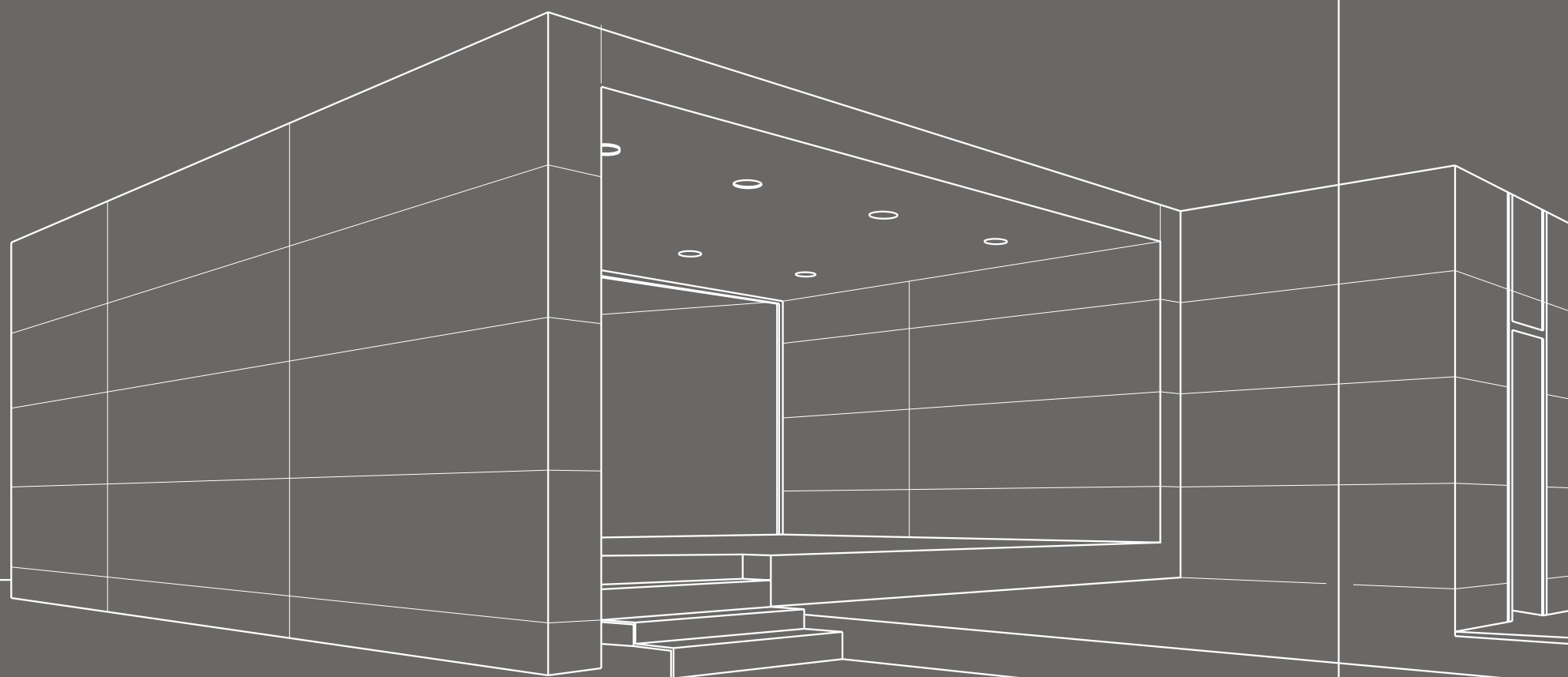
P66/69
P70/71
P72/75
P72/75
P76/79
P76/79
P80/81
P82/85
P86/87
P88/89
P90/93
P94/95
P96/97
P98/101

BASIC
BLUE STONE
★ BRUNNO
★ BRUNNO BOOK
CALACATA
CALACATA BOOK
★ CARRARA
CONCRETE
★ CORALINA
DUOMO
★ ESPLENDOR
ESTATUARIO
ESTATUARIO BOOK
IRATI

COLLECTIONS KOLLEKTIONEN

LAVA
MARQUINA ★
MEDUSA
MOMA ★
NERO ARDI ★
NEXO
ONICE
ÓXIDO
PALADIO
QUIRINAL
SILK
SUPREME
TEMPO
TITÁN

P102/105
P106/107
P108/109
P110/113
P114/115
P116/119
P120/121
P122/123
P124/125
P126/127
P128/131
P132/133
P134/137
P138/141



—

COLECCIONES COLLECTIONS

COLLECTIONS KOLLEKTIONEN

—

		FORMATOS / FORMAT / FORMAT / FORMATE									
ESPESORES THICKNESS EPAISSEUR STÄRKE		1200x3600 mm	1620x3240 mm	1000x3000 mm	1200x2600 mm	1200x1200 mm	600x1200 mm	1000x1000 mm	500x1000 mm	195X1800 mm	200x1500 mm
3,5mm	BASIC NATURAL blanco, negro, gris, tabaco			●	● (tabaco no)			●	●		
	BLUE STONE negro, gris				●						
	CALACATA MIX NATURAL				●						
	CARRARA NATURAL				●						
	CONCRETE NATURAL gris,marfil, negro, tabaco			●				●	●		
	CORALINA blanco			●	●						
	DUOMO NATURAL			●							
	ESTATUARIO NATURAL			●	●			●	●		
	ESTATUARIO BOOK NATURAL				●						
	IRATI castaño, nogal, roble, fresno, arce, abeto, encina			●							
	LAVA corten, iron, marrón			●	●			●	●		
	NEXO NATURAL blanco, beige, gris, negro			●	●						
	MOMA gris, arena, siena, antracita			●							
	OXIDO marfil, negro			●	●			●	●		
	SUPREME NATURAL			●				●	●		
	PALADIO NATURAL			●							
	TEMPO gris, antracita, smoke			●	●			●	●		
	TITAN gris, cemento, antracita				●						
5,6mm	ARKEN gris				●						
	BASIC NATURAL y PULIDO nieve	●		●	●	●	●	●	●		
	BASIC NATURAL blanco, negro, gris, tabaco			● (tabaco no)		● (tabaco no)	● (tabaco no)	● (tabaco no)	● (tabaco no)		
	BLUE STONE negro, gris	●		●		●	●	●	●		
	BRUNNO PULIDO	●			●	●	●				
	BRUNNO BOOK PULIDO				●						
	CALACATA MIX NATURAL			●		●	●	●	●		
	CALACATA MIX PULIDO			●	●	●	●	●	●		
	CALACATA BOOK NATURAL y PULIDO			●	●						
	CARRARA PULIDO	●			●	●	●				
	CARRARA NATURAL	●			●	●	●				
	CORALINA blanco	●				●					
	DUOMO NATURAL	●			●	●	●				
	DUOMO PULIDO	●		●	●	●	●				
	ESPLENDOR silver, steel, iron	●		●	●	●	●				
	ESTATUARIO NATURAL			●		●	●	●	●		
	ESTATUARIO PULIDO			●	●	●	●	●	●		
	ESTATUARIO BOOK PULIDO				●						
	IRATI castaño, nogal, roble, fresno, arce, abeto, encina									●	
	LAVA corten, iron, marrón			●		●	●	●	●		
	MARQUINA PULIDO	●			●	●	●				
	MEDUSA NATURAL y PULIDO	●			●	●	●				
	MOMA gris, arena, siena, antracita	●				●	●				
	NERO ARDI PULIDO	●			●	●	●				
	NEXO NATURAL bco, bge, gris,ngro	●				●	●				
	NEXO PULIDO bco, bge, gris,ngro	●		●		●	●				
	ONICE blanco, honey	●			●	●	●				
	ORSAY gris				●						
	OXIDO marfil, negro					●	●				
	PALADIO NATURAL	●			●	●	●				
	PALADIO PULIDO	●		●	●	●	●				
	QUIRINAL NATURAL y PULIDO blanco, gris	●			●	●	●				
	SILK NATURAL y PULIDO blanco, beige, gris	●			●	●	●				
	SUPREME NATURAL Y PULIDO			●				●	●		
	TEMPO gris, antracita, smoke			●		●	●	●	●		
	TITAN gris, cemento, antracita			●		●	●	●			

—

COLECCIONES COLLECTIONS

COLLECTIONS KOLLEKTIONEN

—

		FORMATOS / FORMAT / FORMAT / FORMATE									
ESPESORES THICKNESS EPAISSEUR STÄRKE		1200x3600 mm	1620x3240 mm	1000x3000 mm	1200x2600 mm	1200x1200 mm	600x1200 mm	1000x1000 mm	500x1000 mm	195X1800 mm	200x1500 mm
10,5mm	BASIC NATURAL y PULIDO nieve			●							
	BASIC NATURAL negro			●							
	BLUE STONE negro, gris			●							
	CALACATA NATURAL y PULIDO			●							
	CALACATA BOOK NATURAL y PULIDO			●							
	CARRARA NATURAL y PULIDO			●							
	CONCRETE NATURAL y PULIDO gris			●							
	DUOMO NATURAL y PULIDO			●							
	ESTATUARIO BOOK NATURAL y PULIDO			●							
	IRATI nogal, abeto, encina			●							
	LAVA corten, iron			●							
	PALADIO NATURAL y PULIDO			●							
	SILK NATURAL y PULIDO blanco, gris			●							
	TITAN cemento, antracita			●							
12mm	BASIC NATURAL blanco y negro		●								
	BASIC PULIDO blanco		●								
	BLUE STONE negro, gris		●								
	CALACATA NATURAL y PULIDO		●								
	CARRARA NATURAL y PULIDO		●								
	CONCRETE NATURAL y PULIDO gris		●								
	DUOMO NATURAL y PULIDO		●								
	ESTATUARIO BOOK NATURAL y PULIDO		●								
	IRATI nogal, abeto, encina		●								
	LAVA corten, iron		●								
	PALADIO NATURAL y PULIDO		●								
	TITAN cemento, antracita		●								

BASIC

3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

1620X3240MM / 1200X3600MM / 1200X2600MM / 1200X1200MM / 600X1200MM / 1000X3000MM / 1000X1000MM / 500X1000MM

NEGRO

GRIS

BLANCO

TABACO

NIEVE

R9
C1

natural

10,5mm / 12mm

3,5mm / 5,6mm

xxxxxxx

3,5mm
10,5mm
12mm

5,6mm

CONCRETE

3,5MM / 10,5MM / 12MM

1620X3240MM / 1000X3000MM / 1000X1000MM / 500X1000MM

NEGRO

GRIS

MARFIL

TABACO

R9
C1

natural

10,5mm / 12mm

3,5mm

xxxxxxx

3,5mm
10,5mm
12mm

5,6mm

suave

NEXO

3,5MM / 5,6MM

1200X3600MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM / 1200X1200MM / 600X1200MM

BLANCO

BEIGE

GRIS

NEGRO

R10
C2

natural
5,6mm

R9
C1

natural
3,5mm

3,5mm
(1200x2600/1000x3000)
5,6mm
(1200x3600/1000x3000)

5,6mm

CARRARA

3,5MM / 5,6MM / 10,5MM/ 12MM

1620X3240MM/ 1200X3600MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM / 1200X1200MM / 600X1200MM

CARRARA

R9
C1

natural

10,5mm
12mm

xxxxxxx

10,5mm
12mm

5,6mm

xxxxxxx

5,6mm
1200x3600
1200x2600

5,6mm

5,6mm

3,5mm

medio

BRUNNO

5,6MM

1200X3600MM / 1200X2600MM / 1200X1200MM / 600X1200MM

BRUNNO

5,6mm

medio

BRUNNO BOOK

5,6MM

1200X2600MM

BRUNNO BOOK

5,6mm

medio

CALACATA

3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

1620/3240MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM / 1200X1200MM / 600X1200MM / 1000X1000MM / 500X1000MM

CALACATA

R9
C1

natural

10,5mm / 12mm

3,5mm / 5,6mm

xxxxxxx

3,5mm
10,5mm
12mm

5,6mm

medio

CALACATA BOOK

5,6MM / 10,5MM

1200X2600MM / 1000X3000MM

CALACATA BOOK

5,6mm

medio

ESTATUARIO

3,5MM / 5,6MM

1200X2600MM / 1000X3000MM / 1200X1200MM / 600X1200MM / 1000X1000MM / 500X1000MM

ESTATUARIO

R9
C1

natural

3,5mm / 5,6mm

xxxxxxx

3,5mm
5,6mm

5,6mm

medio

ESTATUARIO BOOK

3,5MM / 5,6MM /10,5MM / 12MM

1200X2600MM / 1000x3000MM/ 1620X3240MM

ESTATUARIO BOOK

5,6mm

medio

DUOMO 3,5MM / 5,6MM / 10,5MM /12MM

1620X3240MM / 1200X3600MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM/ 1200X1200MM / 600X1200MM



DUOMO

R9
C1

natural





10,5mm
12mm



3,5mm
5,6mm
10,5mm
12mm
(1200x3600/1200x2600/1000x3000)



5,6mm



medio



PALADIO 3,5MM / 5,6MM / 10,5MM /12MM

1620X3240MM/ 1200X3600MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM 1200X1200MM / 600X1200MM



PALADIO

R9
C1

natural





10,5mm
12mm



3,5mm
5,6mm (pulido)
10,5mm
12mm
(1200x3600/1200x2600/1000x3000)



5,6mm



medio

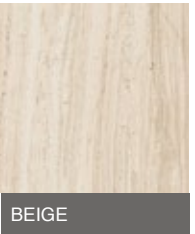


SILK 5,6MM / 10,5MM

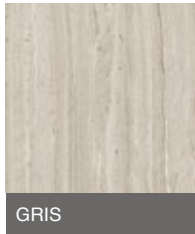
1200X3600MM / 1200X2600 / 1000X3000MM /1200X1200MM / 600X1200MM



BLANCO



BEIGE



GRIS

R9
C1

natural





10,5mm
5,6mm



10,5mm



5,6mm



medio



MARQUINA 5,6MM

1200X3600MM / 1200X2600MM / 1200X1200MM / 600X1200MM



MARQUINA





5,6mm
(1200x3600/1200x2600)



5,6mm

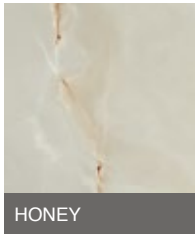


medio

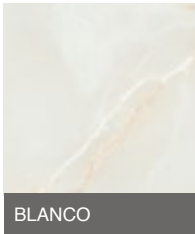


ONICE 5,6MM

1200X3600MM / 1200X2600MM / 1200X1200MM / 600X1200MM



HONEY



BLANCO





(1200x3600/1200x2600)



5,6mm



medio



QUIRINAL 5,6MM

1200X3600MM / 1200X2600/ 1200X1200MM / 600X1200MM



BLANCO



GRIS

R9
C1

natural





5,6mm
(1200x3600/1200x2600)



5,6mm



medio



MEDUSA 5,6MM

1200X3600MM / 1200X2600 / 1200X1200MM / 600X1200MM



MEDUSA

R9
C1

natural





5,6mm
(1200x3600/1200x2600)



5,6mm



medio

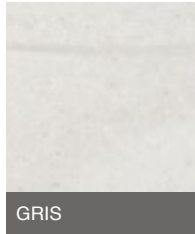


TITAN 3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

1620X3240MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM / 1200X1200MM / 600X1200MM / 1000X1000MM / 500X1000MM



ANTRACITA



GRIS



CEMENTO

R9
C1

natural





10,5mm / 12mm
3,5mm / 5,6mm



3,5mm
10,5mm
12mm



5,6mm



medio

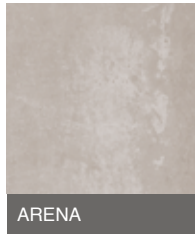


MOMA 3,5MM / 5,6MM

1200X3600MM / 1000X3000MM / 1200X1200MM / 600X1200MM



GRIS



ARENA



SIENA



ANTRACITA

R10
C2

5,6mm

R9
C1

3,5mm





5,6mm
(1200x3600)



5,6mm

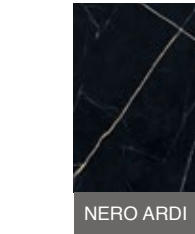


medio



NERO ARDI 5,6MM

1200X3600MM / 1200X2600MM / 1200X1200MM / 600X1200MM



NERO ARDI





5,6mm
(1200x3600/1200x2600)



5,6mm



medio



ARKEN 5,6MM

1200X2600MM



GRIS

R10
C2

5,6mm





5,6mm



medio



ORSAI 5,6MM

1200X2600MM



GRIS

R10
C2

5,6mm





5,6mm



medio



COVERLAM by GRES PANIA P62 | P63

TEMPO3,5MM / 5,6MM

1200X2600MM / 1000X3000MM / 1200X1200MM / 600X1200MM / 1000X1000MM / 500X1000MM



ANTRACITA



GRIS



SMOKE



R10
C2



3,5mm
5,6mm(1000x3000)

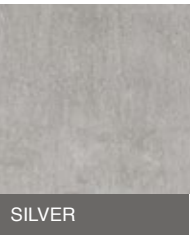
5,6mm



medio

ESPLENDOR5,6MM

1200X3600MM / 1200X2600MM/ 1000X3000MM/ 1200X1200MM/ 600X1200MM



SILVER



STEEL



IRON



5,6mm
1200x3600
1200x2600

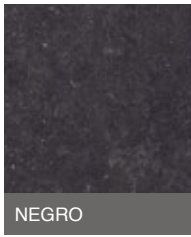
5,6mm



medio

BLUE STONE3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

1620X3240MM / 1200X3600MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM /1200X1200MM / 600X1200MM / 1000X1000MM / 500X1000MM



NEGRO



GRIS



R9
C1

10,5mm / 12mm

3,5mm / 5,6mm

3,5mm
5,6mm(1000x3000)
10,5mm
12mm

5,6mm



medio

CORALINA3,5MM / 5,6MM

1200X3600 / 1200X2600MM/ 1000x3000MM / 1200X1200MM



CORALINA



R10
C2

5,6mm

R9
C2

3,5mm



5,6mm
(1200x3600/1200x2600)

5,6mm

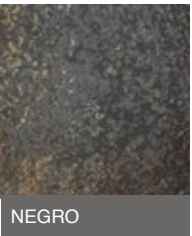
3,5mm



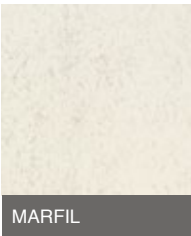
medio

OXIDO3,5MM / 5,6MM

1200X2600MM / 1000X3000MM / 1200X1200MM / / 600X1200MM/ 1000X1000MM / 500X1000MM



NEGRO



MARFIL



R9
C1



3,5mm

5,6mm



suave

LAVA3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

1620X3240MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM / 1200X1200MM / / 600X1200MM / 1000X1000MM / 500X1000MM



CORTEN



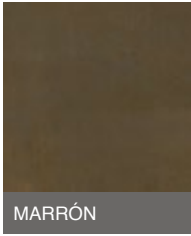
3,5mm
5,6mm
12mm



IRON



3,5mm
5,6mm
12mm



MARRÓN



3,5mm
5,6mm
12mm

R10
C2

10,5mm / 12mm

3,5mm / 5,6mm

3,5mm
5,6mm(1000x3000)
10,5mm
12mm

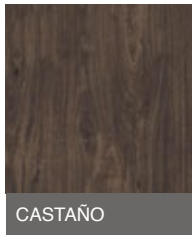
5,6mm



alto

IRATI3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

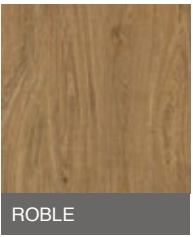
1620X3240MM / 1000X3000MM / 195X1800MM



CASTAÑO



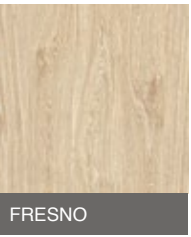
5,6mm



ROBLE



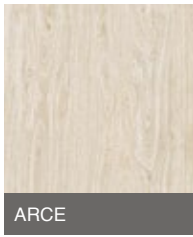
5,6mm



FRESNO



5,6mm



ARCE



5,6mm

R9
C2

10,5mm / 12mm

3,5mm / 5,6mm

3,5mm
10,5mm
12mm

5,6mm



medio



01 COVERLAM BASIC BLANCO 1000X3000 MM



1200X3600 MM | 5,6MM
NIEVE NATURAL 80BA01E
NIEVE PULIDO 80BA01P

1200X2600 MM | 5,6MM
NIEVE NATURAL 78BA07E
NIEVE PULIDO 78BA07P

1200X2600 MM | 3,5MM
 NEGRO NATURAL 78BA-97
 BLANCO NATURAL 78BA-47
 GRIS NATURAL 78BA-37

1200X1200 MM | 5,6MM

NIEVE NATURAL	80BA03E
NIEVE PULIDO	80BA03P
NEGRO NATURAL	80BA93E
BLANCO NATURAL	80BA43E
GRIS NATURAL	80BA33E

1000X3000 MM | 10,5MM
NIEVE NATURAL S/R 84BA01S
NIEVE PULIDO S/R 84BA0PS
NEGRO NATURAL S/R 84BA91S

1000X3000 MM | 5,6MM

NIEVE NATURAL	78BA01E
NIEVE PULIDO	78BA01P
NEGRO NATURAL	78BA91E
BLANCO NATURAL	78BA41E
GRIS NATURAL	78BA31E

1000X3000 MM | 3,5MM

NEGRO NATURAL	78BA-91
BLANCO NATURAL	78BA-41
GRIS NATURAL	78BA-31
TABACO NATURAL	78BA-21

1000X1000 MM | 5,6MM

NIEVE NATURAL	78BA03E
NIEVE PULIDO	78BA03P
NEGRO NATURAL	78BA93E
BLANCO NATURAL	78BA41E
GRIS NATURAL	78BA31E

1000X1000 MM | 3,5MM

NEGRO NATURAL	78BA-93
BLANCO NATURAL	78BA-43
GRIS NATURAL	78BA-33
TABACO NATURAL	78BA-23

600X1200 MM | 5,6MM

NIEVE NATURALE	80BA04E
NIEVE PULIDO	80BA04P
NEGRO NATURALE	80BA94E
BLANCO NATURALE	80BA44E
GRIS NATURALE	80BA34E

500X1000 MM | 5,6MM

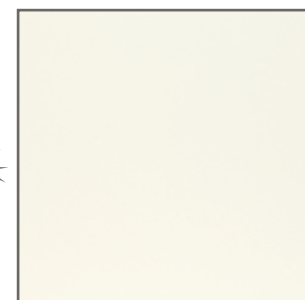
NIEVE NATURAL	78BA04E
NIEVE PULIDO	78BA04P
NEGRO NATURAL	78BA94E
BLANCO NATURAL	78BA44E
GRIS NATURAL	78BA34E

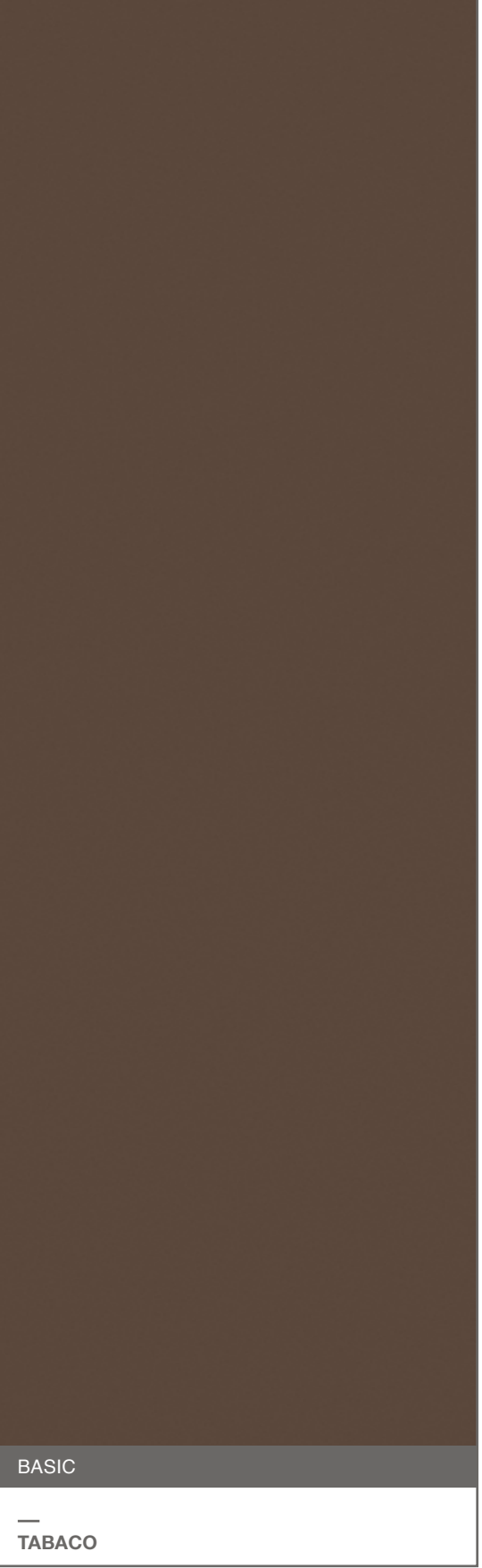
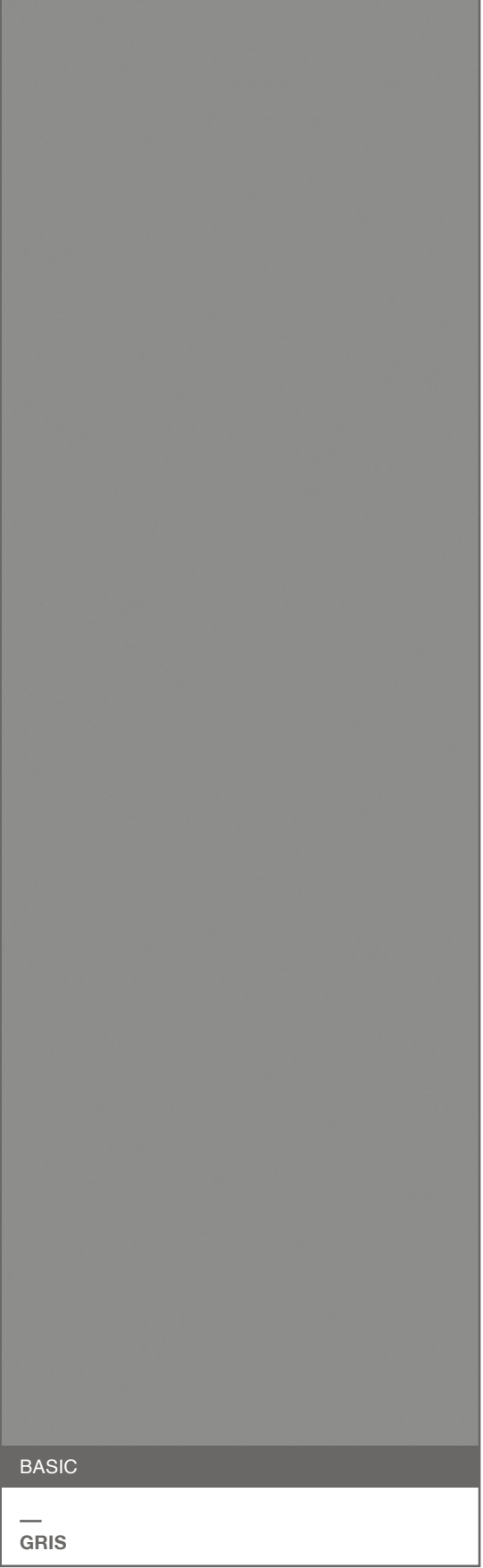
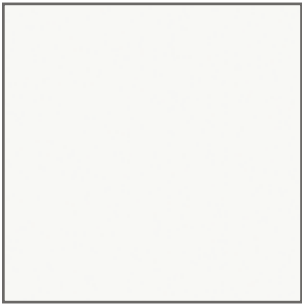
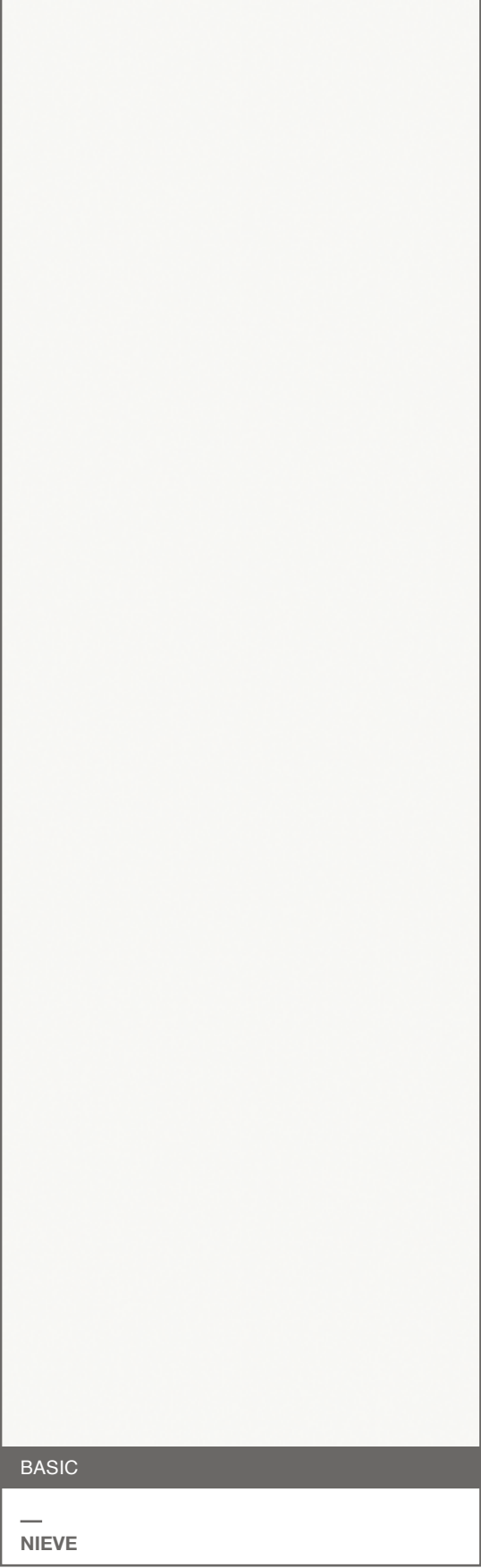
500X1000 MM | 3,5MM

NEGRO NATURAL	78BA-94
BLANCO NATURAL	78BA-44
GRIS NATURAL	78BA-34
TABACO NATURAL	78BA-24

BASIC

BLANCO







BLUE STONE^{3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM}

01

COVERLAM BLUE STONE GRIS 1200x2600 MM
COVERLAM BLUE STONE GRIS 1200X1200 MM

T

3,5mm
5,6mm
12mm

10,5mm

3,5mm
5,6mm

10,5mm
12mm

3,5mm
5,6mm

10,5mm
12mm

3,5mm
5,6mm
10,5mm
12mm

XXXXXXX

3,5mm
5,6mm
10,5mm
12mm

Re
CT

medio

22mm int.
25mm ext.

1620X3240 MM | 12MM
NEGRO S/R 88BS96S
GRIS S/R 88BS36S

1200X3600 MM | 5,6MM
NEGRO 80BS91E
GRIS 80BS31E

1200X2600 MM | 3,5MM
NEGRO 78BS-97
GRIS 78BS-37

1000X3000 MM | 10,5MM
NEGRO S/R 84BS91S
GRIS S/R 84BS31S

1000X3000 MM | 5,6MM
NEGRO 78BS91E
GRIS 78BS31E

1200X1200 MM | 5,6MM
NEGRO 80BS93E
GRIS 80BS33E

600X1200 MM | 5,6MM
NEGRO 80BS94E
GRIS 80BS34E

1000X1000 MM | 5,6MM
NEGRO 78BS93E
GRIS 78BS33E

500X1000 MM | 5,6MM
NEGRO 78BS94E
GRIS 78BS34E

BLUE STONE

GRIS

BLUE STONE

NEGRO

3,5mm
5,6mm
12mm

3,5mm
5,6mm
12mm

COVERLAM
by CRESPIA

P70 | P71

BRUNNO^{5,6MM}

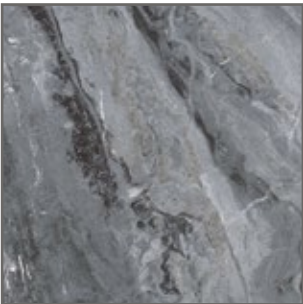
01

COVERLAM BRUNNO PULIDO 1200X3600 MM / COVERLAM BRUNNO BOOK PULIDO 1200X2600 MM
COVERLAM IRATI NOGAL 195X1800 MM



BRUNNO

—



BRUNNO 5,6MM

—
1200X3600 MM | 5,6MM
PULIDO 80BU91P

—
1200X2600 MM | 5,6MM
PULIDO 78BU97P

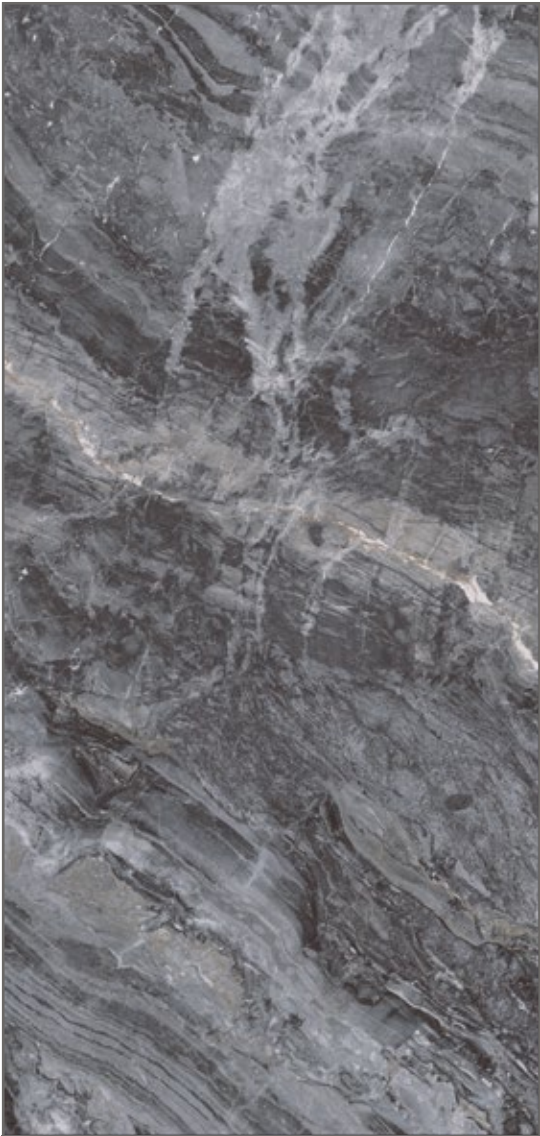
—
1200X1200 MM | 5,6MM
PULIDO 80BU93P

—
600X1200 MM | 5,6MM
PULIDO 80BU94P



BARI 5,6MM

—
22X28 MM | 5,6MM
PULIDO 8BU-90



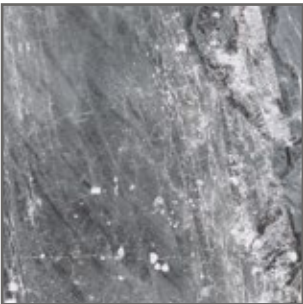
BRUNNO BOOK A

—



BRUNNO BOOK B

—



BRUNNO BOOK 5,6MM

—
1200X2600 MM | 5,6MM
BOOK A PULIDO 78BU9PA
BOOK B PULIDO 78BU9PB



LUREX 5,6MM

—
1X2600 MM | 5,6MM
ORO 16FL21L
PLATA 16FL31L



01

T





CALACATA BOOK A

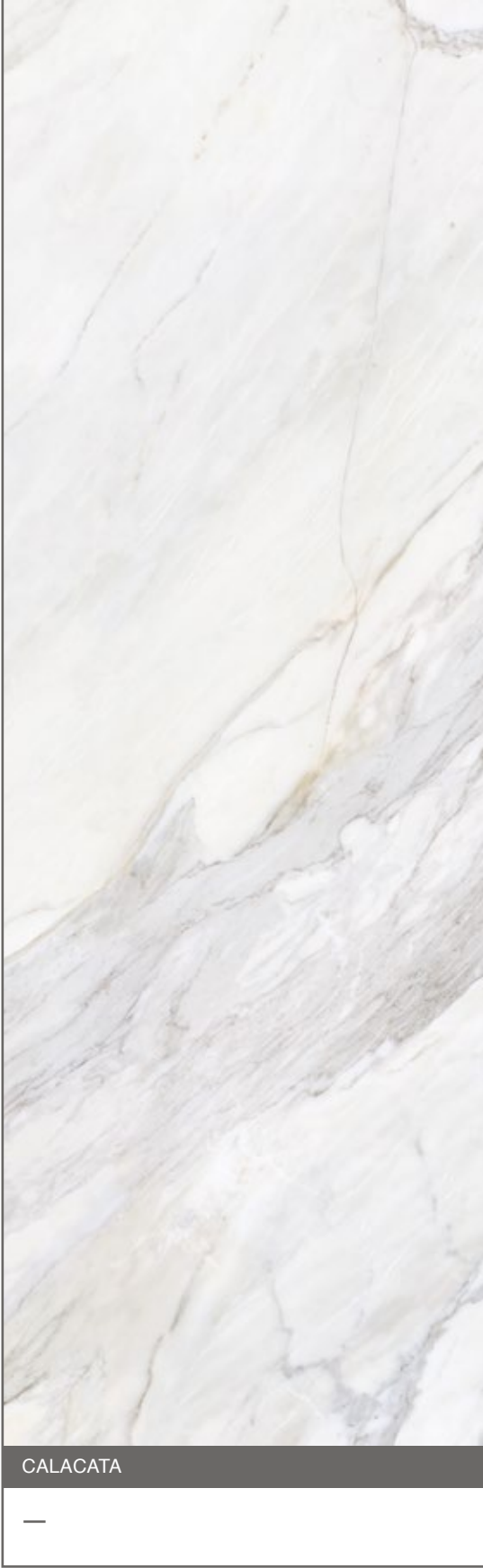
CALACATA BOOK B

CALACATA BOOK^{5,6MM / 10,5MM}

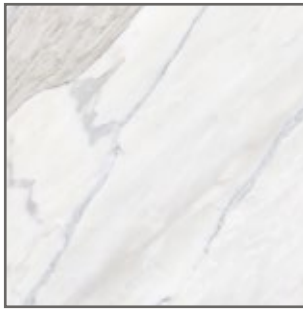
1000X3000 MM | 10,5MM
BOOK A PULIDO S/R 84CLP4A
BOOK B PULIDO S/R 84CLP4B
BOOK A NATURAL S/R 84CL41A
BOOK B NATURAL S/R 84CL41B

1200X2600 MM | 5,6MM
BOOK A PULIDO 78CLP4A
BOOK B PULIDO 78CLP4B
BOOK A NATURAL 78CL47A
BOOK B NATURAL 78CL47B

1000X3000 MM | 5,6MM
BOOK A PULIDO 78CLA41
BOOK B PULIDO 78CLB41
BOOK A NATURAL 78CL41A
BOOK B NATURAL 78CL41B



CALACATA



T

02

COVERLAM CALACATA PULIDO 1620x3240 MM
COVERLAM LAVA IRON 1620X3240 MM

CALACATA^{3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM}

1620X3240 MM | 12MM
NATURAL S/R 88CL46S
PULIDO S/R 88CL46P

1200X1200 MM | 5,6MM
MIX NATURAL 80CL43E
MIX PULIDO 80CL43P

1200X2600 MM | 5,6MM
MIX PULIDO 78CL47P

600X1200 MM | 5,6MM
MIX NATURAL 80CL44E
MIX PULIDO 80CL44P

1200X2600 MM | 3,5MM
MIX NATURAL 78CL-47

1000X3000 MM | 10,5MM
NATURAL S/R 84CL41S
PULIDO S/R 84CL4PS

1000X1000 MM | 5,6MM
MIX NATURAL 78CL43E
MIX PULIDO 78CL43P

500X1000 MM | 5,6MM
MIX NATURAL 78CL44E
MIX PULIDO 78CL44P

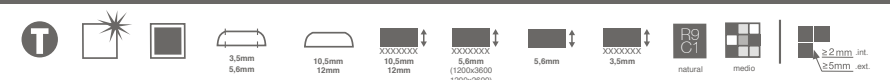
1000X3000 MM | 5,6MM
MIX NATURAL 78CL41M
MIX PULIDO 78CL4PM

NEW



CARRARA 3,5MM / 5,6MM / 10,5MM/ 12MM

COVERLAM CARRARA PULIDO 1200X3600 MM
COVERLAM CARRARA PULIDO 1200X1200 MM



1620X3640 MM | 12MM
NATURAL S/R 88RR46S
PULIDO S/R 88RR46P

1200X3600 MM | 5,6MM
NATURAL 80RR41E
PULIDO 80RR41P

1200X2600 MM | 5,6MM
NATURAL 78RR47E
PULIDO 78RR47P

1200X2600 MM | 3,5MM
NATURAL 78RR-47

1200X1200 MM | 5,6MM
NATURAL 80RR43E
PULIDO 80RR43P

600X1200 MM | 5,6MM
NATURAL 80RR44E
PULIDO 80RR44P

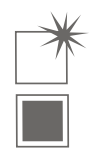
1000X3000 MM | 10,5MM
NATURAL S/R 84RR41S
PULIDO S/R 84RR4PS

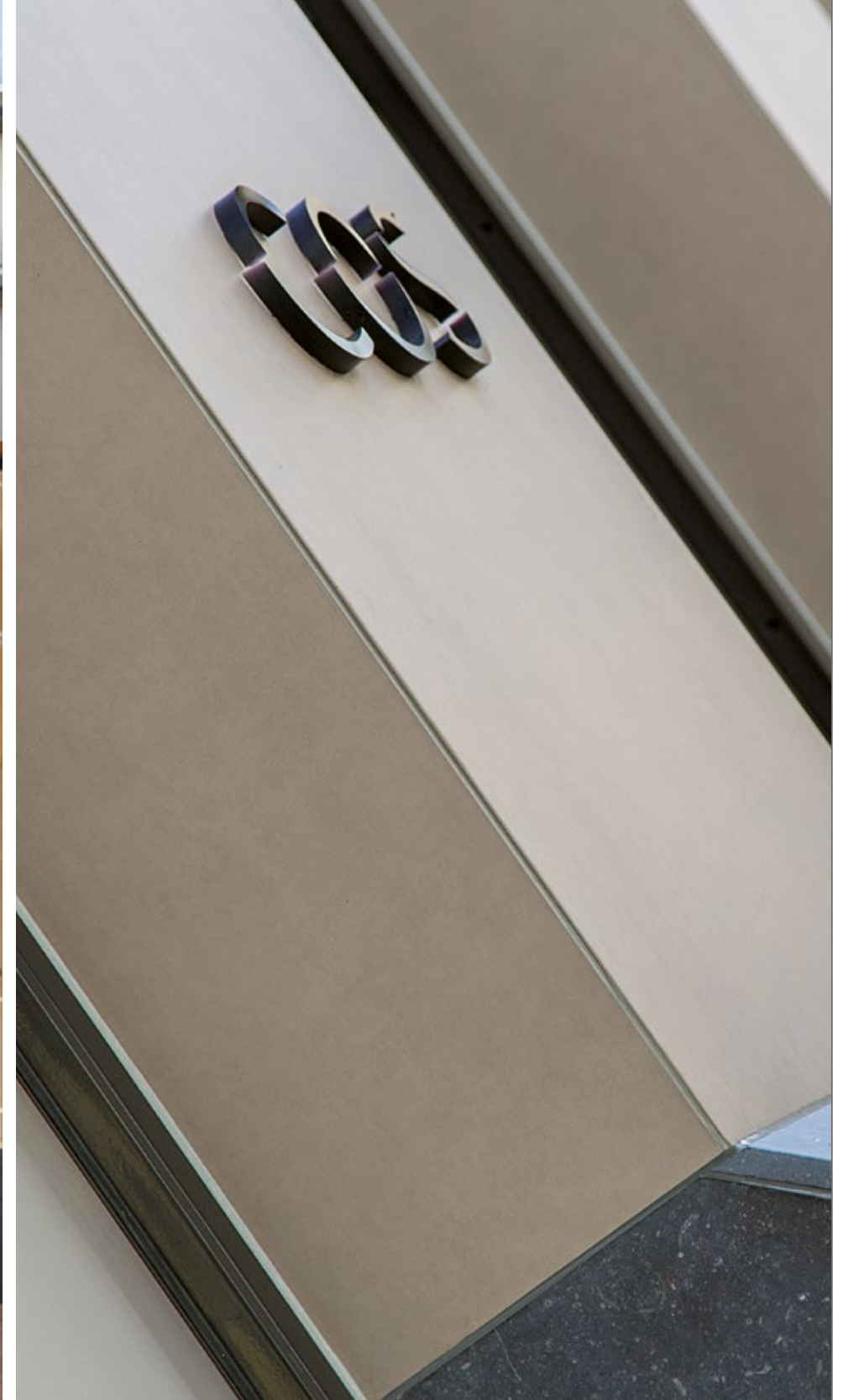
CARRARA

—

LUREX 5,6MM

1X2600 MM | 5,6MM
ORO 16FL21L
PLATA 16FL31L





CONCRETE^{3,5MM / 10,5MM / 12MM}

01 COVERLAM CONCRETE TABACO 1000X3000 MM

ESTUDIO STUDIO / HURENKAMP ARCHITECTEN / TIENDA HOLANDA. STORE, HOLLAND
STUDIO ARCHITEKTURBÜRO / HURENKAMP ARCHITECTEN / BOUTIQUE, PAYS BAS. SHOP, HOLLAND



1620X3240 MM | 12MM
GRIS NATURAL S/R 88CO36S
GRIS PULIDO S/R 88CO36P

1000X3000 MM | 10,5MM
GRIS NATURAL S/R 84CO31S
GRIS PULIDO S/R 84CO3PS

1000X3000 MM | 3,5MM
NEGRO NATURAL 78CO-91
GRIS NATURAL 78CO-31
MARFIL NATURAL 78CO-71
TABACO NATURAL 78CO-21

1000X1000 MM | 3,5MM
NEGRO NATURAL 78CO-93
GRIS NATURAL 78CO-33
MARFIL NATURAL 78CO-73
TABACO NATURAL 78CO-23

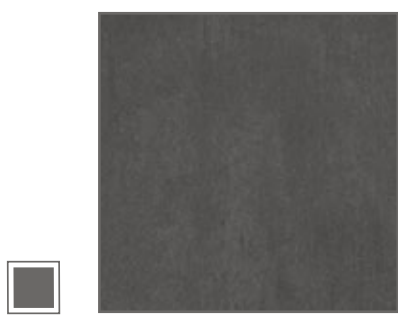
500X1000 MM | 3,5MM
NEGRO NATURAL 78CO-94
GRIS NATURAL 78CO-34
MARFIL NATURAL 78CO-74
TABACO NATURAL 78CO-24

COMBINA CON EL PORCELÁNICO MATCHES PORCELAIN TILES 10 MM T MULTIFORMATO 60X60 ATACAMA 45X45 ATACAMA 30X60 ATACAMA BLANCO, GRIS, TABACO, NEGRO.		PELDAÑO PORCELÁNICO ROMO HUELLA 30X30 (12-80) 30X60 (13-70)
		PELDAÑO ESCUADRA 30X30 (13-97) 30X60 (20-60)
		PELDAÑO ESCUADRA ANG. 30X30 (20-60) 30X60 (20-70)
		RODAPÍE 8X45 (11-81) 8X60 (12-46)



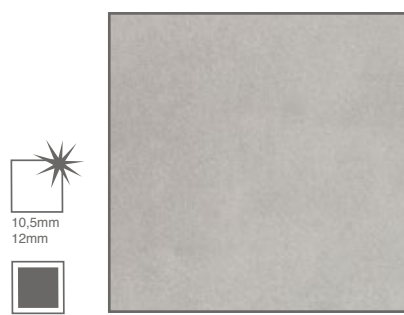
CONCRETE

—
NEGRO



CONCRETE

—
GRIS



10,5mm
12mm



CONCRETE

—
MARFIL



CONCRETE

—
TABACO





CORALINA 3,5MM / 5,6MM

COVERLAM CORALINA BLANCO 1200X3600 MM
COVERLAM CORALINA BLANCO 1200X1200 MM



1200X3600 MM | 5,6MM
BLANCO 80RB41E

1200X2600 MM | 3,5MM
BLANCO 78RB-47

1000X3000 MM | 3,5MM
BLANCO 78RB-41

1200X1200 MM | 5,6MM
BLANCO 80RB43E





DUOMO












10,5mm
12 mm
5,6mm
(1200x5600) (1200x2600)
10 5mm
5,6mm
natural medio
≥ 2mm int.
≥ 5mm ext.

600X1200 MM | 5,6MM
NATURAL 80DU44E
PULIDO 80DU44P

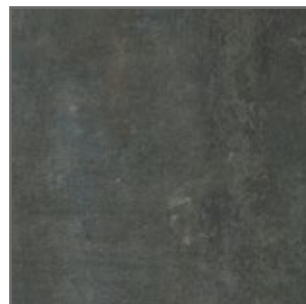




ESPLENDOR^{5,6MM}

01 COVERLAM ESPLERDOR IRON 1200X3600 MM / LUREX 2600 PLATA 1X2600 MM
COVERLAM ESPLERDOR SILVER 1200X1200 MM





ESPLENDOR^{5,6MM}

1200X3600 MM | 5,6MM

SILVER 80PN31P
STEEL 80PN51P
IRON 80PN91P

1000X3000 MM | 5,6MM

SILVER 78PN31P
STEEL 78PN51P
IRON 78PN91P

1200X2600 MM | 5,6MM

SILVER 78PN37P
STEEL 78PN57P
IRON 78PN97P

1200X1200 MM | 5,6MM

SILVER 80PN33P
STEEL 80PN53P
IRON 80PN93P

600X1200 MM | 5,6MM

SILVER 80PN34P
STEEL 80PN54P
IRON 80PN94P



LUREX^{5,6MM}

1X2600 MM | 5,6MM

ORO 16FL21L
PLATA 16FL31L



ESTATUARIO

|

5,6mm 3,5mm 5,6mm 3,5mm R9 C1 medio

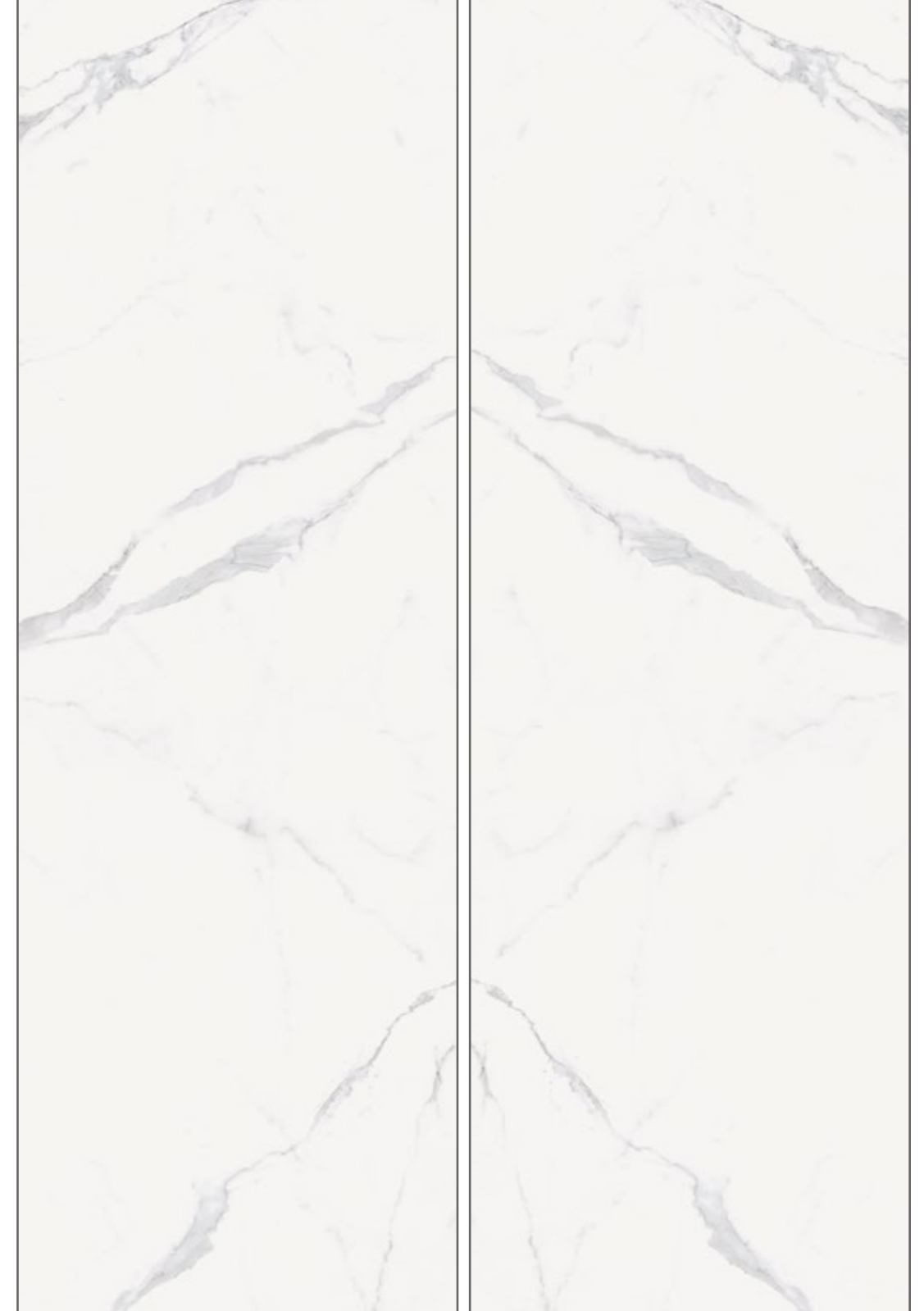
$\geq 2\text{ mm}$ int.
 $\geq 5\text{ mm}$ ext.

600X1200 MM | 5,6MM
NATURAL 80ES44E
PULIDO 80ES44P

500X1000 MM | 5,6MM
NATURAL 78ES44E
PULIDO 78ES44P

500X1000 MM | 3,5MM
NATURAL 78ES-44





ESTATUARIO BOOK B

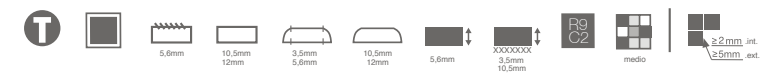
BOOK A NATURAL 78ES-4A
BOOK B NATURAL 78ES-4B





IRATI 3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

01 COVERLAM IRATI NOGAL 195X1800 MM
COVERLAM TITAN GRIS 1000X3000 MM





IRATI

CASTAÑO



IRATI

NOGAL



IRATI

ROBLE



IRATI

FRESNO



IRATI

ARCE



IRATI

ABETO



IRATI

ENCINA

IRATI 3,5MM / 5,6MM
10,5MM / 12MM

1620X3240 MM | 12MM
NOGAL S/R 88IR96S
ABETO S/R 88IR46S
ENCINA S/R 88IR16S

1000X3000 MM | 10,5MM
NOGAL S/R 84IR91S
ABETO S/R 84IR41S
ENCINA S/R 84IR11S

1000X3000 MM | 3,5MM
CASTAÑO 78IR-81
NOGAL 78IR-91
ROBLE 78IR-71
FRESNO 78IR-51
ARCE 78IR-31
ABETO 78IR-41
ENCINA 78IR-11

195X1800 MM | 5,6MM
CASTAÑO 80IR86E
NOGAL 80IR96E
ROBLE 80IR76E
FRESNO 80IR56E
ARCE 80IR36E
ABETO 80IR46E
ENCINA 80IR16E





LAVA 3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

01

COVERLAM LAVA CORTEN 1000X3000 MM





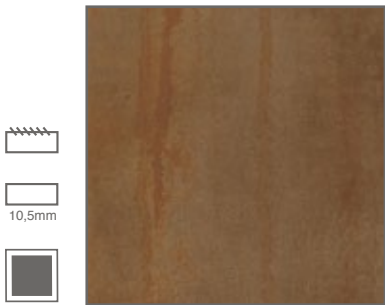
LAVA

MARRON



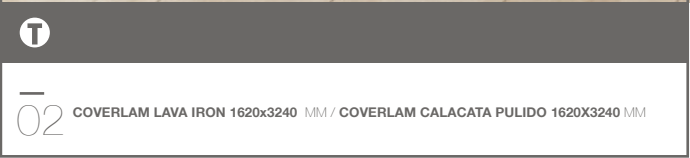
LAVA

CORTEN



LAVA

IRON



T

02 COVERLAM LAVA IRON 1620x3240 MM / COVERLAM CALACATA PULIDO 1620X3240 MM

LAVA 3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

1620X3240 MM | 12MM
CORTEN S/R 88LV06S
IRON S/R 88LV96S

1200X2600 MM | 3,5MM
MARRON 72LV-27
CORTEN 72LV-07
IRON 72LV-97

1000X3000 MM | 10,5MM
CORTEN S/R 84LV01S
IRON S/R 84LV91S

1000X3000 MM | 5,6MM
MARRON 78LV21M
CORTEN 78LV01M
IRON 78LV91M

1000X3000 MM | 3,5MM
MARRON 78LV-21
CORTEN 78LV-01
IRON 78LV-91

1200X1200 MM | 5,6MM
MARRON 80LV23E
CORTEN 80LV03E
IRON 80LV93E

600X1200 MM | 5,6MM
MARRON 80LV24E
CORTEN 80LV04E
IRON 80LV94E

1000X1000 MM | 5,6MM
MARRON 78LV23E
CORTEN 78LV03E
IRON 78LV93E

1000X1000 MM | 3,5MM
MARRON 78LV-23
CORTEN 78LV-03
IRON 78LV-93

500X1000 MM | 5,6MM
MARRON 78LV24E
CORTEN 78LV04E
IRON 78LV94E

500X1000 MM | 3,5MM
MARRON 78LV-24
CORTEN 78LV-04
IRON 78LV-94

NEW



MARQUINA 5,6MM

COVERLAM MARQUINA 1200X2600 MM
COVERLAM IRATI NOGAL 195X1800 MM



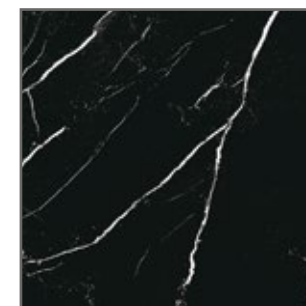
1200X3600 MM | 5,6MM
PULIDO 80MQ91P

1200X2600 MM | 5,6MM
PULIDO 78MQ97P

1200X1200 MM | 5,6MM
PULIDO 80MQ93P

600X1200 MM | 5,6MM
PULIDO 80MQ94P

MARQUINA



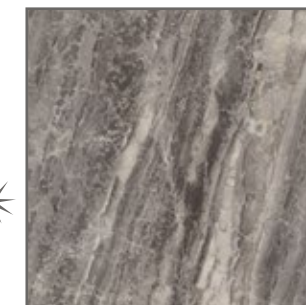


1

COVERLAM MEDUSA PULIDO 1200X3600 MM / COVERLAM MEDUSA PULIDO 1200X2600 MM / COVERLAM MEDUSA PULIDO 1200X1200 MM
COVERLAM IRATI ARCE 195X1800 MM



600X1200 MM | 5,6MM
NATURAL 80MD64E
PULIDO 80MD64P





MOMA 3,5MM / 5,6MM

COVERLAM ARKEN GRIS 1200X2600 MM
COVERLAM MOMA GRIS 1200X1200 MM



1200X3600 MM | 5,6MM

GRIS 80MM31E
ARENA 80MM01E
SIENA 80MM71E
ANTRACITA 80MM61E

1200X1200 MM | 5,6MM

GRIS 80MM33E
ARENA 80MM03E
SIENA 80MM73E
ANTRACITA 80MM63E

1000X3000 MM | 3,5MM

GRIS 78MM-31
ARENA 78MM-01
SIENA 78MM-71
ANTRACITA 78MM-61

600X1200 MM | 5,6MM

GRIS 80MM34E
ARENA 80MM04E
SIENA 80MM74E
ANTRACITA 80MM64E



ORSAY

GRIS



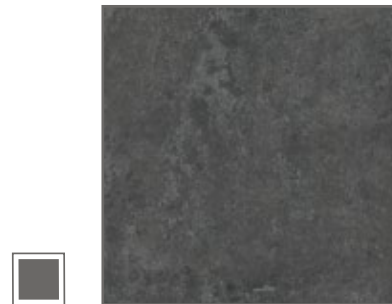
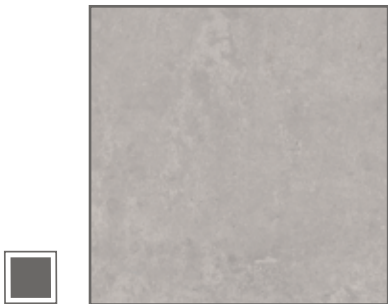
ARKEN

GRIS

1200X2600 MM | 5,6MM

ARKEN GRIS 78AK37E
ORSAY GRIS 78MM317





NEW



NERO ARDI 5,6MM

COVERLAM NERO ARDI 1200X3600 MM
COVERLAM NERO ARDI 1200X1200 MM
COVERLAM ESTATUARIO BOOK 1200X2600 MM



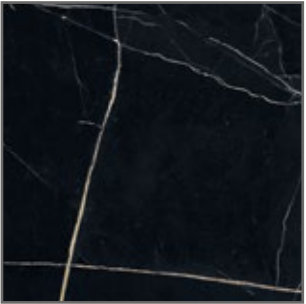
1200X3600 MM | 5,6MM
PULIDO 80NH91P

1200X2600 MM | 5,6MM
PULIDO 78NH97P

1200X1200 MM | 5,6MM
PULIDO 80NH93P

600X1200 MM | 5,6MM
PULIDO 80NH94P

NERO ARDI





NEXO^{3,5MM / 5,6MM}

01

COVERLAM NEXO GRIS PULIDO 1200X1200 MM
COVERLAM NEXO GRIS NATURAL 1200X3600 MM / COVERLAM NEXO GRIS NATURAL 1200X1200 MM



1200X3600 MM | 5,6MM
BLANCO NAT. 80NX41E
BLANCO PUL. 80NX41P
BEIGE NAT. 80NX71E
BEIGE PUL. 80NX71P
GRIS NAT. 80NX31E
GRIS PUL. 80NX31P
NEGRO NAT. 80NX91E
NEGRO PUL. 80NX91P

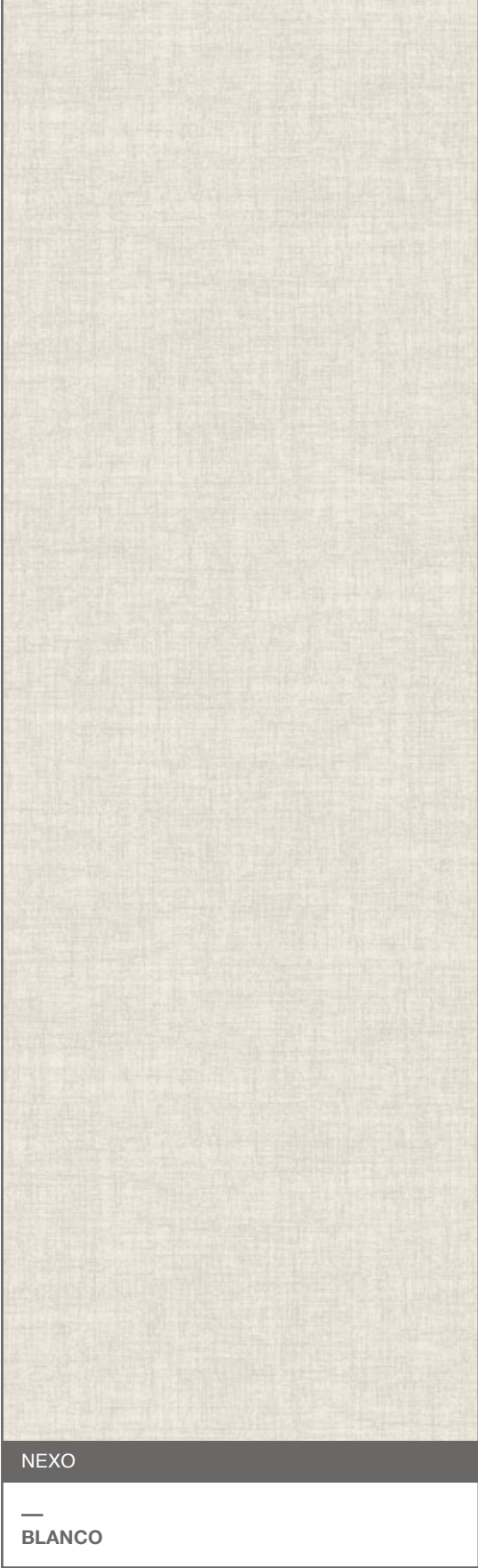
1200X2600 MM | 3,5MM
BLANCO NAT. 78NX-47
BEIGE NAT. 78NX-77
GRIS NAT. 78NX-37
NEGRO NAT. 78NX-97

1000X3000 MM | 5,6MM
BLANCO PUL. 78NX41P
BEIGE PUL. 78NX71P
GRIS PUL. 78NX31P
NEGRO PUL. 78NX91P

1000X3000 MM | 3,5MM
BLANCO NAT. 78NX-41
BEIGE NAT. 78NX-71
GRIS NAT. 78NX-31
NEGRO NAT. 78NX-91

1200X1200 MM | 5,6MM
BLANCO NAT. 80NX43E
BLANCO PUL. 80NX43P
BEIGE NAT. 80NX73E
BEIGE PUL. 80NX73P
GRIS NAT. 80NX33E
GRIS PUL. 80NX33P
NEGRO NAT. 80NX93E
NEGRO PUL. 80NX93P

600X1200 MM | 5,6MM
BLANCO NAT. 80NX44E
BLANCO PUL. 80NX44P
BEIGE NAT. 80NX74E
BEIGE PUL. 80NX74P
GRIS NAT. 80NX34E
GRIS PUL. 80NX34P
NEGRO NAT. 80NX94E
NEGRO PUL. 80NX94P



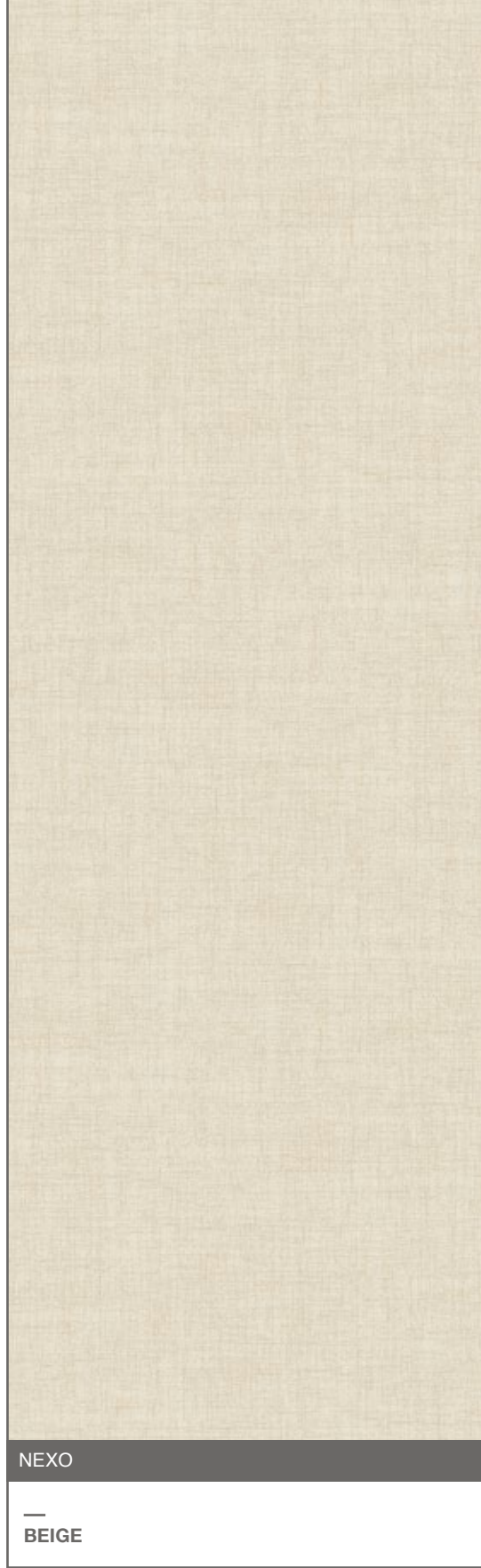
NEXO
—
BLANCO



5,6mm



5,6mm
3,5mm



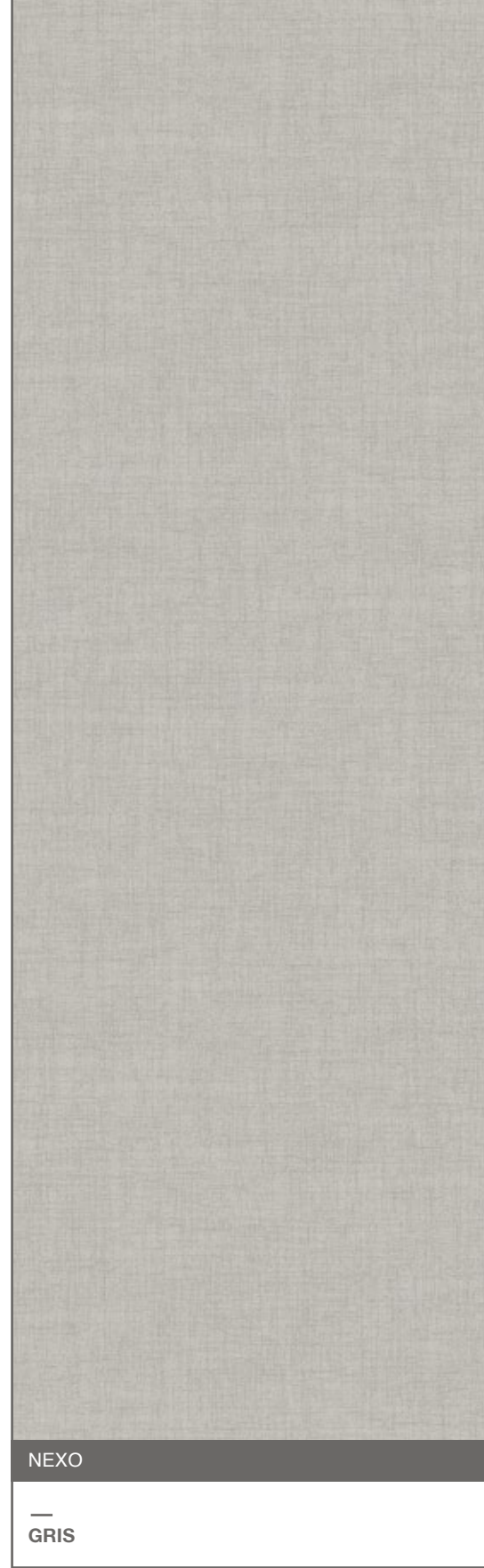
NEXO
—
BEIGE



5,6mm



5,6mm
3,5mm



NEXO
—
GRIS



5,6mm



5,6mm
3,5mm



NEXO
—
NEGRO



5,6mm



5,6mm
3,5mm





ONICE^{5,6 MM}

01

COVERLAM ONICE PULIDO 1200X3600 MM
COVERLAM ONICE PULIDO 1200X1200 MM



1200X3600 MM | 5,6MM
HONEY PULIDO 80ON71P
BLANCO PULIDO 80ON41P

1200X1200 MM | 5,6MM
HONEY PULIDO 80ON73P
BLANCO PULIDO 80ON43P

1200X2600 MM | 5,6MM
HONEY PULIDO 78ON77P
BLANCO PULIDO 78ON47P

600X1200 MM | 5,6MM
HONEY PULIDO 80ON74P
BLANCO PULIDO 80ON44P



ONICE

HONEY



ONICE

BLANCO





OXIDO 3,5 MM / 5,6 MM

ESTUDIO STUDIO / DIAMOND RAY ARCHITECT GROUP
VIVIENDA UNIFAMILIAR NOVOSIBIRSK, RUSSIA, SINGLE FAMILY HOUSE NOVOSIBIRSK, RUSSIA
STUDIO ARCHITECTURUPPO / DIAMOND RAY ARCHITECT GROUP
LOGEMENT INDIVIDUEL NOVOSIBIRSK, RUSSIE, EINFAMILIENHAUS NOVOSIBIRSK, RUSSLAND

01 COVERLAM ÓXIDO NEGRO 1000X3000



1200X2600 MM | 3,5MM
NEGRO 78OX-97
MARFIL 78OX-77

1000X3000 MM | 3,5MM
NEGRO 78OX-91
MARFIL 78OX-71

1200X1200 MM | 5,6MM
NEGRO 80OX93E
MARFIL 80OX73E

1000X1000 MM | 3,5MM
NEGRO 78OX-93
MARFIL 78OX-73

600X1200 MM | 5,6MM
NEGRO 80OX94E
MARFIL 80OX74E

500X1000 MM | 3,5MM
NEGRO 78OX-94
MARFIL 78OX-74



ÓXIDO

MARFIL



ÓXIDO

NEGRO





PALADIO^{3,5 MM / 5,6MM / 10,5MM/ 12MM}

COVERLAM PALADIO NATURAL 1200X3600 MM / COVERLAM PALADIO PULIDO 1200X3600 MM
COVERLAM PALADIO NATURAL 1200X1200 MM



1620X3240 MM | 12MM
NATURAL S/R 88PD26S
PULIDO S/R 88PD26P

1000X3000 MM | 10,5MM
NATURAL S/R 84PD21S
PULIDO S/R 84PD2PS

1200X3600 MM | 5,6MM
NATURAL 80PD21E
PULIDO 80PD21P

1200X2600 MM | 5,6MM
NATURAL 78PD27E
PULIDO 78PD27P

1000X3000 MM | 5,6MM
PULIDO 78PD21P

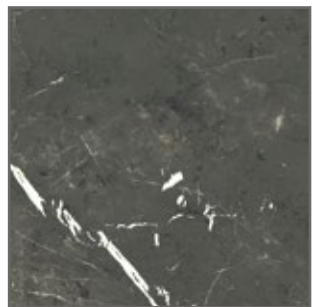
1000X3000 MM | 3,5MM
NATURAL 78PD-21

1200X1200 MM | 5,6MM
NATURAL 80PD23E
PULIDO 80PD23P

600X1200 MM | 5,6MM
NATURAL 80PD24E
PULIDO 80PD24P

PALADIO

—





QUIRINAL 5,6MM

01 COVERLAM QUIRINAL GRIS PULIDO 1200X2600 MM
COVERLAM QUIRINAL GRIS NATURAL 1200X1200 MM

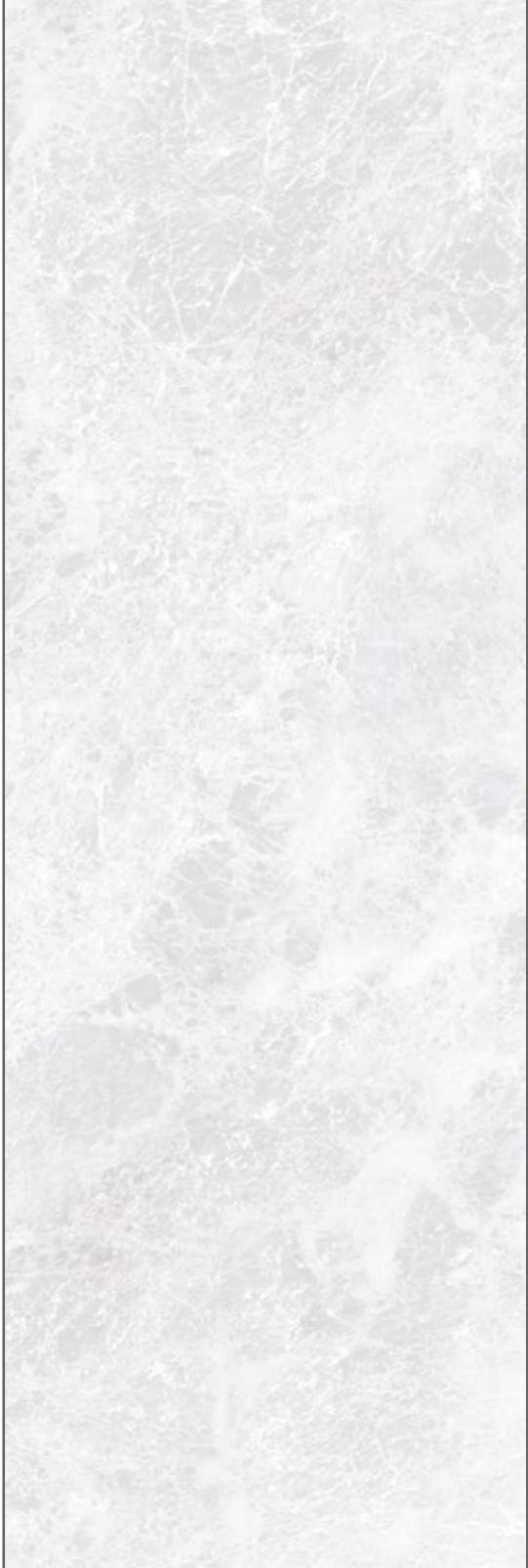


1200X3600 MM | 5,6MM
BLANCO NATURAL 80QR41E
BLANCO PULIDO 80QR41P
GRIS MATE 80QR31E
GRIS PULIDO 80QR31P

1200X2600 MM | 5,6MM
BLANCO NATURAL 78QR47E
BLANCO PULIDO 78QR47P
GRIS MATE 78QR37E
GRIS PULIDO 78QR37P

1200X1200 MM | 5,6MM
BLANCO NATURAL 80QR43E
BLANCO PULIDO 80QR43P
GRIS MATE 80QR33E
GRIS PULIDO 80QR33P

600X1200 MM | 5,6MM
BLANCO NATURAL 80QR44E
BLANCO PULIDO 80QR44P
GRIS MATE 80QR34E
GRIS PULIDO 80QR34P



QUIRINAL

BLANCO



QUIRINAL

GRIS





SILK^{5,6 MM / 10,5MM}

01 COVERLAM SILK GRIS NATURAL 1200X3600 MM





SILK

—
BLANCO



SILK

—
BEIGE



SILK

—
GRIS



T

02

COVERLAM SILK BEIGE PULIDO 1200X2600 MM
COVERLAM SILK BEIGE PULIDO 1200X1200 MM

SILK^{5,6MM / 10,5MM}

1000X3000 MM | 10,5MM

BLANCO NATURAL S/R 84SL41S
BLANCO PULIDO S/R 84SL4PS
GRIS NATURAL S/R 84SL31S
GRIS PULIDO S/R 84SL3PS

1200X3600 MM | 5,6MM

BLANCO NATURAL 80SL41E
BLANCO PULIDO 80SL41P
BEIGE NATURAL 80SL71E
BEIGE PULIDO 80SL71P
GRIS NATURAL 80SL31E
GRIS PULIDO 80SL31P

1200X2600 MM | 5,6MM

BLANCO NATURAL 78SL47E
BLANCO PULIDO 78SL47P
BEIGE NATURAL 78SL77E
BEIGE PULIDO 78SL77P
GRIS NATURAL 78SL37E
GRIS PULIDO 78SL37P

1200X1200 MM | 5,6MM

BLANCO NATURAL 80SL43E
BLANCO PULIDO 80SL43E
BEIGE NATURAL 80SL73E
BEIGE PULIDO 80SL73P
GRIS NATURAL 80SL33E
GRIS PULIDO 80SL33P

600X1200 MM | 5,6MM

BLANCO NATURAL 80SL44E
BLANCO PULIDO 80SL44E
BEIGE NATURAL 80SL74E
BEIGE PULIDO 80SL74P
GRIS NATURAL 80SL34E
GRIS PULIDO 80SL34P



★★★★★












TEMPO 3,5MM / 5,6 MM

01 COVERLAM TEMPO GRIS 1000X3000 MM / COVERLAM OXIDO NEGRO 1000X3000 MM

ESTUDIO STUDIO / MARTIN DECO
VIVIENDA UNIFAMILIAR BILBAO, ESPAÑA. SINGLE FAMILY HOUSE BILBAO, SPAIN
STUDIO ARCHITEKTURBÜRO / MARTIN DECO
LOGEMENT INDIVIDUEL BILBAO, ESPAGNE. EINFAMILIENHAUS BILBAO, SPANIEN





TEMPO

—
ANTRACITA



TEMPO

—
SMOKE



TEMPO

—
GRIS



T

02 COVERLAM TEMPO SMOKE 1000X3000 MM

TEMPO^{3,5MM / 5,6MM}

1200X2600 MM | 3,5MM
ANTRACITA 78TM-67
SMOKE 78TM-27
GRIS 78TM-37

1200X1200 MM | 5,6MM
ANTRACITA 80TM63E
SMOKE 80TM23E
GRIS 80TM33E

600X1200 MM | 5,6MM
ANTRACITA 80TM64E
SMOKE 80TM24E
GRIS 80TM34E

1000X3000 MM | 5,6MM
ANTRACITA 78TM61M
SMOKE 78TM21M
GRIS 78TM31M

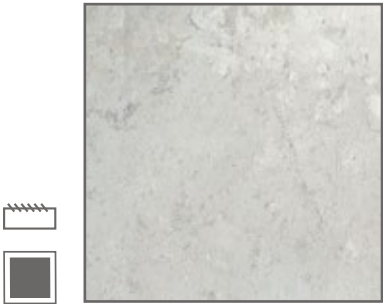
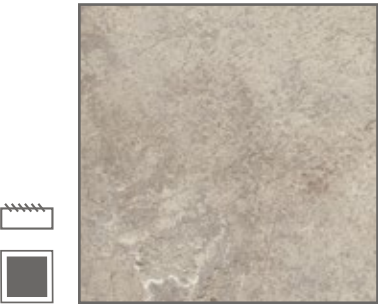
1000X3000 MM | 3,5MM
ANTRACITA 78TM-61
SMOKE 78TM-21
GRIS 78TM-31

1000X1000 MM | 5,6MM
ANTRACITA 78TM63E
SMOKE 78TM23E
GRIS 78TM33E

1000X1000 MM | 3,5MM
ANTRACITA 78TM-63
SMOKE 78TM-23
GRIS 78TM-33

500X1000 MM | 5,6MM
ANTRACITA 78TM64E
SMOKE 78TM24E
GRIS 78TM34E

500X1000 MM | 3,5MM
ANTRACITA 78TM-64
SMOKE 78TM-24
GRIS 78TM-34



COMBINA CON EL PORCELÁNICO
MATCHES PORCELAIN TILES

60X60 TEMPO 10 MM
30X60 TEMPO 10 MM
80X80 TEMPO 11,3 MM



PELDAÑO ESCUADRA
30X30 (13-97)
30X60 (20-60)



PELDAÑO ESCUADRA ANG.
30X30 (20-60)
30X60 (20-70)



RODAPIÉ
8X60 (12-46)
8X80 (13-04)

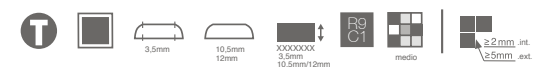
JOAN JOSEP GENESTAR

TITAN 3,5MM / 5,6MM / 10,5MM / 12MM

01

COVERLAM TITAN ANTRACITA 1000X3000 MM

ESTUDIO STUDIO / ESPAIS DOS_M / RESTAURANTE FUSION19 MALLORCA, ESPAÑA. RESTAURANT FUSION19 MALLORCA, SPAIN
STUDIO ARCHITEKTURBÜRO / ESPAIS DOS_M / RESTAURANT MALLORCA, ESPAGNE. RESTAURANT MALLORCA, SPAINEN





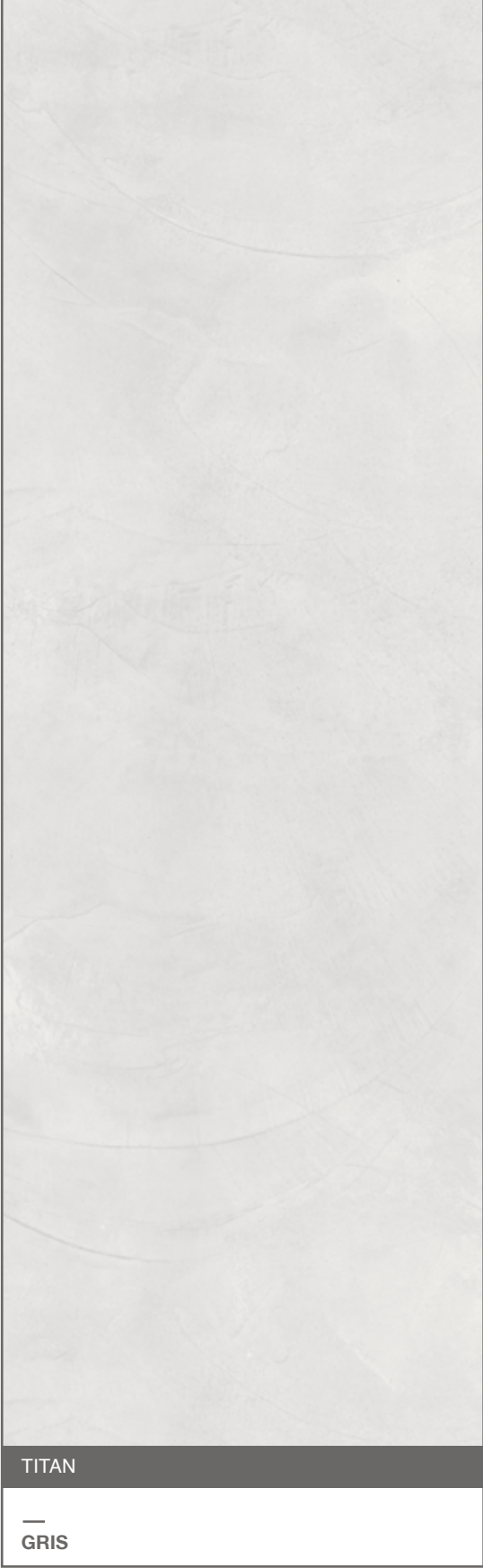
TITAN

—
ANTRACITA



TITAN

—
CEMENTO



TITAN

—
GRIS



ESTUDIO STUDIO / GRESFORD ARCHITECTS
VIVIENDA UNIFAMILIAR (PASSIVHAUS) CHIEVELEY, REINO UNIDO, SINGLE FAMILY HOUSE CHIEVELEY, UNITED KINGDOM
STUDIO ARCHITEKTURBÜRO / GRESFORD ARCHITECTS
LOGEMENT INDIVIDUEL (PASSIVHAUS) CHIEVELEY, ROYAUME-UNI, EINFAMILIENHAUS CHIEVELEY, GROSSBRITANNIEN

02 COVERLAM TITAN GRIS 1000x3000 MM

TITAN^{3,5MM / 5,6MM / 10MM / 12MM}

—
1620X3240 MM | 12MM
CEMENTO S/R 88TI16S
ANTRACITA S/R 88TI66S

—
1000X3000 MM | 10,5MM
CEMENTO S/R 84TI11S
ANTRACITA S/R 84TI61S

—
1200X2600 MM | 3,5MM
CEMENTO 78TI-17
ANTRACITA 78TI-67
GRIS 78TI-37

—
1000X3000 MM | 5,6MM
CEMENTO 78TI11E
ANTRACITA 78TI61E
GRIS 78TI31E

—
1200X1200 MM | 5,6MM
CEMENTO 80TI13E
ANTRACITA 80TI63E
GRIS 80TI33E

—
1000X1000 MM | 5,6MM
CEMENTO 78TI13E
ANTRACITA 78TI63E
GRIS 78TI33E

—
600X1200 MM | 5,6MM
CEMENTO 80TI14E
ANTRACITA 80TI64E
GRIS 80TI34E

COMBINA CON EL PORCELÁNICO
MATCHES PORCELAIN TILES

■ ↓ 10 MM / 11,3 MM



MULTIFORMATO
60X120 TITAN
60X60 TITAN



● **PELDAÑO PORCELÁNICO
ROMO HUELLA**
30X30 (12-80)
30X120 (20-13)



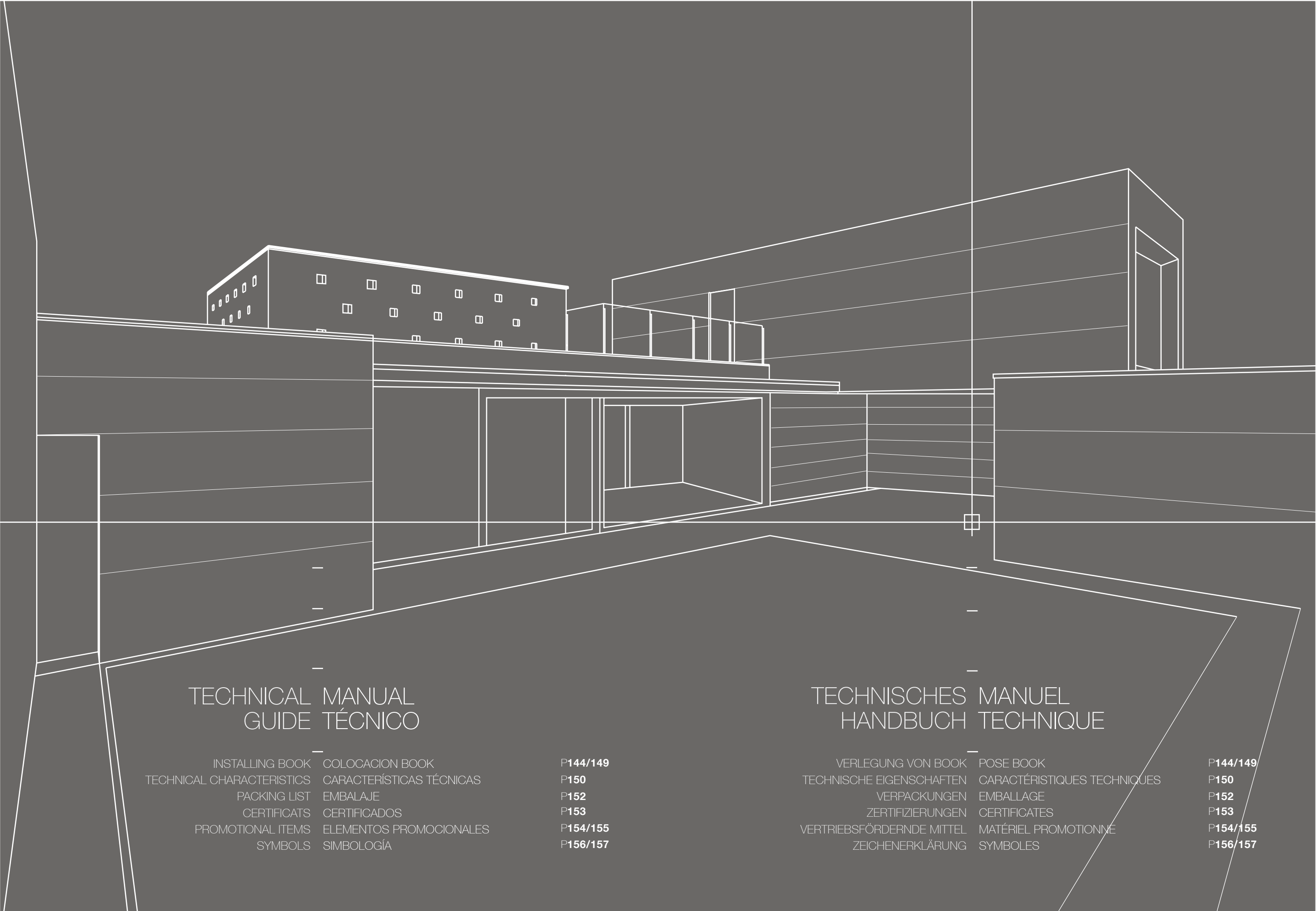
● **PELDAÑO ESCUADRA**
30X30 (13-97)
30X120 (20-80)



● **PELDAÑO ESCUADRA ANG.**
30X30 (20-80)
30X120 (20-90)



● **RODAPIÉ**
8X60 (12-46)



TECHNICAL MANUAL GUIDE TÉCNICO

INSTALLING BOOK	COLOCACION BOOK
TECHNICAL CHARACTERISTICS	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
PACKING LIST	EMBALAJE
CERTIFICATS	CERTIFICADOS
PROMOTIONAL ITEMS	ELEMENTOS PROMOCIONALES
SYMBOLS	SIMBOLOGÍA

P144/149
P150
P152
P153
P154/155
P156/157

TECHNISCHES MANUEL HANDBUCH TECHNIQUE

VERLEGUNG VON BOOK	POSE BOOK
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
VERPACKUNGEN	EMBALLAGE
ZERTIFIZIERUNGEN	CERTIFICATES
VERTRIEBSFÖRDERNDE MITTEL	MATÉRIEL PROMOTIONNEL
ZEICHENERKLÄRUNG	SYMBOLS

P144/149
P150
P152
P153
P154/155
P156/157

—

COLOCACIÓN BOOK POSE BOOK

INSTALLING BOOK VERLEGUNG VON BOOK

—

LOS DISEÑOS DE LOS MODELOS ESTATUARIO BOOK Y CALACATA BOOK REFLEJAN COMO SE EXTRAE DIRECTAMENTE DE UNA CANTERA EL MÁRMOL NATURAL Y NOS PERMITEN LA REALIZACIÓN DEL LLAMADO EFECTO LIBRO O ESPEJO, DANDO LUGAR A DIVERSOS TIPOS DE COMPOSICIONES Y PATRONES.

THE DESIGNS OF THE ESTATUARIO BOOK AND CALACATA BOOK MODELS REFLECT HOW NATURAL MARBLE IS DIRECTLY EXTRACTED FROM A QUARRY. THIS ALLOWS US TO ACHIEVE WHAT IS KNOWN AS THE BOOK OR MIRROR EFFECT, GIVING RISE TO A RANGE OF FORMATIONS AND PATTERNS.

LES DESIGNS DES MODÈLES ESTATUARIO BOOK ET CALACATA BOOK REPRODUISENT LE MARBRE NATUREL QUI VIENT D'ÊTRE EXTRAIT DE LA CARRIÈRE ET NOUS PERMETTENT DE RÉALISER L'EFFET APPELÉ LIBRE OU MIROIR, EN DONNANT LIEU À DIVERS TYPES DE COMPOSITIONS.

MIT DEN DESIGNS DER MODELLE ESTATUARIO BOOK UND CALACATA BOOK KANN MAN SICH VORSTELLEN, WIE DAS MATERIAL DIREKT AUS EINEM NATÜRLICHEN MARMORSTEINBRUCH ABGEBAUT WIRD. BEI DER VERLEGUNG KANN MAN DEN EFFEKT EINER SOG. SPIEGELSYMMETRISCHEN MASERUNG ERZIELEN, WOBEI VERSCHIEDENE ZUSAMMENSETZUNGEN UND MUSTER MÖGLICH SIND.

—

ESTATUARIO BOOK

—



ESTATUARIO BOOK A ESTATUARIO BOOK B ESTATUARIO BOOK A ESTATUARIO BOOK B ESTATUARIO BOOK A



CALACATA BOOK



CALACATA BOOK A CALACATA BOOK B CALACATA BOOK A CALACATA BOOK B CALACATA BOOK A



CALACATA BOOK B
CALACATA BOOK A
CALACATA BOOK B
CALACATA BOOK A

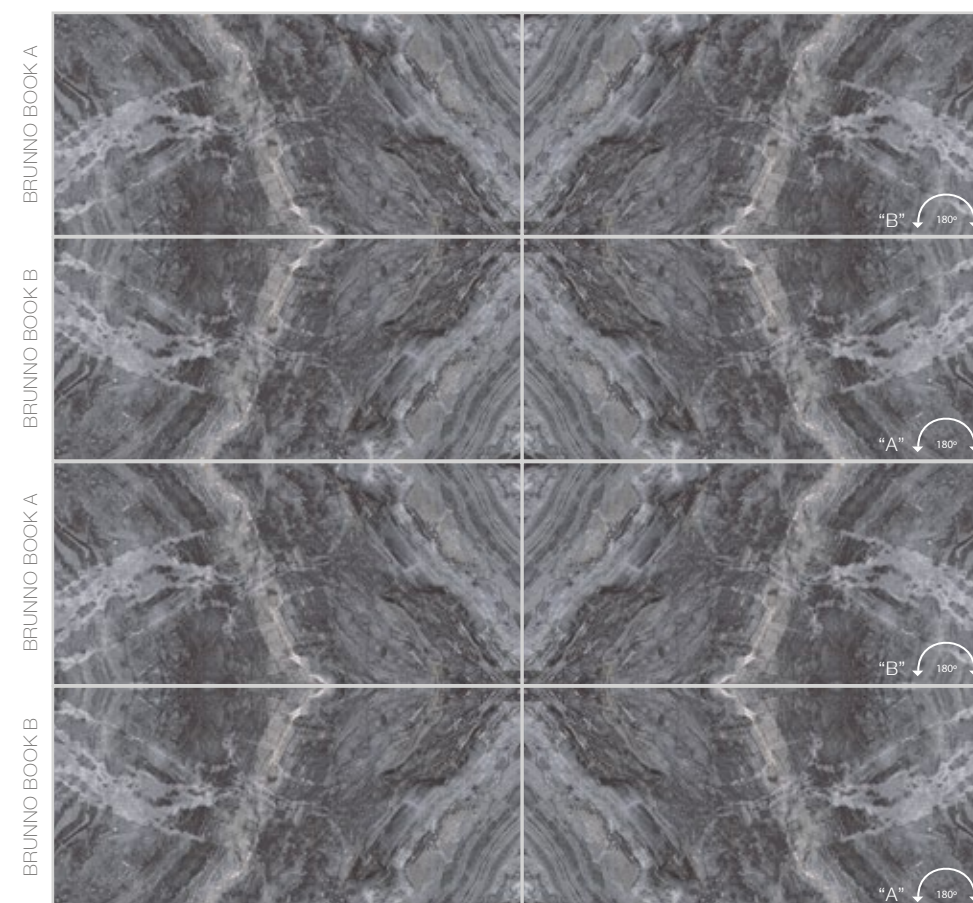
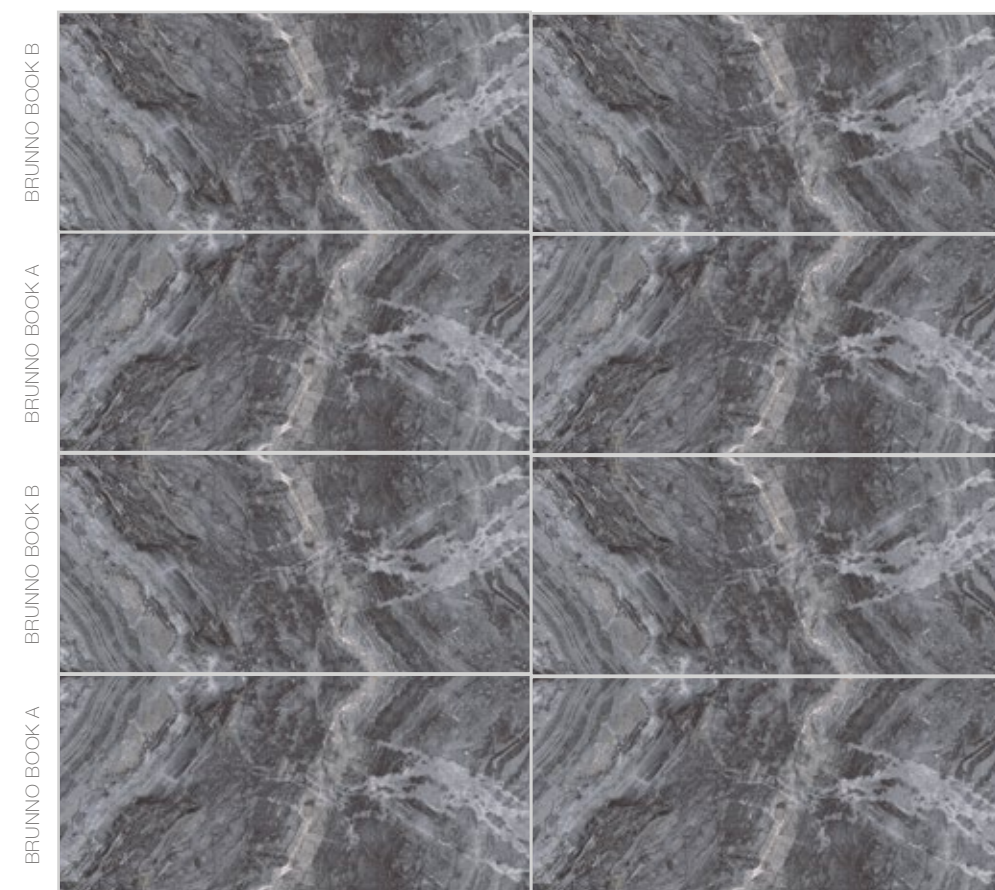
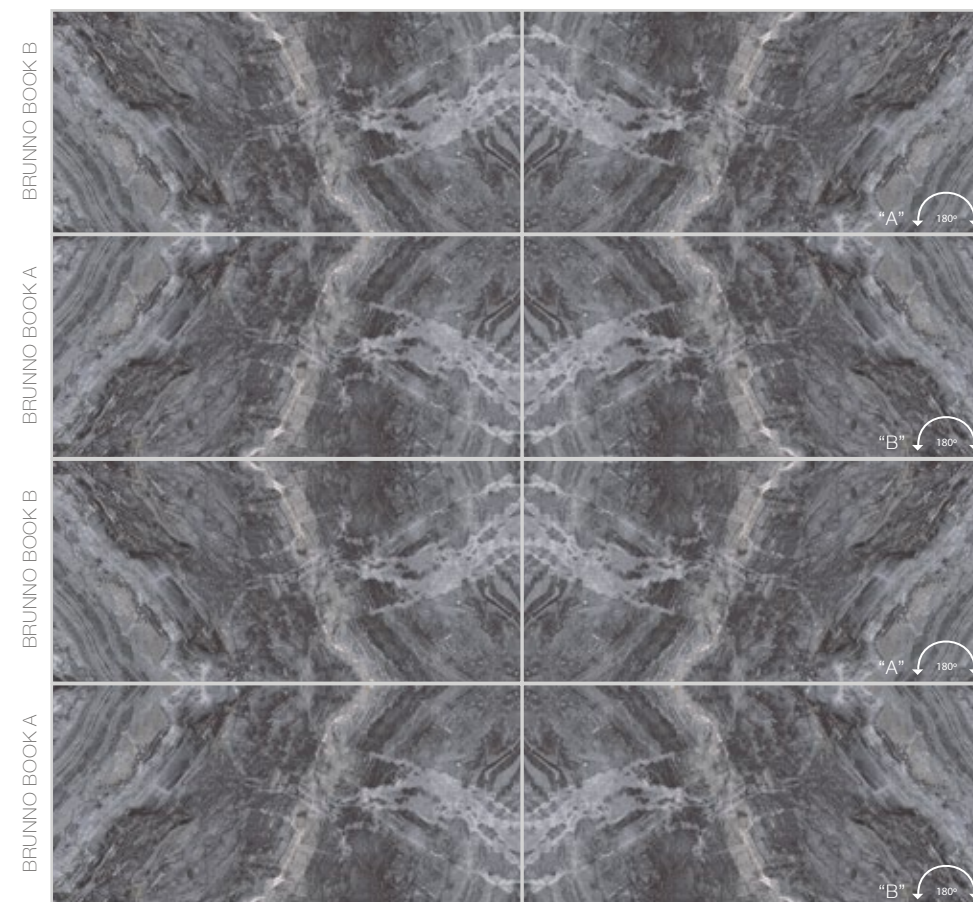
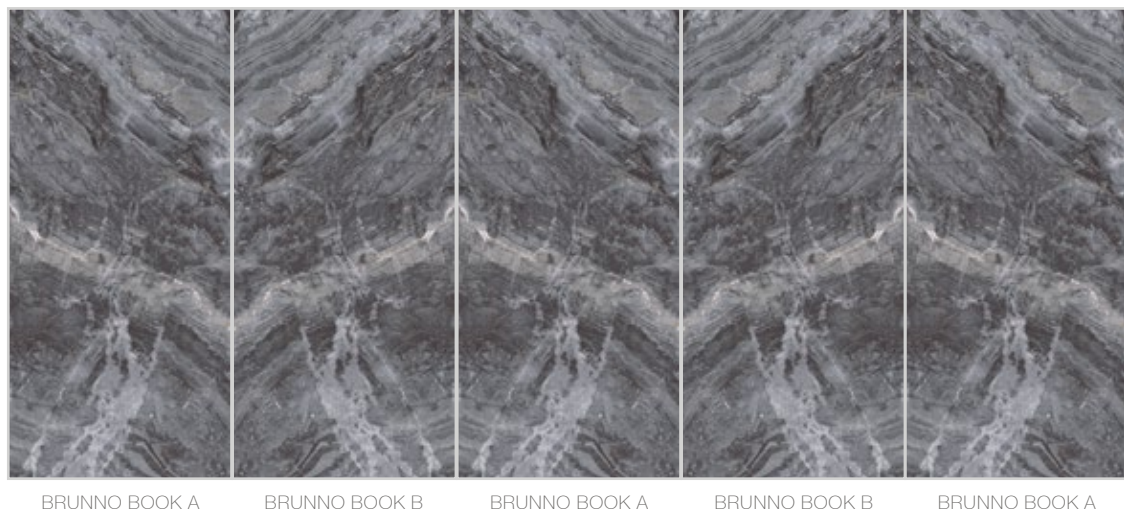


CALACATA BOOK B
CALACATA BOOK A
CALACATA BOOK B
CALACATA BOOK A



CALACATA BOOK A
CALACATA BOOK B
CALACATA BOOK A
CALACATA BOOK B

BRUNNO BOOK



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
TECHNICAL CHARACTERISTICS

COVERLAM																		
COLECCION COLLECTION	REFERENCIA REFERENCE	UNE-EN ISO 10545-3 WAA*	UNE-EN ISO 10545-4 R-F*	UNE-EN ISO 10545-5 R-G*	UNE-EN ISO 10545-9 R-CH-T*	UNE-EN ISO 10545-14 M*	UNE-EN ISO 10545-13			UNE-EN ISO 10545-6	UNE-EN ISO 10545-12 R-HE*	NORMA DIN 51 130	NORMA ASTM-C1028-96 ASTM-C1028-96		UNE-ENV 12633/2003	NORMA BS 7974- 2-2002 PTY WET 45	UNE-EN 13501-1	
							A-L*	A-P*	A*/B*				FD	FW				
COVERLAM 3.5MM	BASIC	BLANCO, NEGRO, GRIS, TABACO	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	36+	A2-s1, d0
	BLUE STONE	NEGRO, GRIS	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	CALACATA	(NATURAL)	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	CARRARA	(NATURAL)	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A2-s1, d0
	CONCRETE	NEGRO, GRIS, TABACO, MARFIL (NATURAL)	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	36+	A2-s1, d0
	CORALINA	BLANCO	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A2-s1, d0
	ESTATUARIO	(NATURAL)	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	ESTATUARIO BOOK	(NATURAL)	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	DUOMO	(NATURAL)	< 0,1%	>50 NMM/2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	IRATI	NOGAL, ROBLE, FRESNO, CASTAÑO, ENCINA, ABETO, ARCE	< 0,1%	>90 NMM/2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A2-s1, d0
	LAVA	MARRÓN, CORTEN, IRON	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A2-s1, d0
	MOMA	GRIS, ARENA, SIENA, ANTRACITA	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	NEXO	(NATURAL) BLANCO, BEIGE, GRIS, NEGRO	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	OXIDO	MARFIL, NEGRO	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	SUPREME	(NATURAL)	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	PALADIO	(NATURAL)	< 0,1%	>50 NMM/2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0
	TEMPO	GRIS, ANTRACITA, SMOKE	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A2-s1, d0
	TITAN	GRIS, CEMENTO, ANTRACITA	< 0,1%	>90 NMM/2*	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM ³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A2-s1, d0

COVERLAM 3.5MM	ARKEN	GRIS	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A2-s1, d0
	BASIC	NIEVE, BLANCO, NEGRO, GRIS, TABACO (NATURAL)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	36+	A1
	BASIC	NIEVE (PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	BLUE STONE	NEGRO, GRIS	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0**
	BRUNNO	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	BRUNNO BOOK	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0
	CALACATA MIX	(NATURAL)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0**
	CALACATA MIX	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	CALACATA BOOK	(NATURAL)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0**
	CALACATA BOOK	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	CARRARA	(NATURAL)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0**
	CARRARA	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	CORALINA	BLANCO	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A1 / A2-s1, d0**
	DUOMO	(NATURAL)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0**
	DUOMO	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	ESPLENDOR	SILVER, STEEL, IRON	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	ESTATUARIO	(NATURAL)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1
	ESTATUARIO	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	ESTATUARIO BOOK	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	IRATI	NOGAL, ROBLE, FRESNO, CASTAÑO, ENCINA, ABETO, ARCE	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A1 / A2-s1, d0**
COVERLAM 5.0MM	LAVA	MARRÓN, CORTEN, IRON (1000X3000)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A1 / A2-s1, d0**
	LAVA	MARRÓN, CORTEN, IRON	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A1 / A2-s1, d0**
	MARQUINA	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	MEDUSA	(NATURAL)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0**
	MEDUSA	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	MOMA	GRIS, ARENA, SIENA, ANTRACITA	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A1 / A2-s1, d0**
	NERO ARDI	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	NEXO	(NATURAL) BLANCO, BEIGE, GRIS, NEGRO	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A1 / A2-s1, d0**
	NEXO	(PULIDO) BLANCO, BEIGE, GRIS, NEGRO	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	ONICE	(PULIDO)	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0**
	ORSAY	GRIS	<0,1%	>50 NMM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A1 / A2-s1, d0**

* DIMENSIONES DE LA MUESTRA 40X100 MM / SAMPLE DIMENSIONS 40X100 MM

** DIMENSIONES DE LA MUESTRA 200X300 MM / SAMPLE DIMENSIONS 200X300 MM

*** A2-s1, d0 PARA FORMATO 1200X3600MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM / A2-s1, d0 FOR FORMAT 1200X3600MM / 1200X2600MM / 1000X3000MM

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

COVERLAM																		
COLECCIÓN COLLECTION	REFERENCIA REFERENCE	UNE-EN ISO 10545-3 WAA*	UNE-EN ISO 10545-4 R-F*	UNE-EN ISO 10545-5 R-G*	UNE-EN ISO 10545-9 R-CH-T*	UNE-EN ISO 10545-14 M*	UNE-EN ISO 10545-13			UNE-EN ISO 10545-6	UNE-EN ISO 10545-12 R-HE*	NORMA DIN 51 130	NORMA ASTM-C1028-96 ASTM-C1028-96		UNE-ENV 12633/2003	NORMA BS 7976- 2-2002 PTY WET 45	UNE-EN 13501-1	
							A-L*	A-P*	A*/B*				FD	FW				
COVERLAM 5.6MM	OXIDO	MARFIL, NEGRO	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0***
	PALADIO	(NATURAL)	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0***
	PALADIO	(PULIDO)	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0***
	QUIRINAL	(NATURAL) BLANCO, GRIS	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0***
	QUIRINAL	(PULIDO) BLANCO, GRIS	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0***
	SILK	BLANCO, BEIGE, GRIS (NATURAL)	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1 / A2-s1, d0***
	SILK	BLANCO, BEIGE, GRIS (PULIDO)	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0***
	SUPREME	(NATURAL)	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	-	A1
	SUPREME	(PULIDO)	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	≤175 MM³	RESISTE	-	>0,6	>0,6	CLASE 0	-	A1 / A2-s1, d0***
	TEMPO	GRIS, ANTRACITA, SMOKE	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-10	>0,6	>0,6	CLASE 2	-	A1 / A2-s1, d0***
TITAN	GRIS, CEMENTO, ANTRACITA	<0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	≤175 MM³	RESISTE	R-9	>0,6	>0,6	CLASE 1	36+	A1	

—

EMBALAJE PACKING LIST

SPÉCIFICATIONS D'EMBALLAGE

VERPACKUNGSDATEN

—

MEDIDA MM MEASURE MM	Nº PZAS/CAJA PCS/BOX	Nº PZAS/CABALLETE PCS/TRESTLE	M2/PIEZA M2/PCS	M2/CAJA M2/BOX	KG/PIEZA KG/PCS	KG/CAJA KG/BOX	NºPZAS/PALLET PCS/PALLET	CAJAS/PALLET BOXES/PALLET	M2/PALLET M2/PALLET	M2/CABALLETE M2/TRESTLE	KG/PALLET KG/PALLET	KG/CABALLETE KG/TRESTLE
1620x3240 - 12MM	-	16	5,25	-	165,90	-	16	-	-	84,00	-	2.654,40
1200x3600 - 5,6MM	-	-	4,32	-	60,48	-	13	-	56,16	-	786,24	-
1200x2600 - 3,5MM	-	-	3,12	-	27,60	-	20	-	62,40	-	552,00	-
1200x2600 - 5,6MM	-	-	3,12	-	51,60	-	13	-	40,56	-	670,80	-
1000x3000 - 3,5MM	-	-	3,00	-	27,50	-	20	-	60,00	-	550,00	-
1000x3000 - 5,6MM	-	-	3,00	-	47,98	-	13	-	39,00	-	623,74	-
1000x3000 - 10,5MM	7	-	3,00	21,00	90,00	630,00	-	-	-	-	-	-
1200x1200 - 5,6MM	2	-	-	2,88	-	44,15	-	20	57,60	-	883,00	-
600x1200 - 5,6MM	3	-	-	2,16	-	34,89	-	24	51,84	-	837,36	-
1000x1000 - 3,5MM	3	-	-	3,00	-	28,50	-	25	75,00	-	712,50	-
1000x1000 - 5,6MM	2	-	-	2,00	-	30,10	-	25	50,00	-	752,50	-
1000x500 - 3,5MM	5	-	-	2,50	-	22,14	-	32	80,00	-	708,48	-
1000x500 - 5,6MM	3	-	-	1,50	-	22,64	-	32	48,00	-	724,48	-
1800x195 - 5,6MM	4	-	-	1,40	-	19,64	-	36	50,40	-	707,04	-



—

CERTIFICADOS

CERTIFICATS

CERTIFICATES

ZERTIFIZIERUNGEN

—



NSF

COVERLAM TOP ES POSEEDOR DEL CERTIFICADO NSF, EL CUAL GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DE COVERLAM TOP CON UNOS REQUISITOS DE SALUBRIDAD E HIGIENE MÍNIMOS PARA AQUELLOS MATERIALES QUE SE ENCUENTRAN EN CONTACTO CON ALIMENTOS DURANTE SU VIDA ÚTIL. CON ESTE CERTIFICADO SE GARANTIZA QUE COVERLAM TOP ES UN MATERIAL TOTALMENTE APTO PARA EL CONTACTO CON ALIMENTOS Y QUE ESTO NO SUPONE UN RIESGO PARA LA SALUD PÚBLICA.

COVERLAM TOP IS NSF CERTIFIED, WHICH GUARANTEES ITS COMPLIANCE WITH CERTAIN MINIMUM HEALTH AND HYGIENE REQUIREMENTS FOR MATERIALS THAT COME INTO CONTACT WITH FOOD, FOR THE DURATION OF THE PRODUCT LIFE SPAN. THIS CERTIFICATE GUARANTEES THAT COVERLAM TOP IS ENTIRELY SUITABLE FOR CONTACT WITH FOOD AND THAT IT DOES NOT POSE A RISK TO PUBLIC HEALTH.

COVERLAM TOP POSSÈDE LA CERTIFICATION NSF, QUI GARANTIT QUE COVERLAM TOP SATISFAIT AUX CONDITIONS DE SALUBRITÉ ET D'HYGIÈNE MINIMALES POUR LES MATÉRIAUX SE TROUVANT EN CONTACT AVEC DES ALIMENTS DURANT LEUR VIE UTILE. CETTE CERTIFICATION GARANTIT QUE COVERLAM TOP EST UN MATÉRIAU TOTALEMENT APTE POUR LE CONTACT ALIMENTAIRE ET QUE CELA NE REPRÉSENTE PAS UN RISQUE POUR LA SANTÉ PUBLIQUE.

COVERLAM TOP IST IM BESITZ DER NSF-ZERTIFIZIERUNG, DIE GEWÄHRLEISTET, DASS COVERLAM TOP WÄHREND SEINER GANZEN LEBENSDAUER DIE MINDESTWERTE DER GESUNDHEITS- UND HYGIENEANFORDERUNGEN FÜR MATERIALIEN ERFÜLLT, DIE IN KONTAKT MIT LEBENSMITTELN KOMMEN. MIT DIESER ZERTIFIZIERUNG WIRD GEWÄHRLEISTET, DASS COVERLAM TOP VOLLSTÄNDIG GEEIGNET FÜR DEN KONTAKT MIT LEBENSMITTELN IST UND KEINERLEI GEFAHREN FÜR DIE ÖFFENTLICHE GESUNDHEIT DARSTELLT.

RIBA

COVERLAM FORMA PARTE DE RIBA (ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS) UNA ORGANIZACIÓN PROFESIONAL DE ARQUITECTOS DEL REINO UNIDO CON MÁS DE 40.000 MIEMBROS, ENTRE LOS CUALES SE ENCUENTRAN ALGUNOS DE LOS ARQUITECTOS MÁS PROMINENTES DE LOS ÚLTIMOS AÑOS. DENTRO DE LOS MÚLTIPLES OBJETIVOS DE RIBA, SE ENCUENTRAN LA DIVULGACIÓN Y FORMACIÓN, OBJETIVOS EN LOS QUE COVERLAM TOP COLABORA A TRAVÉS DE SUS MÓDULOS CPD (CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT).

COVERLAM IS A MEMBER OF RIBA (THE ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS) AN ASSOCIATION OF PROFESSIONAL ARCHITECTS BASED IN THE UNITED KINGDOM WITH OVER 40,000 MEMBERS, INCLUDING SOME OF THE MOST PROMINENT ARCHITECTS OF THE PAST 100 YEARS. ONE OF THE MANY AIMS OF RIBA IS DISSEMINATION AND TRAINING. AIMS THAT GRESPANIA COLLABORATES WITH THROUGH ITS CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT (CPD) MODULES.

COVERLAM FAIT PARTIE DE RIBA (ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS), UNE ORGANISATION PROFESSIONNELLE D'ARCHITECTES DU ROYAUME-UNI DE PLUS DE 40 000 MEMBRES, DONT QUELQUES-UNS DES ARCHITECTES LES PLUS IMPORTANTS DES DERNIÈRES ANNÉES. LES OBJECTIFS MULTIPLES DE RIBA COMPRENNENT NOTAMMENT LA DIVULGATION ET LA FORMATION. OBJECTIFS DANS LE CADRE DESQUELS COVERLAM TOP COLLABORE À TRAVERS SES MODULES CPD (CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT - DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL CONTINU).

COVERLAM TOP IST MITGLIED DES RIBA (ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS), EINEM BRITISCHEN ARCHITEKTENVERBAND MIT MEHR ALS 40.000 MITGLIEDERN, ZU DENEN AUCH EINIGE DER PROMINENTESTEN ARCHITEKTEN DER LETZTEN JAHRE GEHÖREN. DIE ZAHLREICHEN ZIELE DES RIBA ENTHALTEN U. A. AUCH VERÖFFENTLICHUNG UND SCHULUNG, DIE COVERLAM TOP ÜBER IHRE CPD-ABTEILUNGEN CPD (CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT) EBENFALLS UNTERSTÜTZT.

ISO 14001

COVERLAM CUENTA CON UN SISTEMA DE GESTIÓN AMBIENTAL ESTRUCTURADO Y CERTIFICADO SEGÚN DIRECTRICES DE LA NORMA ISO 14001, SOMETIDO A AUDITORÍAS EXTERNAS REALIZADAS ANUALMENTE, QUE PERMITE IDENTIFICAR, EVALUAR Y MINIMIZAR EL IMPACTO DE LA ACTIVIDAD PRODUCTIVA EN EL ENTORNO.

COVERLAM HAS AN ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM STRUCTURED AND CERTIFIED STRICTLY ACCORDING TO THE GUIDELINES SET BY ISO 14001. THIS SYSTEM IS SUBJECT TO YEARLY EXTERNAL AUDITS THAT DETECT, EVALUATE AND MINIMISE THE EFFECT THE PRODUCTION ACTIVITY MAY HAVE ON THE ENVIRONMENT.

COVERLAM DISPOSE D'UN SYSTÈME DE GESTION ENVIRONNEMENTALE STRUCTURÉ ET CERTIFIÉ SELON LES DIRECTIVES DE LA NORME ISO 14001, SOUMIS À DES AUDITS EXTERNES RÉALISÉS CHAQUE ANNÉE, QUI PERMET D'IDENTIFIER, D'ÉVALUER ET DE MINIMISER L'IMPACT DE L'ACTIVITÉ DE PRODUCTION SUR L'ENVIRONNEMENT.

COVERLAM VERFÜGT ÜBER EIN STRUKTURIERTES UND NACH DEN RICHTLINIEN DER NORM ISO 14001 ZERTIFIZIERTES UMWELTMANAGEMENTSYSTEM, DAS JEDES JAHR EXTERNEN PRÜFUNGEN UNTERZOGEN WIRD. DADURCH KANN DIE AUSWIRKUNG DER PRODUKTIONSTÄTIGKEIT AUF DIE UMWELT FESTGESTELLT, BEWERTET UND AUF EIN MINIMUM REDUZIERT WERDEN.



ISO 9001

COVERLAM DISPONE DE UN SISTEMA DE CALIDAD ACORDE CON LAS ESPECIFICACIONES ESTABLECIDAS EN LA NORMA INTERNACIONAL UNE EN ISO 9001, LA CUAL ESTABLECE LOS REQUISITOS NECESARIOS PARA GARANTIZAR LA CALIDAD EN LAS ETAPAS DE DISEÑO, DESARROLLO, PRODUCCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN.

COVERLAM HAS IMPLEMENTED A QUALITY SYSTEM ACCORDING TO THE UNE EN ISO 9001 INTERNATIONAL REGULATION, WHICH SETS THE REQUIREMENTS TO GUARANTEE QUALITY DURING THE STAGES OF DESIGN, DEVELOPMENT, PRODUCTION AND SALES.

COVERLAM DISPOSE D'UN SYSTÈME DE QUALITÉ CONFORME AUX SPÉCIFICATIONS ÉTABLIES DANS LA NORME INTERNATIONALE UNE EN ISO 9001, QUI ÉTABLIT LES CONDITIONS REQUISES NÉCESSAIRES POUR GARANTIR LA QUALITÉ AU COURS DES ÉTAPES DE CONCEPTION, DÉVELOPPEMENT, PRODUCTION ET COMMERCIALISATION.

COVERLAM VERFÜGT ÜBER EIN NACH DEN RICHTLINIEN DER INTERNATIONALEN NORM UNE EN ISO 9001 AUSGELEGTES QUALITÄTSSYSTEM, DAS DIE NOTWENDIGEN ANFORDERUNGEN FESTLEGT, UM DIE IN DEN PHASEN DES DESIGNS, DER ENTWICKLUNG, PRODUKTION UND KOMMERZIALISIERUNG ERFORDERLICHE QUALITÄT SICHERZUSTELLEN.



ELEMENTOS DE PROMOCIÓN
PROMOTIONAL ITEMS

ELEMENTS DE PROMOTION
WERBEARTIKEL

COVERLAM IV

COVERLAM II

PEINE IRATI

PEINE COVERLAM

PEINE COVERLAM
60x120



KIT COVERLAM II*
* DISPONIBLE EN TODAS LAS COLECCIONES
* AVAILABLE ALL COLLECTIONS

LIBRERIA COVERLAM
* DISPONIBLE EN TODAS LAS COLECCIONES
* AVAILABLE ALL COLLECTIONS



1000X3000MM

1200X2600MM

FOLDER COVERLAM GENERICO

FOLDER COVERLAM + BOLSA



CONTENEDOR COVERLAM

COVERLAM CASE

STICKER



GOYA II
* DISPONIBLE EN TODAS LAS COLECCIONES
* AVAILABLE ALL COLLECTIONS

ZOBEL



1000X3000MM/1200x2600MM

1200X1200MM

TORRE COVERLAM TOP

EXPOSITOR SOBREMESA COVERLAM TOP

PEINE PLANO COVERLAM TOP



10,5MM / 12MM

10,5MM / 12MM

10,5MM / 12MM

STICKER

FOLDER COVERLAM TOP



60x20MM

10,5MM / 12MM

SIMBOLOGÍA
SYMBOLS

	DESTONIFICADO ALTO VARIETY OF SHADE: HIGH
	DESTONIFICADO MEDIO VARIETY OF SHADE: MEDIUM
	DESTONIFICADO SUAVE VARIETY OF SHADE: LIGHT
	MATE MATT
	MATE/BRILLO MATT/GLOSSY
	BRILLO GLOSSY
	RECTIFICADO RECTIFIED
	RELIEVE RELIEF
	PIEZA ESPECIAL SPECIAL PIECE
	JUNTA MINIMA RECOMENDADA MINIMUM JOINT RECOMMENDED
	ESPESOR THICKNESS
	A-A* ABSORCIÓN DE AGUA (ISO 10545-3) SE UTILIZA EL MÉTODO DE EBULLICIÓN, EN EL QUE SE SUMERGE LA BALDOSA. EL COEFICIENTE DE ABSORCIÓN DE AGUA SE CALCULA COMO EL COCIENTE ENTRE LA DIFERENCIA DE LA MASA HÚMEDA Y SECA, Y LA MASA SECA. A-A* WATER ABSORPTION (ISO 10545-3) THIS TEST IS BASED ON THE BOILING METHOD, IMMERSING THE TILE IN WATER. THE WATER ABSORPTION RATE IS CALCULATED BY TAKING THE DIFFERENCE BETWEEN THE WEIGHT OF THE TILE WHEN WET AND DRY AND DIVIDING THIS BY THE WEIGHT OF THE TILE WHEN DRY.
	R-F* RESISTENCIA A LA FLEXIÓN (ISO 10545-4) SE APLICA UNA FUERZA A UNA VELOCIDAD DETERMINADA EN EL CENTRO DE LA MISMA, ESTANDO EL PUNTO DE APLICACIÓN EN CONTACTO CON LA SUPERFICIE DE LA CARA VISTA DE LA BALDOSA. R-F* BENDING STRENGTH (ISO 10545-4) A FORCE IS APPLIED TO THE CENTRE OF THE TILE AT A SPECIFIC SPEED, THE POINT OF APPLICATION BEING IN CONTACT WITH THE TOP SURFACE OF THE TILE.
	R-CH-T* RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO (ISO 10545-9) SE SOMETE A LA BALDOSA ENTERA A DIEZ CICLOS DE VARIACIÓN DE TEMPERATURA ENTRE +15°C Y +145°C. R-CH-T* RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO (ISO 10545-9) SE SOMETE A LA BALDOSA ENTERA A DIEZ CICLOS DE VARIACIÓN DE TEMPERATURA ENTRE +15°C Y +145°C.
	R-C* RESISTENCIA AL CUARTERO (ISO 10545-11) SE DETERMINA LA RESISTENCIA A LA FORMACIÓN DE FISURAS SOMETIENDO BALDOSAS ENTERAS AL VAPOR, A ALTA PRESIÓN EN UN AUTOCLAVE, Y EXAMINÁNDOLAS CON LA APLICACIÓN DE UN TINTO. R-C CRAZING RESISTANCE (ISO 10545-11) RESISTANCE TO THE FORMATION OF FINE CRACKS IS DETERMINED BY SUBJECTING THE WHOLE TILE TO HIGH-PRESSURE STEAM IN AN AUTOCLAVE, AND THEN EXAMINING IT AFTER APPLYING A COLOURING SUBSTANCE.
	RESISTENCIA AL IMPACTO SE SOMETE A LA BALDOSA, EN EL CENTRO DE LA MISMA, AL IMPACTO, DESDE UNA ALTURA DADA, DE UNA BOLA DE ACERO DE 19 +/- 0,05 MM DE DIÁMETRO, MIDIÉNDOSE LA ALTURA DEL REBOTE. IMPACT RESISTANCE THE TILE IS SUBJECT TO AN IMPACT IN THE CENTRE, FROM A SPECIFIED HEIGHT, OF A STEEL BALL OF 19 +/- 0.05 MM DIAMETER, AND THE HEIGHT OF THE BOUNCE IS MEASURED.
	M* RESISTENCIA A LAS MANCHAS (ISO 10545-14) SE MANTIENE LA CARA VISTA EN CONTACTO CON DIVERSAS SOLUCIONES DE ENSAYO, LIMPIANDO SUS SUPERFICIES CON MÉTODOS DE LIMPIEZA DEFINIDOS, Y EXAMINÁNDOLAS PARA DETECTAR CAMBIOS IRREVERSIBLES DE ASPECTO. SE CLASIFICAN DEL 1 (MANCHA PERSISTENTE) AL 5 (MANCHA ELIMINADA). M* RESISTANCE TO STAINING (ISO 10545-14) A NUMBER OF DIFFERENT STAINING AGENTS ARE KEPT IN CONTACT WITH THE SURFACES OF THE TEST TILES. THE TILES ARE THEN CLEANED, USING STIPULATED CLEANING METHODS, AND EXAMINED IN SEARCH OF IRREVERSIBLE VISUAL ALTERATIONS. THE CLASSIFICATIONS RANGE FROM 1 (PERSISTENT STAIN) TO 5 (REMOVED STAIN).
	R-HE* RESISTENCIA A LA HELADA (ISO 10545-12) DESPUÉS DE EMPAPARLAS CON AGUA, SE SOMETEN LAS BALDOSAS A CICLOS ENTRE +5°C Y -5°C. TODOS LOS LADOS DE LAS BALDOSAS SON EXPUESTOS A LA CONGELACIÓN DURANTE UN MÍNIMO DE 100 CICLOS DE CONGELACIÓN – DESHIELO. R-HE* FROST RESISTANCE (ISO 10545-12) AFTER IMPREGNATING THE TILE WITH WATER, IT IS SUBJECT TO FREEZE/THAW CYCLES RANGING FROM +5°C TO -5°C. ALL THE DIFFERENT SURFACES OF THE TILE ARE EXPOSED TO FROST FOR A MINIMUM OF 100 FREEZE/THAW CYCLES.
	REACCIÓN AL FUEGO (UNE-EN 13501-1) CLASIFICACIÓN EUROPEA DE REACCIÓN AL FUEGO DE LOS MATERIALES SEGÚN EL RD 312/2005 Y LA NORMA UNE EN 13501-1:2002 EUROCLASES. REACTION TO FIRE (UNE-EN 13501-1) EUROPEAN CLASSIFICATION ON REACTION TO FIRE OF MATERIALS AS PER RD 312/2005 AND EURO STANDARDS UNE EN 13501-1:2002.

	A* ACIDOS B* BASES A-L* AGENTES LIMPIEZA A-P* ADITIVOS PISCINA RESISTENCIA QUÍMICA (ISO 10545-14) SE SOMETEN LAS BALDOSAS A LA ACCIÓN DE SOLUCIONES DE ENSAYO, Y VALORACIÓN VISUAL DEL ATAQUE TRAS UN PERÍODO DE TIEMPO DEFINIDO. PARA PRODUCTOS DE LIMPIEZA DOMÉSTICA Y PISCINAS LAS CLASES SON GA, GB Y GC (BALDOSAS ESMALTADAS) O UA, UB Y UC (SIN ESMALTAR). PARA ÁCIDOS Y BASES DÉBILES: GLA, GLB Y GLC (ESMALTADAS) O ULA, ULB Y ULC (SIN ESMALTAR). Y PARA ÁCIDOS Y BASES EN CONCENTRACIÓN FUERTE: GHA, GHB Y GHC O UHA, UHB Y UHC. SE CLASIFICAN DE A (SIN EFECTO VISIBLE) A C (CON EFECTOS VISIBLES). A* ACIDS B* ALKALIS A-L* CLEANING AGENTS A-P* SWIMMING POOL ADDITIVES CHEMICAL RESISTANCE (ISO 10545-14) TILES ARE SUBJECT TO THE ACTION OF TEST SOLUTIONS AND THEN VISUALLY INSPECTED AFTER A STIPULATED TIME PERIOD. IN THE CASE OF CLEANING PRODUCTS FOR DOMESTIC USE OR SWIMMING POOLS, THE CORRESPONDING CLASSES ARE GA, GB AND GC (GLAZED TILES) OR UA, UB AND UC (UNGLAZED TILES); FOR WEAR ACIDS AND ALKALIS, THE CLASSES ARE GLA, GLB AND GLC (GLAZED TILES) OR ULA, ULB AND ULC (UNGLAZED TILES); AND FOR STRONG CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALIS, GHA, GHB AND GHC OR UHA, UHB AND UHC. THE CLASSIFICATIONS RANGE FROM A (NO VISIBLE EFFECT) TO C (VISIBLE EFFECTS).
	PEI* RESISTENCIA A LA ABRASIÓN (ISO 10545-7) SE SOMETE LA BALDOSA ESMALTADA A UNA ROTACIÓN DE UNA CARGA ABRASIVA SOBRE SU SUPERFICIE, Y LUEGO SE VALORA EL DESGASTE POR COMPARACIÓN VISUAL DE LAS ENSAYADAS CON LAS NO ENSAYADAS. LA CLASIFICACIÓN ES DE V (DEFECTO VISIBLE A MÁS DE 12.000 REV) A 0 (VISIBLE A MÁS DE 100 REV). RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROFUNDA (ISO 10545-6) SE DETERMINA, PARA BALDOSAS NO ESMALTADAS, LA PÉRDIDA EN MM3 DE MATERIAL ELIMINADO DE LA BALDOSA AL HACER INCIDIR TANGENCIALMENTE A LA MISMA, UN DISCO ROTATIVO AL QUE SE LE ALIMENTA CON MATERIAL ABRASIVO. PEI* RESISTANCE TO ABRASION (ISO 10545-7) THE SURFACE OF THE GLAZED TILE IS SUBJECT TO A ROTATING ABRASIVE LOAD. WEAR AND TEAR IS THEN ASSESSED VISUALLY BY COMPARING THE TEST TILES WITH TILES FROM A CONTROL GROUP. THE CLASSIFICATIONS RANGE FROM V (VISIBLE DEFECT AT OVER 12,000 REV) TO 0 (VISIBLE DEFECT AT OVER 100 REV). RESISTANCE TO DEEP ABRASION (ISO 10545-6) IN THE CASE OF UNGLAZED TILES, THE AMOUNT OF WEAR AND TEAR IN MM3 IS DETERMINED WHEN A ROTATING DISC FED WITH ABRASIVE MATERIAL IS APPLIED TANGENTIALLY TO THE TILE SURFACE.
	R* RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (DIN 51130, ASTM C-1028 Y ENV-12633) AL NO ESTAR NORMALIZADO EL ENSAYO, EXISTEN MÚLTIPLES DE LOS QUE VAMOS A UTILIZAR LOS 3 MENCIONADOS. - DIN 51130 (MÉTODO DE LA RAMPA O R). SE DETERMINA EL ÁNGULO CRÍTICO DE DESLIZAMIENTO (QUE NOS DA EL VALOR DE R) MEDIANTE EL PAVIMENTADO DE UNA RAMPA INCLINABLE EN LA QUE ESTÁ UNA PERSONA CON BOTAS DE SUELA SDO E IMPREGNADAS CON ACEITE. EL ÁNGULO EN EL QUE SUFRE EL PRIMER DESLIZAMIENTO, ES EL CRÍTICO. SEGÚN EL VALOR DE ESTE ÁNGULO, LE CORRESPONDERÁ UN VALOR DE R (DE R9 A R13). A MAYOR ÁNGULO, MAYOR R. - ASTM C-1028 (COEFICIENTE ESTÁTICO DE FRICCIÓN). CONSISTE EN DETERMINAR LA FUERZA MÍNIMA, TANGENCIAL A LA SUPERFICIE EN ENSAYO DE UN DESLIZADOR NORMALIZADO QUE SOPORTA UNA CARGA DE 22KG. SE REALIZA SOBRE UNA SUPERFICIE SECA Y LUEGO SATURADA DE AGUA. ASI OBTENEMOS LOS COEFICIENTES EN SECO Y EN HÚMEDO, FD Y FW . - ENV-12633 (MÉTODO DEL PÉNDULO). EL ENSAYO UTILIZA UN PÉNDULO QUE TIENE UN DESLIZADOR DE CAUCHO QUE EN FUNCIÓN DEL ÁNGULO ALCANZADO DESPUÉS DE CONTACTAR CON LA SUPERFICIE DE LA BALDOSA, NOS DARÁ LA CLASE DE LA BALDOSA. SE CLASIFICAN DE CLASE 0 (MENOR RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO) A CLASE 3 (MAYOR RESISTENCIA). - DIN 51097 (MÉTODO DE LA RAMPA CON PIE DESCALZO). MIDE LAS PROPIEDADES ANTIDERRAPANTES PARA ZONAS EN LAS CUALES SE CAMINA DESCALZO. EL ENSAYO SE REALIZA MEDIANTE UN DISPOSITIVO, EN EL QUE LA PERSONA QUE REALIZA EL ENSAYO, CAMINA SOBRE UN PLANO INCLINADO DE PENDIENTE VARIABLE. LA SUPERFICIE ESTÁ REVISTIDA CON LAS BALDOSAS A ENSAYAR, LAS CUALES ESTÁN IMPREGNADAS CON UNA SOLUCIÓN JABONOSA. EL ÁNGULO DEL PLANO INCLINADO QUE TODAVÍA PERMITE ESTAR A LA PERSONA DE PIE CON SEGURIDAD, ES LA MEDIDA DEL ENSAYO. SEGÚN EL VALOR DE ESTE ÁNGULO, LE CORRESPONDERÁ UN VALOR DE CLASE A (MAYOR O IGUAL A 12°), CLASE B (MAYOR O IGUAL A 18°) O CLASE C (MAYOR O IGUAL A 24°). R* SLIP RESISTANCE (DIN 51130, ASTM C-1028 AND ENV-12633) BECAUSE THERE IS NO STANDARD SLIP RESISTANCE TEST, THERE ARE NUMEROUS ALTERNATIVES. WE USE THE FOUR METHODS OUTLINED BELOW. - DIN 51130 (THE RAMP METHOD). THE CRITICAL SLIP ANGLE IS DETERMINED (GIVING A CERTAIN R VALUE) BY SLOPING A TILED RAMP AT DIFFERENT ANGLES, WHILE A PERSON WEARING BOOTS WITH A STANDARD SOLE IMPREGNATED IN OIL WALKS ON IT. THE ANGLE WHERE THE PERSON FIRST SLIPS IS THE CRITICAL SLIP ANGLE. DEPENDING ON THIS VALUE, A CERTAIN R VALUE IS ASSIGNED TO THE TILES (RANGING FROM R9 TO R13). THE GREATER THE ANGLE, THE HIGHER THE R VALUE OR SLIP RESISTANCE VALUE. - ASTM C-1028 (STATIC COEFFICIENT OF FRICTION). THIS CONSISTS OF DETERMINING THE MINIMUM FORCE, TANGENTIAL TO THE TEST SURFACE, OF A STANDARD DRAG SLED CARRYING A 22KG LOAD. THE TEST IS CONDUCTED ON A DRY SURFACE AND THEN ON ONE SATURATED WITH WATER. IN THIS WAY, THE STATIC COEFFICIENT OF FRICTION FOR A DRY SURFACE (FD) AND WET SURFACE (FW) CAN BE FOUND. - ENV-12633 (THE PENDULUM METHOD). THE METHOD ENTAILS THE USE OF A PENDULUM FITTED WITH A RUBBER SLIDER. THIS GIVES THE SLIP CLASS OF THE TILE, DEPENDING ON THE ANGLE THAT IS ATTAINED AFTER CONTACT WITH THE TILE SURFACE. THE CLASSIFICATION SYSTEM RANGES FROM 0 (LEAST SLIP RESISTANCE) TO CLASS 3 (HIGHEST SLIP RESISTANCE). - DIN 51097 (THE BAREFOOT RAMP METHOD). THIS TEST MEASURES RESISTANCE TO SLIP IN PLACES WHERE PEOPLE GO BAREFOOT. THE TEST IS CONDUCTED USING A DEVICE WITH AN INCLINED SURFACE WHOSE ANGLE CAN BE VARIED. THE SURFACE, COVERED IN TEST TILES IMPREGNATED WITH A SOAP SOLUTION, IS WALKED UPON BY A BAREFOOT PERSON. THE ANGLE OF THE INCLINED SURFACE WHERE THE PERSON CAN STILL SAFELY STAND IS TAKEN AS THE TEST VALUE. THE VALUE OF THE ANGLE CORRESPONDS TO CLASS A (GREATER OR EQUAL TO 12°), CLASS B (GREATER OR EQUAL TO 18°) OR CLASS C (GREATER OR EQUAL TO 24°).

SYMBOLS
SYMBOLE

	NIVEAU DE VARIATION: ÉLEVÉ GRAD UNTERSCHIEDLICHER: HOCH
	NIVEAU DE VARIATION: MOYEN GRAD UNTERSCHIEDLICHER: MITTEL
	NIVEAU DE VARIATION: FAIBLE GRAD UNTERSCHIEDLICHER: GERING
	MAT MATT
	MAT/BRILLANT MATT/GLÄNZEND
	BRILLANT GLÄNZEND
	RECTIFIÉ KALIBRIERT
	RELIEFS RELIEFFLIESEN
	PIÈCES SPÉCIALES FORMITEIL
	EMPFOHLENE FUGENMINDESTBREITE LARGEUR MINIMUM DE JOINT RECOMMANDÉE
	ÉPAISSEUR DICKE
	A-A* ABSORPTION EAU (ISO 10545-3) LA MÉTHODE CONSISTE À SUBMERGER LE CARREAU CÉRAMIQUE DANS DE L'EAU BOUILLANTE. LE COEFFICIENT D'ABSORPTION D'EAU EST CALCULÉ EN DIVISANT LA DIFFÉRENCE ENTRE LA MASSE HUMIDE ET LA MASSE SÈCHE PAR LA MASSE SÈCHE. A-A* WASSERAUFNAHME (ISO 10545-3) PRÜFVERFAHREN MIT KOCHENDEN WASSER, IN DAS DIE FLIESE EINGETAUCHT WIRD. DER WASSERAUFNAHMEKOEFFIZIENT WIRD AUS DER DIFFERENZ ZWISCHEN DEM GEWICHT IM FEUCHTEN UND DEM IM TROCKNEN ZUSTAND, DIVIDIERT DURCH DAS GEWICHT IM TROCKNEN ZUSTAND ERRECHNET.
	R-F* RESISTANCE FLEXION (ISO 10545-4) UNE FORCE EST APPLIQUÉE À UNE VITESSE DÉTERMINÉE AU CENTRE DU CARREAU, LE POINT D'APPLICATION ÉTANT EN CONTACT AVEC LA SURFACE DE LA FACE VISIBLE DE CELUI-CI. R-F* BIEGEFESTIGKEIT (ISO 10545-4) PRÜFVERFAHREN, BEI DEM EINE KRAFT MIT EINER BESTIMMTEN GESCHWINDIGKEIT AUF DIE FLIESENMITTE AUFTRIFFT, WOBEI DER AUFSCHLAGPUNKT MIT DER FLÄCHE DER FLIESENÖBERSEITE IN BERÜHRUNG IST.
	R-CH-T* RESISTANCE CHOC THERMIQUE (ISO 10545-9) LE CARREAU ENTIER EST SOUMIS À DIX CYCLES DE VARIATION DE TEMPÉRATURE ENTRE +15 °C ET +145 °C. R-CH-T* BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN (ISO 10545-9) PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE GESAMTE FLIESE IN ZEHN ZYKLEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN ZWISCHEN +15° UND +145°C AUSGESETZT WIRD.
	R-C* RESISTANCE FENDEGE (ISO 10545-11) LA RÉSISTANCE À LA FORMATION DE FISSURES EST DÉTERMINÉE EN SOUMETTANT LES CARREAUX ENTIERS À LA VAPEUR À HAUTE PRESSION EN AUTOCLAVE, PUIS EN EXAMINANT CES DERNIERS APRÈS LEUR AVOIR APPLIQUÉ UNE TEINTURE. R-C* BESTÄNDIGKEIT GEGEN HAARRISSE (ISO 10545-11) PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE BESTÄNDIGKEIT GEGEN DAS AUFTRETEN VON HAARRISSEN BESTIMMT WIRD, INDEM DIE GANZE FLIESE IN EINEM AUTOCLAV UNTER HOHEM DRUCK STEHENDEM DAMPF AUSGESETZT UND ANSCHLIESSENDO UNTER ANWENDUNG EINES FARBSTOFFS UNTERSUCHT WIRD.
	RÉSISTANCE À L'IMPACT ON SOUMET UN CARREAU, EN SON CENTRE, À L'IMPACT, À PARTIR D'UNE HAUTEUR DONNÉE, D'UNE BOULE D'ACIER DE +/- 0.05MM DE DIAMÈTRE, ET ON DÉTERMINE LA HAUTEUR DU REBOND. SCHLAGEFESTIGKEIT AUF DIE MITTE DER PLATTE WIRD AUS EINER VORGEgebenEN HÖHE EINE STAHLKUGEL MIT EINEM DURCHMESSER VON 19 +/- 0,05 MM GEWORFEN UND DIE HÖHE DES HOCHSPRINGENS GEMESSEN.
	M* TACHES (ISO 10545-14) LA FACE VISIBLE DES CARREAUX EST MAINTENUE EN CONTACT AVEC DIVERSES SOLUTIONS D'ESSAI. PUIS EST NETTOYÉE EN APPLIQUANT DES MÉTHODES DE NETTOYAGE DÉFINIES. POUR EN SUITE ÊTRE EXAMINÉE AFIN DE DÉTECTER DES CHANGEMENTS D'ASPECT IRREVERSIBLES. LES RÉSULTATS SE CLASSENT DE 1 (TACHE PERSISTANTE) À 5 (TACHE ÉLIMINÉE). M* FLECKENBESTÄNDIGKEIT (ISO 10545-14) PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE FLIESENÖBERSEITE MIT VERSCHIEDENEN TESTMITTELN IN KONTAKT KOMMT UND DIE FLÄCHE MIT BESTIMMTEN REINIGUNGSMITTELN GEPUTZT WIRD. ANSCHLIESSEND WIRD SIE AUF BLEIBENDE ÄNDERUNGEN IM AUSSEHEN UNTERSUCHT. DIE EINSTUFUNG GEHT VON 1 (NACHHALTIGER FLECK) BIS 5 (ELIMINIERTER FLECK).
	R-HE* RÉSISTANCE GELS (ISO 10545-12) APRÈS AVOIR ÊTÉ IMPRÉGNÉS D'EAU, LES CARREAUX SONT SOUMIS À DES CYCLES DE CHANGEMENTS DE TEMPÉRATURE ENTRE +5 °C ET -5 °C. TOUS LES CÔTÉS DES CARREAUX SONT EXPOSÉS AU GEL PENDANT UN MINIMUM DE 100 CYCLES DE GEL / DÉGEL. R-HE* FROSTBESTÄNDIGKEIT (ISO 10545-12) PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE FLIESEN NASS GEMACHT UND ZYKLEN ZWISCHEN +5°C UND -5°C UNTERWORFEN WERDEN. ALLE SEITEN DER FLIESE WERDEN DEM GEFRIERPROZESS IN MINDESTENS 100 GEFRIER- UND AUFTAUZYKLEN UNTERZOGEN.
	REACTION AU FEU (UNE-EN 13501-1) CLASSIFICATION EUROPÉENNE DE REACTION AU FEU DES MATERIAUX SELON LE DECRET RD 312/2005 ET LA NORME UNE EN 13501-1:2002 EURO CLASSE. BRANDVERHALTEN (UNE-EN 13501-1) EUROPÄISCHE KLASSEFIZIERUNG VON MATERIALIEN LAUT RD 312/2005 UND NORM UNE EN 13501-1:2002 EUROKLASSEN.

	A* ACIDE B* BASES A-L* AGENTS NETTOYAGE A-P* ADITIFS PISCINES RÉSISTANCE CHIMIQUE (ISO 10545-14) LES CARREAUX SONT SOUMIS À L'ACTION DE SOLUTIONS D'ESSAI, PUIS, APRÈS UNE PÉRIODE DE TEMPS DÉFINIE, L'AGRESSION EST ÉVALUÉE VISUELLEMENT. POUR LES PRODUITS DE NETTOYAGE MÉNAGERS ET LES ADITIFS DE PISCINES, LES CLASSES SONT LES SUIVANTES: GA, GB ET GC (CARREAUX ÉMAILLÉS) OU UA, UB ET UC (CARREAUX NON ÉMAILLÉS). POUR LES ACIDES ET LES BASES FAIBLES: GLA, GLB ET GLC (GLASIÉRES FLIESEN) ODER ULA, ULB ET ULC (UNGLASIERT). FÜR SCHWACHE SÄUREN UND BASEN: GLA, GLB UND GLC (GLASIERTE FLIESEN) ODER ULA, ULB UND ULC (UNGLASIERT). FÜR SÄUREN UND BASEN IN HOHER KONZENTRATION: GHA, GHB UND GHC ODER UHA, UHB UND UHC. DIE FLIESEN WERDEN IN DIE KLASSEN A (OHNE SICHTBARE EINFLÜSSE) BIS C (MIT SICHTBAREN EINFLÜSSEN) EINGESTUFT. A* SÄUREN B* BASEN A-L* REINIGUNGSMITTEL A-P* SCHWIMMBADZUSÄTZE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT (ISO 10545-14) PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE FLIESEN FÜR EINEN BESTIMMTEN ZEITRAUM DER AKTION VON TESTLÖSUNGEN AUSGESETZT WERDEN, ANSCHLIESSEND ERFOLGT EINE SICHTPRÜFUNG DER AUSWIRKUNGEN. FÜR HAUSHALTSREINIGER UND SCHWIMMBADZUSÄTZE GIBT ES DIE KLASSEN GA, GB UND GC (GLASIERTE FLIESEN) ODER UA, UB UND UC (UNGLASIERT). FÜR SCHWACHE SÄUREN UND BASEN: GLA, GLB UND GLC (GLASIERTE FLIESEN) ODER ULA, ULB UND ULC (UNGLASIERT). FÜR SÄUREN UND BASEN IN HOHER KONZENTRATION: GHA, GHB UND GHC ODER UHA, UHB UND UHC. DIE FLIESEN WERDEN IN DIE KLASSEN A (OHNE SICHTBARE EINFLÜSSE) BIS C (MIT SICHTBAREN EINFLÜSSEN) EINGESTUFT.
	PEI* RÉSISTANCE À L'ABRASION MÉTHODE PEI (ISO 10545-7) LA SURFACE DU CARREAU ÉMAILLÉ EST SOUMISE À LA ROTATION D'UNE CHARGE ABRASIVE, L'USURE EST ÉVALUÉE PAR COMPARAISON VISUELLE DES PIÈCES TESTÉES AVEC D'AUTRES NON SOUMISES À L'ESSAI. LE CLASSEMENT S'ÉTEND DE V (DÉFAUT VISIBLE À PLUS DE 12.000 TOURS) À 0 (VISIBLE À PLUS DE 100 TOURS). RÉSISTANCE À L'ABRASION PROFONDE (ISO 10545-6) ON DÉTERMINE, POUR LES CARREAUX NON ÉMAILLÉS, LA PÉRTE EN MM3 DE MATÉRIAU ÉLIMINÉ DU CARREAU PAR L'EFFET SUR CELUI-CI D'UN DISQUE ROTATIF TANGENTIEL ALIMENTÉ AVEC UNE MATIÈRE ABRASIVE. PEI* ABRIEFTESTIGKEIT (ISO 10545-7) PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE OBERFLÄCHE DER GLASIERTEN FLIESE EINE SCHEUER- UND LAST GEDREHT UND ANSCHLIESSEND MIT SICHTVERGLEICH DER ABRIEB DER UNTERSCHIED ZWISCHEN DEN GEPRÜFTEN UND NICHT GEPRÜFTEN FLIESEN FESTGESTELLT WIRD. DIE ABRIEBSTUNDE GEHT VON V (SICHTBARE AUSWIRKUNG) NACH MEHR ALS 12.000 UMDREHUNGEN) BIS 0 (SICHTBAR NACH MEHR ALS 100 UMDREHUNGEN). BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENABRIEB (ISO 10545-6) PRÜFVERFAHREN, BEI DEM FÜR UNGLASIERTE FLIESEN DER VERLUST IN MM3 AN ABGETRAGENEM FLIESENATERIAL FESTGESTELLT WIRD, INDEM TANGENTIAL EINE SCHLEIFSCHEIBE AUF DER FLÄCHE ANGELEGT WIRD, DIE MIT SCHEUERNDEN MATERIAL ZUGEFÜHRT WIRD.
	R* RÉSISTANCE À LA GLISSANCE (DIN 51130, ASTM C-1028 Y ENV-12633) L'ESSAI N'ÉTANT PAS NORMALISÉ, IL EXISTE DIVERSES MÉTHODES, DONT LES 4 SUIVANTES SONT APPLIQUÉES: - DIN 51130 (MÉTHODE DE LA RAMPE OU R). L'ANGLE CRITIQUE DE GLISSANCE (QUI DONNE LA VALEUR DE R) EST DÉTERMINÉ EN FAISANT MARCHE SUR UN PLAN INCLINÉ À PENTE VARIABLE. LA SURFACE EST REVÊTUE D'UNE PERSONNE CHAUSSEE DE BOTTES À SEMELLES STANDARD IMPRÉGNÉES D'HUILE. L'ANGLE AUQUEL CELLE-CI GLISSE POUR LA PREMIÈRE FOIS EST L'ANGLE CRITIQUE. UNE VALEUR R (COMPRISE ENTRE R9 ET R13) EST ASSIGNÉE AU CARREAU EN FONCTION DE LA VALEUR DE CET ANGLE. PLUS L'ANGLE EST GRANDE, PLUS LA VALEUR R EST ÉLEVÉE. - ASTM C-1028 (COEFFICIENT STATIQUE DE FRICTION). CETTE MÉTHODE CONSISTE À DÉTERMINER LA FORCE MINIMUM, TANGENTIELLE PAR RAPPORT À LA SURFACE, D'UN DISPOSITIF GLISSANT NORMALISÉ SUPPORTANT UNE CHARGE DE 22 KG. L'ESSAI EST EFFECTUÉ SUR UNE SURFACE SÈCHE. PLUS SATURÉE D'EAU, ON OBTIENT DE CETTE MANIÈRE LES COEFFICIENTS SUR SURFACE SÈCHE ET HUMIDE, FD ET FW. - ENV-12633 (MÉTHODE DU PENDULE). L'ESSAI SE RÉALISE EN UTILISANT UN PENDULE ÉQUIPÉ D'UN DISPOSITIF GLISSANT EN CAOUTCHOUC QUI, EN FONCTION DE L'ANGLE ATTENT APRÈS ÊTRE ENTRÉ EN CONTACT AVEC LA SURFACE DU CARREAU, DÉTERMINE LA CLASSE DE CE DERNIER. LE CLASSEMENT S'ÉTEND DE LA CLASSE 0 (MOINDRE RÉSISTANCE À LA GLISSANCE) À LA CLASSE 3 (PLUS GRANDE RÉSISTANCE). - DIN 51097 (MÉTHODE DE LA RAMPE PIEDS NUS). CETTE MÉTHODE CONSISTE À MESURER LES PROPRIÉTÉS ANTIDÉRAPANTES POUR LES ZONES DANS LESQUELLES ON MARCHE LES PIEDS NUS. L'ESSAI S'EFFECTUE AU MOYEN D'UN DISPOSITIF SUR LEQUEL LA PERSONNE QUI RÉALISE LE TEST MARCHE SUR UN PLAN INCLINÉ À PENTE VARIABLE. LA SURFACE EST REVÊTUE DES CARREAUX À TESTER, QUI SONT IMPRÉGNÉS D'UNE SOLUTION SAVONNEUSE. L'ANGLE MAXIMUM DU PLAN INCLINÉ AUQUEL CETTE PERSONNE PEUT ENCORE RESTER DEBOUT SANS TOMBER CONSTITUE LE RÉSULTAT DE L'ESSAI. EN FONCTION DE LA VALEUR DE CET ANGLE, LE CARREAU APPARTIENT À LA CLASSE A (SUPÉRIEUR OU ÉGAL À 12°), À LA CLASSE B (SUPÉRIEUR OU ÉGAL À 18°) OU À LA CLASSE C (SUPÉRIEUR OU ÉGAL À 24°). R* RUTSCHFESTIGKEIT (DIN 51130, ASTM C-1028, ENV-12633 UND DIN 51097) DA HIERZU KEIN GENORMTES PRÜFVERFAHREN BESTeht, GIBT ES ZAHLREICHE MÖGLICHKEITEN, VON DENEN WIR DIE 4 FOLGENDEN ANWENDEN - DIN 51130 (RAMPEN- ODER R-VERFAHREN). DABEI WIRD DER KRITISCHE RUTSCHWINKEL (DER DEN WERT „R“ ERGIBT) MIT DEM BODENBELAG AUF EINER NEIGEBAREN FLÄCHE FESTGESTELLT. AUF DEM EINE TESTPERSON MIT STIEFELN MIT ÖL-IMPRÄGNIERTEN STANDARD-SOHLNEN STEHT. DER WINKEL, BEI DEM DIESE TESTPERSON ZUM ERSTEN MAL AUSRÜSCHT, IST DIESER KRITISCHE WINKEL. JE NACH DEM WERT DIESES WINKELS WIRD EIN WERT R (RUTSCHBESTÄNDIGKEIT, VON R9 BIS R13) ZUGEORNET. JE GRÖßER DER WINKEL, DESTO GRÖßER R). - ASTM C-1028 (STATISCHER REIBUNGSKOEFFIZIENT). DABEI WIRD TANGENTIAL ZUR TESTFLÄCHE DIE MINDESTKRAFT EINES GENORMTEN GLEITERS BESTIMMT, DER EINE LAST VON 22 KG TRÄGT. DIESER TEST WIRD AUF BLEIBENDE ÄNDERUNGEN UND ANSCHLIESSEND AUF EINE NASSEN FLÄCHE DURCHFÜHRT. DAMIT ERHÄLT MAN DIE Koeffizienten FÜR TROCKEN UND FÜR FEUCHT, FD BZW. FW. - ENV-12633 (PENDELVERFAHREN). FÜR DIE PRÜFUNG WIRD EIN PENDEL VERWENDET, AN DEM EIN GUMMIGLEITER BEFESTIGT IST, DER ENTSPRECHEND DEM WINKEL, DEN ER NACH KONTAKT MIT DER FLIESENFLÄCHE ERREICHT, HAT. DIE KLASSE DIESER FLIESE BESTIMMT, DIE EINSTUFUNG ERFOLGT NACH DEN KLASSEN 0 (GERINGSTE RUTSCHFESTIGKEIT) BIS 3 (GRÖßTE RUTSCHFESTIGKEIT). - DIN 51097 (BARFUß-RAMPENVERFAHREN). DAMIT WERDEN DIE ZUGEHÖRIGENDEN EIGENSCHAFTEN FÜR BEREICHE GETESTET, IN DENEN MAN BARFUß GEHT. DAS VERFAHREN ERFOLGT AUF EINER VORRICHTUNG, AUF DER DIE TESTPERSON AUF EINER GENEIGTEN EBENE MIT VARIIERBARER ABSCHÜSSIGKEIT LÄUFT. DIE FLÄCHE IST MIT DEN ZU TESTENDEN FLIESEN VERKLEIDET UND STÄNDIG MIT EINER SEIFIGEN LÖSUNG IMPRÄGNIERT. DER WINKEL DER GENEIGTEN FLÄCHE, BEI DEM DIE TESTPERSON NOCH SICHER LÄUFT, STELLT DEN WERT DES KRITISCHEN RUTSCHWINKELS DAR. JE NACH DEM WERT DIESES WINKELS WIRD EIN WERT DER KLASSE A (GRÖßER ODER GLEICH 12°), KLASSE B (GRÖßER ODER GLEICH 18°) ODER KLASSE C (GRÖßER ODER GLEICH 24°) ZUGEORNET.

GRESPANIA

CERAMICA

10ª EDICIÓN - Abril 2019

GRESPANIA S.A.
CV-16, CTRA. CASTELLÓN-ALCORA KM 2.200
P.O. BOX 157
12080 CASTELLÓN, SPAIN
T. 34/964 344 411
F. 34/964 344 401
MAIL@GRESPLANIA.COM
WWW.GRESPANIA.COM

GRESPANIA S.A. DISPONE DE UN SISTEMA DE GESTIÓN DE ACUERDO A LAS NORMAS ISO 9001:2015 CERTIFICADO Nº 44100127697 E ISO 14001:2015 CERTIFICADO Nº 44104127697 EN SUS PLANTAS DE NULES, MONCOFAR Y CASTELLÓN.
GRESPLANIA S.A. USES DE MANAGEMENT SYSTEM WITHIN ITS FACILITIES OF NULES, MONCOFAR AND CASTELLON IN ACCORDANCE WITH ISO 9001:2015 CERTIFICATE Nº 44100127697 AND ISO 14001:2015 CERTIFICATE Nº 44104127697.